

Neskončne vrste za vpis
v žalno knjigo po Haiderjevi smrti



Doberdob je gostil »preužitkarice«



V goriški knjižnici Damir Feigel
so se pričele pravljичne urice



Šport
TORKOVA PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
OD 11. DO 18. STRANI

Primorski dnevnik

TOREK, 14. OKTOBRA 2008

Št. 244 (19.334) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,90 €



Apetiti strank in strokovnost vlade

RADO GRUDEN

Za jutri je predsednik Republike Slovenije Danilo Türk sklical ustanovno sejo petega parlamentarnega sklica državnega zbora, na kateri bodo izvolili predsednika in podpredsednike DZ. S konstituiranjem državnega zbora pa bi moralo priti tudi do pospeška pri sestavljanju koalicije, ki bo v naslednjih štirih letih vodila Slovenijo.

Čeprav predsednik Türk še ni začel s posvetovanji za podelitev mandata za sestavo vlade, pa ni dvoma, da bo mandatar predsednik zmagovitih socialnih demokratov Borut Pahor. Pahor medtem seveda ne čaka križem rok. Morebitnim vladnim partnerjem je že poslal predlog koalicijske pogodbe in čeprav je pripomb precej, še posebej s strani glavnih zaveznikov, strank Zares in LDS, bi moral biti predlog usklajen razmeroma hitro. Vse bližji koaliciji je tudi DeSUS, ki zaradi svoje narave skoraj mora v vlado. Slovenska ljudska stranka pa je na sinočnjem zasedanju glavnega sveta sprejela odločitev, da v vladi ne bo sodelovala, kar pomeni najmanj to, da bo parlamentarna večina številčno tesnejša, kot bi sicer lahko bila.

Vendar pa Pahorja najtežje delo šele čaka. Ko bo jasno, na ktere stranke lahko računa, se bo začelo zahtevno pogovarjanje o kadrovski sestavi nove vlade. Predsednik socialnih demokratov je že večkrat povedal, da bi rad sestavil strokovno vlado. Toda pri tem se bo moral nedvomno soočiti tudi z apetiti koalicijskih partnerjev. Naj bo kadrovska sestava še tako strokovno utemeljena, bo moral nujno izpolniti tudi pričakovanja zaveznikov. Ta pa so, kot vemo, velikokrat precej večja, kot bi morda lahko bila glede na težo posamezne stranke. Zato brez kompromisov ne bo šlo. Ti so konec koncev nujno zlo vsakih koalicijskih pogajanj. Vlada namreč lahko začne z delom šele takrat, ko dobi večino v parlamentu.

Kdaj bo to, je odvisno od tega, koliko časa bo predsednik Türk potreboval za odločitev o mandatarju, še bolj pa od Boruta Pahorja in njegovih sposobnosti, da najde pravo mero med ambicijami strank in zagotovili o kompetentnosti vlade. Glede na trenutne razmere v Evropi in svetu čas ni njegov zaveznik. Slovenija čim prej potrebuje učinkovito vlado in naloga Boruta Pahorja je zato še težja, kot bi bila v normalnih razmerah. Njeno reševanje bo tako tudi dovolj dober pokazatelj, kakšen predsednik vlade bo predsednik socialnih demokratov.

FINANČNA KRIZA - Dober odziv na sobotni vrh G7 in na nedeljske sklepe držav evroskupine

Po daljši depresiji borze zajela evforija

Evropske države zagotovile 1300 milijard evrov za zaščito bank

NARODNI DOM - Odprtje razstave posvečene Primožu Trubarju

Tržaški poklon velikemu neznanemu Evropejcu



TRST - V galeriji Narodnega doma so sinoči slovesno odprli potujočo razstavo *Primož Trubar (1508-1586) - Veliki neznani Evropejec*, ki je posveče-

na protestantskemu duhovniku, velikemu reformatorju in očetu slovenskega knjižnega jezika Primožu Trubarju. Do 22. oktobra je na ogled več panojev,

ki ponuja pregled nad njegovim življenjem in delom, v vitrinah pa je prikazan razvoj tiskanja in vezanja knjig.

Na 7. strani

PARIZ - V skladu s sklepi, ki so jih v nedeljo v Parizu sprejeli voditelji držav članic evroskupine za reševanje finančne krize, so včeraj Nemčija, Francija, Nizozemska, Španija in Avstrija zagotovile za skoraj 1300 milijard evrov bančnih garancij in svežega denarja za reševanje bančnih sistemov. Ukrepe v podobnem smislu je včeraj odobrila tudi Italija, danes pa jih bo še Slovenija. Vse to je skupno s sklepi, ki so jih v soboto sprejeli na vrhu G7 v Washingtonu, omogočilo, da so svetovne borze včeraj poslovale naravnost evforično, saj so se nekateri njihovi indeksi dvignili celo dvoštevilčno.

Na 24. strani

Števerjanski trg
bodo prenovili

Na 19. strani

V goriški pokrajini
manj nesreč
na delovnem mestu

Na 19. strani

V soboto bo v
Boljuncu pokrajinski
kongres SSK

Na 6. strani

Poslanec Severne lige
Massimiliano Fedriga
obiskal Kmečko zvezo

Na 6. strani

RAZSELJENI - Niz zanimivih dogodkov

O enakopravnosti, islamu, rasizmu, pokolu v Srebrenici



8

**BRITISH
SCHOOL**
ENGLISH plus...

040 369 369 - Trst, ul. Torrebianca 18



Angleščina brez meja



UNIVERSITY of CAMBRIDGE
ESOL Examinations
Authorised centre



ISTRSKI ZORNI KOT

Finančna kriza odmeva tudi v Istri

MIRO KOCJAN



Svetovna finančna kriza, ki je še kako resna družbena kriza, seveda ni mogla mimo naše miniaturne Istre. Vsi razpravljajo o njej, poznavalci in amaterji. Starejši, ki so bili tedaj še otroci, se megljeno spominjajo krize, ki je prizadela svet leta 1930, in opozarjajo, da bodo življenjske posledice lahko precej hude. Mlada, tako rekoč finančna generacija, pa čeprav jo strokovno tolmači v duhu najnovejših finančnih vidikov, si v bistvu prav tako zastavlja vprašanje, koliko časa bo kriza trajala in kakšne bodo njene posledice. Enotni so si v tem, da te zanesljivo ne bodo blage.

Dogajanje spremljajo pozorno. Zagrebška borza je že bila močno prizadeta, vlada je stopila v akcijo, vendar povsem jasnih smeri reševanja še ni, saj jih ne moremo pričakovati od države, ki je drobno znamenje na svetovnem in evropskem zemljevidu. V Istri tako poznavalci kot nepoznavalci utemeljeno poudarjajo, naj se Hrvaška drži briseljskih, evropskih napotil, vlada naj kar resno posreduje pri bankah, razmisli naj o finančnem skladu, skratka, ukrepi naj bodo kar najbolj samokritični, strnjeni, da bi posledice le ne bile prehude. Čeprav perspektive niso rožnate. Vprašanje zadeva bančne in hranilne vloge, pa še vrsto drugih. Prav imajo tisti, ki trdijo, da tokrat ne more biti več ciljev, marveč samo eden in to na svetovni ravni: poskrbeti, da ne bomo zašli, kakor trdijo nekateri, v »lakoto«, hkrati pa tudi, da bo kriza čim prej rešena.

Za Hrvaško pa je še kako pereče vprašanje korupcije in podobnih pojavov, ki jih je javnost (pa tudi vlada) zdaj zajela v izraz »mafija«. Vemo o dogajanjih na univerzi v Zagrebu, znana so številna druga. Vlada se je tokrat zganila kar hitro in ostro. Zamenjali so notranjega in pravosodnega ministra. Predsednika države in vlade govorita isti jezik. Problem v Istri ni tako resen kakor drugod, vse čisto pa najbrž ni. Podobno je na Kvarneru. V državi pa se spopadajo tudi z vprašanjem varnosti, zlasti v velikih mestih. Vsakodnevna so poročila o napadih na ljudi, o krajah, celo o umorih. Ljudi je prizadel umor Ivanke Hodak, hčerke Ljerke Minte Hodak, ki je bila podpredsednica vlade, pa tudi ministrica za evropske zadeve. Seveda ni povsod hudo, oblast v Istri trdi, da krutih kriminalnih primerov ne beležijo, podobno trdi tudi kvarnerska oblast (tudi predsednik kvarnerske regije).

V duhu ostrih vladnih ukrepov bodo tudi na Reki, kjer imajo Posebno regijsko sodišče (ostala so v Zagrebu, Osijeku in Splitu), temeljito pregledali dosedanje delo sodne oblasti in policije. Vlada je v posebnem napotilu opozorila, da je sploh naloga vseh državnih organov, da delujejo složno in pošteno ter zlasti pravočasno. Mesič je že večkrat izjavil, da država žal ni »stabilna«, varnost pa je prva naloga. V Verudi v Istri so te dni bili priča umora in samomoru, v Medulinu pri Pulju pa so z zasilnimi ročnimi bombami napadli hišo Josipa Zidariča, ki je svetnik za razvojna vprašanja pri puljskem regijskem organu.

Čas je, da obrnemo stran, čeprav, tokrat, z določenim naporom. Žal pa še nismo povsem prenehali. Na vrsti sta namreč manjšini, slovenska v Italiji in italijanska v Sloveniji in na Hrvaškem. Vse kaže, da ju spremlja ista usodna smer. Italijanska vlada je kar za 32 odstotkov zmanjšala sredstva namenjena italijanski manjšini (od 7.247.000 na 4.962.000 evrov), hkrati pa tudi sredstva za slovensko manjšino. Reakcija manjšin je bila bliskovita, saj je naravnost nepojmljivo, da se težko finančno stanje v državi skuša tako rekoč popra-

viti z ukrepi še na rovaš manjšin, katerih prihodnost pa je še kako odvisna od državnih sredstev. Država se je lotila prav manjšin, ki sta še najmanj zahtevni. Izvršni odbor Italijanske unije je na pobudo predsednika Maurizia Tremula sprejel ukrepe, da bi bili vsaj deloma kos novemu stanju, kritiki vladi pa se seveda niso izognili.

Odbor je na koncu seje obžaloval, da je tudi slovenska manjšina bil deležna take »novosti« in ji zaželel uspešno delo, vzporedno z italijansko manjšino. Žal pa je tudi italijanska manjšina v Sloveniji doživela rahel udarec s strani slovenske oblasti. Dejstvo je, da so na slovenskih srednjih in tehničnih šolah pri drugem obveznem jeziku zmanjšali število italijanskih ur tako, da jih je zdaj letno 204, to je največ dve uri tedensko.

V Opatiji pa so zaključili četrto edicijo mednarodne konference tako imenovane Oglejske regije, ki ima naslov »Pan-european cultural Corridor number 5: cultural integration projects«. Naslov pove, zakaj gre: razviti tako imenovani prometni koridor št. 5 tudi v koridor za poglobljanje kulturnih stikov med državami, ki so njegove članice. Konferenco je vodil Amir Muzur, župan Opatije, ki je med drugim predlagal, naj bi v prihodnje izdelali skupni program za učenje jezikov, začeli pa naj bi ga izvajati že v osnovnih šolah. Vemo, da koridor št. 5 dejansko povezuje vrsto evropskih držav vse do Kijeva, pojavlja pa se tudi namen, da bi ga podaljšali do Moskve. Evropa je pač zmeraj manjša s stališča prometa, mednarodni kulturni krogi pa seveda iskreno pozdravljajo še pobudo za znanje posameznikov jezikov. Ta koridor pa naj bi razvijal zlasti stike tudi z državami na Jadranu.

Istrsko in kvarnersko časopisje pa je kar obširno poročalo o protestu študentov na koprski univerzi v zvezi z namenom, da bi del poslopja preprosto prodali, kar v bistvu pomeni, da bi novi morebitni lastnik lahko objekt po svoje spet prodal, skratka dosegel, da bi onеспособili delo Humanistične fakultete. Javnost je bila obveščena tudi o tem, da so se protesta udeležili vodilni predstavniki koprške univerze.

Poudarek pa dajejo občila tudi pogovoru, ki ga je imel italijanski zunanji minister Frattini v Rimu s predstavniki dežele Furlanije-Juljske krajine. Minister je poudaril vlogo Slovenije, pa tudi Hrvaške, naposled pa vsega Balkana, češ, da je ta del Evrope »most« tudi italijanske zunanje politike na levi strani Jadrana. Naglasil je tudi, da pričakuje, da bo Hrvaška vključena v Evropsko unijo najpozneje leta 2010. Nekateri komentariji sicer odkrito navajajo, da je stališče zunanjega ministra žal diametralno nasprotno od koraka vlade na škodo italijanske manjšine, seveda pa tudi slovenske, ki bosta finančno resno oškodovani.

V Pulju pa bodo 15. novembra predali namenu severno-jadranski plin, se pravi napravo, ki bo služila mestu, v katerem, predvidoma jese-ni prihodnje leto, pa naj bi »Plinara« uredila vse potrebno tudi za dobavo plina vse severni Istri. Vse skupaj bo stalo okrog pet milijonov kun. Boris Miletič, puljski župan, je na obisku v »Plinari« rekel med drugim, da gre za nov energetski vir, ki zagotavlja energetsko neodvisnost tega dela politika.

Danes bodo na Reki praznovali 60. obletnico ustanovitve univerzitetne knjižnice. Med drugim bodo na razstavi prikazali tudi nad 700 disertacij, s katerimi so študenti uspešno končali univerzitetne študije. Decembra pa nameravajo počastiti 40. obletnico znamenite glagolске razstave, seveda posodobljene.

BOGATIMO SVOJ JEZIK

Prejšnji teden sem pisala o raznih besedah, ki smo jih skozi čas uporabljali v slovenščini za razne vrste zaporov. Z njimi so se spreminjali tudi izrazi za zapornike, današnje obsojence in njihove paznike. V nekdanjih ječah so imeli ječarje, v jetnišnici so poznali še jetnišničarje, v kaznilnicah so bili kaznilniški pazniki, v današnjih zaporih pa so samo še pazniki. Težko pa je tudi usklajevanje izrazov med italijanščino in slovenščino. Da moramo na mesto kaznilnica uporabljati besedo zapor, ker v naši bližini nimamo kaznilnic, verjetno ne bo težko razumeti. Enako velja za ječo. Težje pa je, če se hočemo zglodovati po Šlenčevem Velikem italijansko slovenskem slovarju.

Že bežen pogled v besede kot so carcere, carceriere in carcerato, pa še njim podobne, nam bo pokazal vso kompleksnost in zapletenost uporabe številnih izrazov. Pod geslom casa di pena najdemo slovensko kaznilnico, pod casa di correzione pa poboljševalnico oziroma prevzgojni dom. Uporabljamo lahko oboje.

Geslo carcere nam ponuja prvo past. V slovenščini je to po Šlencu ječa, zapor, pa tudi jetništvo. Upošte-

vati moramo rabo skozi zgodovinski čas. Enako velja za geslo carceriere, ki je ječar ali jetniški paznik, kar je danes oboje neuporabno. Za carcerato imamo na razpolago (pri Šlencu) jetnik, jetnica, zapornik, zapornica, pa tudi kaznjenec in kaznjenka. Pojasniti moram, da so bili jetniki nekoč v jetnišnicah, zaporniki v zaporih, kaznjenci pa v kaznilnicah. Za glagol carcerare nam Šlenc ponuja zapreti, zapirati in vreči v ječo, za pridevnik carcerario jetniški, kar pa je veljalo samo za jetnišnice. Za samostalni penitenziario najdemo kaznilnica in poboljševalnica, pa tudi kazenski, kar nam povzroča pri rabi kar precejšnje težave in zmedo. Ves ta razpon različnih pomenov od ječe pa celo do poboljševalnice, nas opozarja na previdnost, preden se odločimo za katerega od teh poimenovanj. Kadar gre za današnji čas, bo najbolje, da ostanemo pri zaporu in zaporni kazni. Če smo dovolj pogumni, lahko zapišemo še, da so komu odvzeli prostost, kar je posebno primerno, ko gre za sum kaznivega dejanja onstran nekdanje meje, v R. Sloveniji. Vse ostalo je danes zastarelo in zato neuporabno. Naš »sotto accusa« bi morali prevesti



»zaradi suma kaznivega dejanja« (kraje, ropa ali česa drugega).

V Sloveniji se že zdavnaj ne uporabljata več samostalni sodnija in pridevnik sodnijski. Zamenjali sta ju sodišče in pridevnik sodni. Na sodiščih imajo torej sodne akte in registre ter izdajajo sodne odločbe. Tam prevajajo sodni tolmači in prevajalci, strokovna mnenja in cenitve pa so zaupane sodnim izvedencem različnih strok. Pri tem moram zopet poudariti, da naš perito v slovenščini ni izvedenec, ampak tehnik. Sodni izvedenci so sodno zapriseženi, sodišče jih pokliče, kadar potrebuje njihovo strokovno mnenje.

Oba tedna, prejšnji in današnji, sem se dotaknila le najnujnejših izrazov. Pravni jezik in njegovo besedišče sta mnogo obsežnejša in bolj zapletena. Za našo časnikarsko rabo pa je to, kar sem pojasnila, v glavnem dovolj. **Lelja Rehar Sancin**

MANJŠINA - Stališče strank slovenske manjšine v Italiji in Avstriji SSK in EL o zadnjem srečanju Slomaka in novih oblikah sodelovanja s Slovenijo

TAJNIK SSK
DAMIJAN TERPIN



TRST, CELOVEC - Slovenski zbirni stranki Enotna lista z avstrijske Koroške in Slovenska skupnost iz Furlanije-Juljske krajine sta skupno ocenili izjave ob zadnjem srečanju Slovenske manjšinske koordinacije in napovedi o skupnem dokumentu, ki zadeva predloge glede odnosov med slovensko vlado in slovenskimi manjšinami v Avstriji, Hrvaški, Italiji in Madžarski.

V skupnem tiskovnem sporočilu vodstvi obeh zbirnih strank EL in SSK menita, da so nastavitve, ki jih je v tem štiriletju zakonsko nastavila sedanja slovenska vlada za institucionalen odnos do slovenskih manjšin temeljna osnova, na kateri graditi nadaljnje korake. Pri tem gre v prvi vrsti za imenovanje ministra, saj bi to bilo najvišja možna raven institucionalnosti. Druge možnosti, ki so bile nakazane, ne bi dosegale iste ravni. Pojavila pa bi se nevarnost, da se ubere pot, ki je različna od sedanje, kar bi bilo še najbolj škodljivo za manjšine same.

EL in SSK sta prepričani, da je potrebno spoštovati in izvajati zakon o odnosih Republike Slovenije za Slovence po svetu in v zamejstvu, ki v tem trenutku predstavlja pravi pravni temelj. Seveda je potrebno omejenе odnose še dodatno razvijati, vendar znotraj zakonskega okvira in v tem pravnem smislu. Imenovanje ministra za Slovence po svetu in v zamejstvu je dejanje, ki je bilo že določeno in sam sedanjí predsednik vlade Janez Janša je na zadnjem zasedanju Sveta za Slovence po svetu in v zamejstvu razvil misel, da bi ta resor lahko najbolje pokrival predstavnik Slovencev, ki prebivajo izven meja Republike Slovenije.

EL in SSK menita tudi, da namera Slomaka, da pravkar oblikovani dokument o bodočem odnosu med Republiko Slovenijo in njenimi narodnimi manjšinami, predstavi samo strankam, ki bodo oblikovale novo vlado, ni prava pot, saj nakazuje nevarnost ideološke opredelitve. Pri-

PREDSEDNIK EL
VLADIMIR SMRTNIK



merno bi bilo, da bi bil ta dokument predstavljen vsem slovenskim političnim strankam, ki so prisotne v Državnem zboru. Stanje slovenskih narodnih manjšin mora imeti nacionalni pomen. Druga pot pa je predstavitev dokumenta vladnim organom, ko bodo ti določeni in imeli mandat Predsednika Republike in zaupnico Državnega zbora.

Prav gotovo pa bilo koristno, da bi ta dokument lahko prejele tudi EL in SSK, zaradi svojega političnega in reprezentančnega dela, ki ga dolga leta opravljalo znotraj med slovenskimi rojaki na Koroškem kot v deželi FJK. V tem smislu gre tudi pričakovati, da se takoj vzpostavi pozitivna praksa sprotne izmenjave informacij in stališč med obema zbirnima strankama EL-SSK in Slomakom, kar bo nedvomno pozitivno vplivalo na učinkovitost zagovarjanje interesov in pričakovani Slovencev na Koroškem in v FJK, zaključujeta skupno tiskovno sporočilo EL in SSK.

PISMA UREDNIŠTVU

Utemeljenost Volkovega stališča

»Dialog mogoč le med enakopravnimi subjekti« je naslov, ki ga je uredništvo dalo pismu uredništvu Sandija Volka (9.10) v zvezi s poročanjem Primorskega dnevnika (7.10) o odgovoru Sergia Bartoleja (4.10) na pismo uredništvu Sama Pahorja (19.9). Naj mi bo dovoljeno navesti dve dejstvi, ki potrjujeta utemeljenost Volkovega stališča. Na pisanje prvih treh anketnonacionalistov sem posegel 23. avgusta 2008 s pismom (2.265 znakov s presledki vred), ki je hudo ironično toda pravno neoporečno, z navedbo stališča Ustavnega sodišča in predsednika republike Ciampiia. Seveda pismo ni bilo objavljeno. Ko sem prebral dru-



gi prispevek prof. Bartoleja, sem kot prvi del odgovora, prevedel v italijanščino moj prispevek, ki je bil objavljen 19. septembra, in poslal prevod odgovornemu uredniku Piccola s prošnjo za objavo, da bodo bralci njegovega dnevnika korektno informirani, na kaj se naša pisanje Bartoleja. Čez nekaj dni je telefonirala na moj dom uradnica, ki je sporočila, da mojega prispevka ne bodo objavili, ker Piccolo ne objavlja besedil, ki so bila že objavljena drugje. **Samo Pahor**



KOROŠKA - Le dva dni po tragični smrti svojega voditelja je BZÖ že predstavil novo ekipo

Na mestu deželnega glavarja bo Haiderja zamenjal Dörfler

Pregled vozila pokazal, da je Haider js 142 km/h drvel v smrt - Korošci žalujejo, molitve celo pred volilnimi plakati s Haiderjevo sliko

CELOVEC - Haiderjevo zavezništvo za prihodnost Avstrije (BZÖ) je po smrtni prometni nesreči svojega ustanovitelja in voditelja Jörga Haiderja že postavilo novo ekipo - na deželni kot tudi na zvezni ravni. Medtem ko je bil že v nedeljo za novega predsednika zvezne stranke imenovan Haiderjev namestnik in osebni referent Stefan Petzner, je deželna stranka včeraj že predlagala tudi kandidata za Haiderjevega naslednika na položaju deželnega glavarja. Nasledil ga bo dosednji prvi namestnik deželnega glavarja Gerhard Dörfler, novi član BZÖ v kolegiju deželne vlade pa naj bi postal dosednji vodja Haiderjeve pisarne v koroški deželni vladi Harald Dobernig. Novi predsednik BZÖ na Koroškem pa je postal deželni svetnik Uwe Scheuch.

Predstavitve nove ekipe je bila včeraj dopoldne prava demonstracija Haiderjevih naslednikov, da se po smrti svojega vodje ne nameravajo umakniti iz vodilnega položaja v dežel. Čeprav je šlo za strankarsko odločitev, so tiskovno konferenco priredili v zrcalni dvorani poslopja koroške deželne vlade - torej so uradne prostore odkrito, celo demonstrativno, zlorabljali v strankarsko-politične namene. Njihov prvi govornik, Stefan Petzner, je to tudi podkrepil z izjavo, da so si zavestno izbrali uradne prostore, da bi s tem Koroščem in Koroščicam pokazali, da bodo »še naprej stranka, ki bo postavila deželnega glavarja in ki bo še naprej najmočnejša in odločilna politična sila v deželi.« Ob tem je Petzner še napovedal, da je stranka soglasno sklenila, da bo Dörfler tudi glavni kandidat BZÖ na deželnih volitvah februarja ali najkasneje marca 2009 na Koroškem. »Do tedaj bomo delali za Koroško in ne bomo se umaknili,« je dejal Petzner.

Tako Petzner kot tudi kandidat BZÖ-ja za novega deželnega glavarja Dörfler, ki bo morda izvoljen za Haiderjevega naslednika že na redni seji deželnega zbora 23. oktobra, sta na tiskovni konferenci poudarila, da bosta v celoti uresničila Haiderjevo dediščino - tudi kar zadeva pravice slovenske manjšine na Koroškem. Dörfler je še pristavil, da pod BZÖ-jem ne bo nobenih dodatnih dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem, v ostalem pa imajo koroški Slovenci vse, kar jim pripada.

Medtem je tudi znan vzrok smrtne nesreče koroškega deželnega glavarja. Tehnični pregled popolnoma uničenega avtomobila je pokazal, da je umrl kot je »divjal« v politiki: drvel je tudi v smrt! Igla, ki kaže hitrost avtomobila, se je namreč pri nesreči v soboto zjutraj ob 1.15 uri na izteku Rožanske ceste na jugu Celovca ustavila pri 142 kilometrih uro. Dovoljena hitrost na tem cestnem odseku pa je bila 70 kilometrov na uro, sto metrov kasneje pa 50!

Tudi glede vzroka za smrt 58-letnega politika ni več nikakršnih dvomov. Obdukcija Haiderjevega trupla na institutu za sodno medicino v Gradcu, kamor so ga pripeljali že v soboto zjutraj po nalogu državnega tožilstva v Celovcu, je potrdila, da za Haiderja ni bilo nikakršne možnosti za preživetje. Pri nesreči je utrpel več poškodb na glavi in tudi v prsnem košu, ki so bile vse smrtno. Obdukcija je nadalje pokazala, da se vključuje tudi srčni infarkt kot vzrok za Haiderjevo nesrečo, prav tako tudi sabotaža pri šele tri mesece starem avtomobilu znamke phaeton V 6, o kateri so tudi nekateri govorili.

Na nenadno smrt Jörga Haiderja so se konec tedna odzvali tudi predstavniki koroških Slovencev. Takoj po vesti o smrtni nesreči Haiderja so izrazili sožalje žalujoči družini deželnega glavarja in priznali, da je bil Jörg Haider izjemna politična osebnost. Vsi pa so tudi opozorjali, da ni imel poslušna za težnje slovenske manjšine na avstrijskem Koroškem. Predsednik Zveze slovenskih organizacij (ZSO) in narodnostnega sveta za slovensko narodno skupnost pri uradu zveznega kanclerja na Dunaju

Marjan Sturm je ugotovil, da se s Haiderjem glede pravic slovenske manjšine ni uspelo najti skupne poti, predsednik slovenske Enotne liste (EL) Vladimir Smrtnik, ki je bil dve leti - od konca 1999 do konca leta 2001 - celo šef protokola deželnega glavarja, pa je menil, da se je s smrtjo Haiderja verjetno začelo novo politično obdobje na Koroškem. Glede manjšinske politike pa je Smrtnik bil mnenja, da se bistveno ne bo kaj spremenilo, saj uradna koroška politika še nikoli ni bila naklonjena koroškim Slovencev.

Tragična smrt koroškega deželnega glavarja še vedno močno odmeva po celi Koroški, predvsem pa v Celovcu in tudi na kraju nesreče, kjer vlada že dva dni pravi prometni kaos. Ves dan se zbirajo ljudje iz vseh predelov dežele in prižigajo sveče in ob robu ceste pologajo osebna sporočila. Mnogi še vedno nočejo verjeti v nesrečo, jokajo, se objemajo ali se za nekaj minut zavijejo v molk. Tudi pred poslopjem urada koroške deželne vlade v središču Celovca vrstam žalujočih Korošcev in Korošic še vedno ni videti konca. Po ocenah policije se je do včeraj popoldne že več tisoč ljudi vpisalo v žalne knjige, na ploščadi pred poslopjem urada deželne vlade pa gori nešteto sveč, žalujoči pa tudi tam polagajo osebna sporočila.

Da je bil desničarski populist prav na Koroškem očitno najbolj priljubljen deželni glavar po letu 1945, potrjujejo tudi Haiderjeve slike, nameščene na oknih stanovanjskih blokov in zasebnih hiš, prav tako v gostilnah ter na javnih mestih. Celo pred volilnimi plakati s sliko Jörga Haiderja so včeraj po poročanju deželnega radia klečali njegovi simpatizerji in molili... Haider je še pred svojim pogrebom konec tedna postal mit.

Včeraj popoldne so sporočili tudi termin pogreba Jörga Haiderja: uradno slovo dežele Koroške bo v soboto ob 11. uri na Novem trgu v centru koroške prestolnice in nato pa bo še sv. maša v celovski stolnici. V četrtek in petek pa bo krsta s Haiderjevimi posmrtnimi ostanke postavljena v veliki dvorani dvorcev v deželni hiši v Celovcu, kjer se bodo Korošci in Korošice lahko poslovili od rajnega poglavarja. V petek pa bo v deželni hiši še žalna seja v deželnega zbora.

Kraj Haiderjevega zadnjega počitka bo majhna kapelica v »Medvedji dolini« (Bärental) v Karavankah (le nekaj kilometrov od meje s Slovenijo), ki je v posesti Haiderjeve družine.

Ivan Lukan

Gerhard Dörfler (drugi z leve) naj bi postal novi deželni glavar na Koroškem, Harald Dobernig (prvi z leve) pa novi član BZÖ-ja v deželni vladi; na posnetku sta še Stefan Petzner (novi zvezni predsednik BZÖ) in novi deželni predsednik BZÖ Uwe Scheuch

LUKAN



EVROPSKA UNIJA - Pristopna pogajanja Hrvaške za vstop v EU

Rupel: Hrvaška naj iz pogajanj izloči izhodišča, ki prejudicirajo potek meje

LUXEMBOURG - Hrvaška stran mora iz stališč v pogajanjih z EU izločiti tista, ki kakor koli prejudicirajo potek meje, je včeraj v Luksemburgu poudaril slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel. "Nekaj napak je v materialu, ki je predložen. Te napake je treba odpraviti," je pozval in dodal, da Hrvaška na poti v EU ne more napredovati na račun napačnih predpostavk. "V dveh ali treh poglavjih se pojavljajo zemljevidi, ki vsebujejo nekoliko pretirane rešitve, kar se tiče meje, v enem je v kontekstu omenjena zaščita na ekološko-ribolovna cona, za katero vemo, da za EU ne velja," je minister pojasnil "napake" v pogajalskih izhodiščih, ki jih je Hrvaška predložila Evropski komisiji.

Francosko predsedstvo želi konec meseca na pristopni konferenci s Hrvaško po ministrovih besedah zapreti ali odpreti približno pet poglavij. "Govoril sem s kolegom iz Francije, ki me je vprašal, kako si mi predstavlja-

DIMITRIJ RUPEL



mo nadaljevanje," je povedal minister. "Hrvaška stran mora iz dokumentacije izločiti tista stališča, ki bi kakor koli prejudicirala potek meje," je nadaljeval. "Kolegu iz francoskega predsedstva sem povedal, da se lahko ambasadorja Slovenije in Hrvaške ter francosko predsedstvo in predstavniki Evropske komisije sestanejo takoj in da se pač dogovorijo, da se ta sporna mesta odstranijo iz gradiv, potem ne bo nobenega problema, to je operacija, ki traja uro ali dve, zemljevidov ni

tak problem izključiti iz celotnega gradiva," je povedal minister.

Potem pa mora slovenska stališča do pogajanj Hrvaške z EU po zakonu preučiti in potrditi še državnozborni odbor za zadeve EU, ki bo po ministrovih besedah sestavljen v petek. "Člane tega odbora je treba obvestiti o problemih, ki so. Poslanci potrebujejo celovito informacijo o sedanjem stanju in pogajanjih Hrvaške z EU, Slovenija je pač ena od držav članic, ki ima vpliv na to," je poudaril minister.

Hrvaška ima tudi sicer težave v pristopnih pogajanjih z Evropsko unijo, saj jo Evropska komisija opozarja, da ni izpolnila vseh meril za odprtje poglavij, kar je pogoj za to, da ji Evropska komisija v jesenskem poročilu o napredku da ciljni datum za konec pristopnih pogajanj. Hrvaška pričakuje, da naj bi komisija v poročilu kot ciljni datum opredelila konec svojega mandata, torej jesen prihodnje leto. (STA)

BENEČIJA - Lepo vreme v Zgornji Tarbij privabilo veliko ljudi

Veliko zanimanje za Burnjak

Praznik bo na sporedu še to in naslednjo nedeljo -V okviru projekta Promenade prijeten voden sprehod in koncert

ZGORNJI TARBIIJ - Topel in sončen jesenski dan je prispeval k temu, da se je veliko ljudi v nedeljo odločilo za izlet v Nadiške doline, večina pa se je jht je podala v Zgornji Tarbij, kjer se vsako leto tri nedelje v oktobru odvija tradicionalni praznik kostanja Burnjak. Člani Kmečke zveze

in domači obrtniki so prodajali svoje pridelke in izdelke umetnostne obrti, številne obiskovalce pa je razveselila tudi vesela glasba pod šotorom, za katero je poskrbela skupina Dej še 'n litro.

V okviru projekta Promenade, ki se letos ponavlja že

četrtto leto, kot je povedal Davide Clodig, pa so lahko obiskovalci poslušali lep koncert in se udeležili prijetnega sprehoda v naravi. Program se je začel v cerkvi sv. Marije Magdalene v Oblici, kjer sta Daicy Togni (flavta) in Sara Rigo (klavir) zaigrali Gaubertov madrigal in Schubertovo sonato. Nato je poslušalce koncerta pot peljala po stezi in nato po gozdni poti do Zgornjega Tarbija in cerkve sv. Janeza Krstnika, kjer je bil drugi del koncerta. Letos je k pobudi Promenade pristopila tudi Lega ambiente, tako da se je pohoda udeležilo res lepo število ljudi. Med potjo je vodička Erika Balus povedala marsikaj zanimivega o Benečiji in njeni zgodovini, pripovedovala pa je tudi o botaničnih značilnostih in nekdanji ekonomski vrednosti kostanja.

To nedeljo bodo v Zgornjem Tarbiju gostili skupino Kontraband čez Idrijo, s katero bodo tudi izmenjali zastavo miru. Ob 9.30 bo na vrsti pohod, ki ga prireja Planinska družina Benečije, domači kmetje in obrtniki pa bodo spet prodajali svoje pridelke in izdelke. Ob 14. uri bo na sporedu tudi otroški praznik, to je Mali Burnjak, odrasle pa bodo s svojo glasbo razveselili člani skupine Kar čes brass band. Popoldne bo tudi srečanje harmonikarjev, ob 16. uri pa bo v okviru Kogojevih dni festival sodobne glasbe: v cerkvi sv. Janeza Krstnika bo Mirjam Kalin (alt) ob klavirski spremljavi Žige Staniča zapela nekaj pesmi, Stanič pa bo na klavir zaigral še nekaj svojih skladb in priredb beneških ljudskih pesmi.

Vodička Erika Balus je pohodnikom pripovedovala o Benečiji in njeni zgodovini, pa tudi o botaničnih značilnostih in nekdanji ekonomski vrednosti kostanja

NM





PORTOROŽ - V organizaciji podjetja Planet GV in Davčnega inštituta

Na davčni konferenci tudi o učinkih finančne krize

Na okrogli mizi o spodbujanju gospodarske rasti, ki se pomika v zastoj

PORTOROŽ - Gospodarska rast bo zastala, treba je najti načine, kako jo spodbuditi, so se v iskanju odgovora na vprašanje, ali lahko inflacija in globalizacija ogrozita slovensko gospodarstvo, strinjali udeleženci okrogle mize, ki so jo včeraj v Portorožu pripravili v okviru davčno-finančne konference. Globalizacija sicer po mnenju direktorice družbe Tax-fin-lex Zlate Tavčar ogroža Slovenijo bolj kot inflacija: »Inflacija se je pomaknila v ozadje, pred časom smo se spopadali s cenami energentov, zdaj pa je poglaviti izziv globalizacija.« Strinjala se je generalna direktorica direktorata za sistem davčnih, carinskih in drugih javnih prihodkov na ministrstvu za finance Irena Erjavec: »V pogojih globalizacije je treba ohraniti in skrbeti za naše davčne vire.«

Poslanec Milan M. Cvikl je v globalizaciji našel tudi pozitivne plati: »Finančna kriza je negativna plat globalizacije, pozitivna pa je, da je Slovenija članica območja evra in raste na tujih trgih.« Slovenija brez nadaljnje rasti na tujih trgih ne bo vzdržala te krize, je menil Cvikl. Po njegovem mnenju je zato treba razmišljati o tem, kako spodbujati tisti del gospodarstva, ki bo rasel in zagotavljal zaposlenost doma, da bo s tem zagotavljal svojo rast na tujih trgih. Pri trajnih potrošnih dobrinah se pričakuje velik negativni učinek na slovensko predelovalno industrijo, je posvaril.

Davčni paket, ki je bil sprejet v letu 2006, je prinesel mnoge razbremenitve tako davčnim zavezancem kot davčni upravi, je povedala Erjavčeva. Med drugim je spomnila, da bo z letom 2009 prenehal veljati zakon o davku na izplačane plače, kar predstavlja eno temeljnih zahtev gospodarstva po zmanjšanju davčnih obremenitev. Tavčarjeva je ob tem izrazila bojazn, da se zaradi ukinitve tega davka število zaposlenih ne bo povečalo. Novi vladi je priporočila, naj najprej presteže, koliko si lahko država privoši v primerjavi z gospodarstvom, od katerega denar dobiva. Kot tržno nišo pa je izpostavila zakon o davku od dohodkov pravnih oseb, ki bi ga morala država narediti tako privlačnega, da bi lahko Slovenija razmišljala o tem, da bi postala davčna oaza.

Filozofija, naj bo Slovenija davčna oaza, je v sedanjih finančni krizi pravi odgovor, je prepričan Cvikl. V koalicijski pogodbi piše, da se bo nova vlada poskušala z ukrepi odzivati na izzive globalizacije in finančne krize, je dodal. Prvi ukrep nove vlade bo po njegovih besedah narediti primopredaje in zelo podrobno pregledati stanje v proračunu. Medtem ko

Grand Hotel
Bernardin
s kongresnim
centrom,
v katerem poteka
davčna konferenca

ARHIV



proračunski položaj za leto 2008 niti ni videti tako slabo, pa bo za leto 2009 potrebno narediti resen rebalans in realno oceniti javnofinančne prihodke. Kot je pojasnil, prihodki od dohodnine v državnega in občinske proračune v letošnjem prvem polletju še kažejo rast, v letu 2009 pa te rasti ne bo.

V koalicijski pogodbo nove vlade so zapisali tudi nekatera pravila na odhodkovni strani. Da si nova vlada ne bi privoščila visoke rasti materialnih stroškov, bodo lahko odhodki rasli po realni stopnji bruto domačega proizvoda, povečani za stopnjo inflacije v območju evra. To je pritisk, ki zahteva varčevanja na resorjih, je pojasnil Cvikl.

Cvikl je napovedal tudi nekatere davčne olajšave, ki jih je nova vlada zapisala v koalicijski pogodbi. »Predlagali bomo ponovno posebno stanovanjski olajšavo, kar bo sicer prineslo nekaj problemov glede na to, da so ljudje dobivali predizpolnjene davčne napovedi,« je dejal. Glede zakona o davku od dohodkov pravnih oseb še ni dokončne rešitve, razmišljanja pa gredo v smeri olajšave za reinvestiranje kapitalskih dobičkov, je še povedal Cvikl.

Davčno-finančno konferenco organizira podjetje Planet GV v sodelovanju z Davčnim inštitutom. Poleg včerajšnje okrogle mize je na dnevnem redu zasedanja tudi vrsta predavanj s področja davčne zakonodaje. (STA)

LJ BORZA V ožjem izboru za portal 2008 tudi Luka Koper

LJUBLJANA - V ožji izbor izdajateljcev, ki se potegujejo za nagrado Ljubljanske borze za najbolj odprto delniško družbo, poimenovano portal, se je po opravljenem prvostopenjskem ocenjevanju uvrstilo pet družb. To so Gorenje, Krka, Luka Koper, Sava in Telekom Slovenije. Nagrado portal, ki jo bodo podelili 11. decembra, Ljubljanska borza namenja za kakovostno in korektno obveščanje s strani izdajateljcev, njen glavni namen pa je spodbujati izdajatelje k razkrivanju pravočasnih, uporabnih in verodostojnih informacij. Ocenjeni so bili vsi izdajatelji delnic prve in standardne kotacije, s katerimi se je trgovalo od oktobra 2007 do septembra 2008.

Glavni cilj nagrade je prepoznati izdajatelja, ki v ocenjevalnem obdobju predstavlja zgled ustreznega korporativnega komuniciranja in tako postavlja smernice drugim izdajateljem. Na tak način se povečuje stopnja transparentnosti in s tem zaupanja tako domačih kot mednarodnih vlagateljev v slovenski trg kapitala, poudarjajo v Ljubljanski borzi.

MIB - Exsecutiv MBA v Pordenonu

Za menedžerje severovzhodne Italije

TRST - Tržaška poslovna šola MIB School of Management, ki jo vodi znanstveni ravnatelj Vladimir Nanut, začena akademsko leto z novimi pobudami. V Pordenonu je organizirala deveto izvedbo tečaja Executive MBA, ki je edini v Italiji s polovičnim študijskim časom, akreditiran pri mednarodnem združenju Association of MBAs. Master, ki bo potekal od 1. decembra letos do avgusta 2010, je namenjen menedžerjem in podjetnikom iz vse severovzhodne Italije, letošnja novost pa sta dve štipendiji, ki bosta pokrili polovico vpisnine za sodelovanje na tečaju. Ena je namenjena ženskam, ki jih polovični študijski čas omogoča uskladiti študij z delom in družino, drugo štipendijo pa MIB namenja uslužbencem malih in srednjih podjetij, ki so značilnost proizvodnega sistema severovzhodne Italije, vendar niso vselej dovolj bogata, da bi lahko vlagala v visoko usposabljanje. Štipendije bodo podeljene

VLADIMIR
NANUT

ARHIV



na osnovi študijskega, in poklicnega kurikula, pa tudi glede na osebna nagnjenja, kot bodo prišla do izraza na sprejemnem kolokviju, in na osebne motivacije.

Master Executive MBA je eden najboljših na svetu po vsebinah, metodologiji, docentih in priložnostih, ki jih ponuja njegova diploma. Gre za celovit študij splošnega menedžmenta, ki omogoča razvijanje vodstvenih sposobnosti za uspešno opravljanje novih odgovornosti v podjetju.

ZDRAVILIŠČA Ugoden devetmesečni obračun obiska

CELJE - Slovenska naravna zdravilišča so v prvih devetih mesecih letos zabeležila 2,1 milijona nočitev, kar je za 3,9% več kot v enakem obdobju lani. Število domačih gostov je zrastle za 6,8%, število tujih gostov pa za 1,7 odstotka. V strukturi prihodov so domači gostje dosegli 54,9%, tuji 45,1%, v deležu nočitev pa na domače odpade 55,1-odstotni delež, na tuje goste pa 44,9-odstotni. Med tujimi gosti so še naprej najštevilnejši Italijani, ki so ustvarili 62.463 prihodov ali 29% vseh tujih prihodov; sledijo jim Avstrijci s 55.571 prihodi (25,8%), na tretjem mestu so hrvaški gostje z 22.102 (10,3%) in na četrtem mestu gostje iz Nemčije s 17.061 prihodi (7,9%).

Zanimiv je podatek o ustvarjenih nočitvah, kjer so Avstrijci za 54 nočitev prehiteli Italijane; prvi so ustvarili 225.882 nočitev, kar primerjalno napoveduje trend daljšega bivanja gostov iz Avstrije, ki se praviloma odločajo za daljša bivanja in prihode v organiziranih skupinah, medtem ko je trend pri italijanskih gostih več krajših počitnic in več v lastni režiji.

EVRO

1,3579 \$ +0,44



EVROPSKA CENTRALNA BANKA 13. oktobra 2008

valute	evro (povprečni tečaj)	13. 10.	10. 10.
ameriški dolar	1,3639	1,3639	1,3579
japonski jen	136,63	136,63	134,68
kitajski juan	9,3097	9,3097	9,2822
ruski rubel	35,6393	35,6393	35,5595
danska krona	7,4526	7,4526	7,4487
britanski funt	0,78540	0,78540	0,79800
švedska krona	9,6689	9,6689	9,6510
norveška krona	8,4285	8,4285	8,4175
češka krona	24,653	24,653	24,935
švicarski frank	1,5416	1,5416	1,5175
estonska krona	15,6466	15,6466	15,6466
madžarski forint	253,00	253,00	261,058
poljski zlot	3,5576	3,5576	3,5490
kanadski dolar	1,5903	1,5903	1,5839
avstralski dolar	2,0320	2,0320	2,0538
bolgarski lev	1,9558	1,9558	1,9558
romunski lev	3,7827	3,7827	3,8060
slovaška krona	30,560	30,560	30,695
litovski litas	3,4528	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7092	0,7092	0,7093
braziljski real	3,0220	3,0220	3,1232
islandska krona	305,00	305,00	305,00
turška lira	1,9216	1,9216	1,9380
hrvaška kuna	7,1420	7,1420	7,1466

EVROTRŽNE OBRETNOSTI 13. oktobra 2008

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	4,56	4,7525	4,3762	4,1312
LIBOR (EUR)	5,0175	5,2987	5,3512	5,4
LIBOR (CHF)	3,01	3,12	3,1941	3,3683
EURIBOR (EUR)	5,024	5,318	5,367	5,425

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

19.729,67 € -309,86



TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE 13. oktobra 2008

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	19,68	+2,29
INTEREUROPA	16,42	+1,42
KRKA	66,81	+5,23
LUKA KOPER	39,34	+6,50
MERCATOR	179,54	+7,32
PETROL	357,63	+6,82
TELEKOM SLOVENIJE	181,22	+6,21
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
AERODROM LJUBLJANA	51,21	+6,98
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	54,00	-1,68
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	17,12	+4,71
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	54,97	+8,46
POZAVAROVALNICA SAVA	18,98	+6,93
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	545,00	-2,68
SAVA	279,84	+7,23
TERME ČATEŽ	248,00	-
ŽITO	162,00	-2,99
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	30,81	+3,15

MILANSKI BORZNI TRG 13. oktobra 2008

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,534	+15,25
ALLEANZA	5,3275	+10,46
ATLANTIA	13,47	+1,32
BANCO POPOLARE	8,975	+16,69
BCA MPS	1,578	+4,92
BCA POP MILANO	4,48	+18,52
EDISON	0,9511	-5,17
ENEL	5,445	+18,32
ENI	15,47	+12,12
FIAT	7,705	+12,37
FINMECCANICA	14,58	+5,42
GENERALI	21,6	+4,60
IFIL	2,496	-2,80
INTESA SAN PAOLO	3,3575	+15,78
LOTTOMATICA	16,19	+2,29
LUXOTTICA	15,15	+11,10
MEDIASET	4,1075	+8,21
MEDIOBANCA	8,8	+3,32
PARMALAT	1,489	+7,43
PIRELLI e C	0,325	+9,87
PRYSMAN	11,6	+8,22
SAIPEM	15,4	+14,88
SNAM RETE GAS	4,06	+4,48
STMICROELECTRONICS	6,935	+6,22
TELECOM ITALIA	0,85	+14,33
TENARIS	10,19	-100,00
TERNA	2,3275	+6,04
TISCALI	0,7147	-5,22
UBI BANCA	12,99	-100,00
UNICREDIT	2,58	+11,31

SOD NAFTE

(159 litrov)

81,84 \$ +0,80



IZBRANI BORZNI INDEKSI 13. oktobra 2008

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	5.401,31	+5,57
SBITOP, Ljubljana	1.206,06	+5,84
PIX, Ljubljana	-	-
BIO, Ljubljana	-	-
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.561,37	+15,93
BIRS, Banjaluka	1.251,15	-1,76
FIRS, Banjaluka	2.289,22	-1,59
Belex 15, Beograd	747,52	-3,02
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	2.578,71	-0,94
NEX 20, Podgorica	12.182,41	+1,83
MBI 10, Skopje	3.527,62	-0,29
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	8.937,12	+5,66
Nasdaq 100	1.364,23	+7,43
S&P 500, New York	951,58	+5,82
MSCI World, New York	910,331	-4,98
DAX 30, Frankfurt	5.062,45	+11,40
FTSE 100, London	4.256,90	+8,26
CAC 40, Pariz	3.531,50	+11,18
ATX, Dunaj	2.257,78	+12,77
PX, Praga	981,5	+10,47
EUROSTOXX 50	2.442,25	+0,84
Nikkei, Tokio	8.276,43	-9,62
STI, Singapur	2.088,28	+7,18
Hang Seng, Hongkong	16.231,20	+9,69
Composite, Šanghaj	2.073,57	+3,64
Sensex, Mubaj	11.309,09	+7,42



ITALIJA-ZDA - Predsednik italijanske vlade sprejet z vsemi častmi v Washingtonu

Berlusconi Bushu: »Zgodovina bo potrdila, da si bil velik predsednik«

V središču pogovorov finančna kriza, a tudi boj proti mednarodnemu terorizmu

WASHINGTON - Ameriški predsednik George Bush je včeraj, ob dnevu odkritja Amerike (Columbus Dayju) sprejel z najvišjimi častmi predsednika italijanske vlade Silvia Berlusconi, »državnika velike nacije in prijatelja Združenih držav«, kot je dejal. Berlusconi se je za prijazno dobrodošlico takoj zahvalil: »Zgodovina bo povedala, da je bil George W. Bush eden izmed največjih predsednikov,« je dejal.

Bush in Berlusconi sta na srečanju v Beli hiši največ pozornosti odmerila reševanju finančne krize. Bush, ki se je ta konec tedna udeležil kriznih pogovorov z vodji Svetovnega denarnega sklada (IMF) in Svetovne banke ter s finančnimi ministri skupine sedmih najrazvitejših držav G7, je obljubil »odgovorna in odločna dejanja« za povrnitev zaupanja in stabilnosti finančnih trgov ter za ponovno ožvitev gospodarske rasti. Zavzel se je tudi za srečanje skupine G-7 in Rusije (G-8), do česar naj bi prišlo v prihodnjih nekaj tednih.

Po Bushevih ocenah so ljudje v svetu »razumljivo zaskrbljeni« zaradi globalne finančne krize. Napovedal pa je, da bo njegova administracija začela že kmalu izvajati ukrepe iz ameriškega 700 milijard evrov vrednega paketa za pomoč finančnemu sektorju, da bodo tako banke dobile dostop do svežega kapitala, da se bo finančni sistem okrepil, kreditni trgi pa znova sprostili.

Berlusconi pa je izrazil upanje, da bodo k temu pripomogli tudi načrti, ki so jih v nedeljo v Parizu sprejeli voditelji 15 držav z evrom. »Sprejeli smo odločitve, ki bodo, upam, pozitivne, da finančna kriza ne bo prizadela realne ekonomije. Sem stoodstotno prepričan, da imamo sredstva in način, da to preprečimo,« je dejal Berlusconi.

Ameriški predsednik in italijanski premier sta govorila tudi o svetovnih žariščih napetosti ter se posebej zaustavila pri razmerah v Afganistanu, Iraku, Libanonu, na Balkanu in v Gruziji. Bush se je zahvalil Italiji za sodelovanje v boju proti mednarodnemu terorizmu.

Berlusconi je po srečanju z Bushem skupno z ameriško prvo damo Lauro obiskal razstavo o Pompejih v Narodni galeriji v Washingtonu. Sestal se je nato s podpredsednikom Dickom Cheneyjem ter se telefonsko pogovoril z obema predsedniškima kandidatoma, Johnom McCainom in Barackom Obamo. Zvečer pa se je udeležil sprejema v Beli hiši, na katerega so bili povabljeni tudi mnogi predstavniki italijanske skupnosti v ZDA.



Laura Bush, Silvio Berlusconi in George Bush na balkonu Bele hiše

ANSA

JAVNE UPRAVE - Brunettovi ukrepi proti »lenuhom«

Nadzorovana prihod in odhod uslužbencev vladne Palače Chigi



Minister Brunetta preizkuša novo napravo

ANSA

RIM - V vladni palači Chigi od včeraj delujejo čitalci kartic, s katerimi bodo nadzorovali prihode in odhode zaposlenih. Vlada pričakuje, da bodo uslužbenci odslej manjkrat hodili »na kavo«. Čitalci kartic so podobni tistim, ki jih uporabljajo podzemskie železnice. Tako bodo poskušali zagotoviti, da bodo uslužbenci delali več in da bodo manjkrat zapuščali delovno mesto.

Predsednik vlade Silvio Berlusconi je pred dnevi menil, da bo namestitev čitalcev za nekatere zaposlene udarec. Malo za šalo malo zares je pristavil, da ukrep zaskrblja tudi vodstva gostinskih lokalov v okolici, ki bodo odslej, kot je dejal, prazni. Sicer pa zaposleni v vladni palači ne bodo prvi javni uslužbenci, katerih prisotnost na delovnem mestu se bo preverjala s čitalci kartic. Te imajo namreč že nekaj let nameščene na ministrstvu za finance.

»S tem se začne novo obdobje odgovornosti in prozornosti,« je izjavil minister za javno upravo Renato Brunetta, ko je včeraj prvi formalno vstopil v Palačo Chigi s kartico. Minister je poudaril, da ukrep sodi v sklop širšega načrta »nadzora nad lenuhi«, ki je medtem že obrodil dobre rezultate. Kot je povedal Brunetta, se je odsotnost uslužbencev z delovnih mest v primerjavi z letom nazaj zmanjšala za 45 odstotkov. »Gre za reformistično politiko. Kdor jo zasmehuje, ima zelo verjetno slabo vest,« je pristavil.

RAZSTAVA - Pod naslovom »Picasso 1917-1937 Harlekin umetnosti«

V rimskem Vittoriano Picassova dela iz časa med obema vojnama

RIM - V razstavišču spomenika Vittoriano v Rimu so od petka razstavljena dela španskega umetnika Pabla Picassa. Postavitev z naslovom Picasso 1917-1937 - Harlekin umetnosti združuje več kot 180 del - oljnih slik, risb in kipov, ki so jih za to priložnost posodili muzeji z različnih koncev sveta.

Razstava se osredotoča na dve desetletji Picassovega ustvarjanja, ki veljata za najbolj ustvarjalni in raznoliki v umetnikovi karieri. Kot je dejal kustos razstave Yves-Lain Bois iz univerze Princeton, bo raznolikost umetnikovih del iz tega obdobja obiskovalcu ponudila dober vpogled v umetnikovo ustvarjanje kot celoto, poroča italijanska tiskovna agencija Ansa.

Na razstavi v Rimu je tako mogoče videti dela iz Picassovega kubističnega opusa, spet druga pričajo o umetnikovem nepričakovanem in dolgem povratku v neoklasicizem, ki mu je sledil premik v abstraktno umetnost ter pozneje v nadrealizem in ekspresionizem.

Harlekin iz naslova razstave je figura, ki se v Picassovem opusu večkrat pojavlja. Organizatorji razstave ga vidijo kot izhodišče za raziskovanje različnih stilov umetnikovega ustvarjanja. Kot prvega v seriji navajajo portret ruskega baletnega plesalca Leonida Massina, ki so ga za razstavo posodili v Picassovem muzeju v Barceloni. Harlekin glasbenik iz leta 1924 je že bolj kubistična kompozicija, ki so jo za razstavo posodili v Nacionalni umetnostni galeriji v Washingtonu.

Dva harlekina iz leta 1927, eden iz newyorškega Metropolitanskega muzeja in drugi iz zasebne zbirke, ponujata abstraktno in nadrealistično interpretacijo te teme. Med pomembnejšimi deli na razstavi organizatorji izpostavljajo še sliko »L'Italiane«, ki se je v italijansko prestolnico vrnila 80 let po nastanku. Slika je nastala približno sočasno z že omenjenim portretom Leonida Massina in prča o tem, da je Picasso tedaj slikal na dva različna načina. Razstava bo odprta do 8. februarja 2009.



Razstavo je odprl predsednik Giorgio Napolitano

ANSA

Politika in 'ndragheta: župana za zapahi

GIOIA TAURO - Policija je včeraj v zgodnjih jutranjih urah v kraju Gioia Tauro pri Reggio Calabrii v bliskoviti akciji aretirala dva pripadnika družine Piromalli (64-letnega Gioachina in njegovega 39-letnega istoimenskega nečaka), ki velja za eno najmočnejših in najnevarnejših vej 'ndranghete na italijanskem ozemlju. V preiskavo pa so bili vpleteni tudi nekateri politični predstavniki, ki naj bi sodelovali z mafijsko združbo. Za zapahi so se tako znašli tudi župan in podžupan Gioie Tauro Giorgio Dal Torrione in Rosario Schiavone ter župan Rosarno Carlo Martelli. Vse tri politične predstavnike dolžijo, da so v svojem mandatu na občini zaposlili mladega odvetnika Piromallija in s tem prilagajali občinske izbire interesom mafijske družine.

Del Turco ni več v hišnem priporu

L'AQUILA - Ottaviano Del Turco, bivši predsednik dežele Abruci, ni več v hišnem priporu. Sodstvo mu je pripor spremenilo v prepoved zapuščanja občine, v kateri prebiva, to je kraja Collelongo. Po skoraj dveh mesecih bo tako lahko zapustil svoje bivališče in stopil na ulico. Sodstvo je vsekakor v svoji obrazložitvi potrdilo sum, da je bil Del Turco vpleten v nezakonite posle.

Valeria Bruni Tedeschi: Petrellova je že plačala

RIM - Marina Petrella je že plačala dolg za tisto, kar je storila, v italijanskem zaporu bi gotovo umrla, njena smrt pa ne bi imela smisla. Tako razmišlja igralka Valeria Bruni Tedeschi, sestra Carle Bruni, soproge francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja, ki je prej dovolil, nato pa zavrnil izročitev nekdanje teroristke Rdečih brigad Marine Petrella italijanskim oblastem. Tedeschijeva je v pogovoru za dnevnik Corriere della sera izrazila prepričanje, da bi Petrellova v italijanskem zaporu našla smrt, pa ne zaradi domnevne gladovne stavke, ampak zaradi nezmožnosti hranjenja spričo depresivnega stanja, v katerem se je znašla. Petrellova, je namreč dejala Valeria Bruni Tedeschi, je še vedno bolna, vendar je v zadnjih časih pristala na hranjenje s pomočjo cevke, njeno hujšanje pa se je ustavilo. Zdaj, je prepričana igralka, se bo lahko zdravila brez grožnje, da jo bodo izročili Italiji. Odločitev predsednika Sarkozyja pa je bila zanjo izključno humanitarne in ne politične narave, saj za rešitev življenja Petrellove ni bilo drugih alternativ.

KRIMINAL - Eurostat Italijanska mesta so med manj varnimi v Evropi

RIM - Italijanska mesta se po podatkih evropskega statističnega zavoda Eurostat v EU uvrščajo na sam vrh lestvic o kriminalu. Največ umorov v Italiji se zgodi v pokrajini Caserta blizu Neaplja, šest italijanskih mest pa se po številu kraj avtomobilov uvršča na vrh lestvice evropskih mest.

V zloglasni Caserti, kjer se vrstijo predvsem mafijski obračuni, zaradi umora in nasilne smrti umre 0,14 človeka na 1000 prebivalcev. To pomeni, da je umorov dvakrat več kot v Zürichu, sedemkrat več kot v Barceloni in 14-krat več kot v Madridu. Veliko več umorov se sicer zgodi na Madžarskem, kjer na tisoč ljudi povprečno ubijejo vsakega 42. človeka. Največ od tega, skoraj 72, v mestu Nyirgyhaza.

Italija je rekorderka tudi v številu manjših zločinov. Med 357 evropskimi mesti, ki jih je zajela raziskava evropskega statističnega urada Eurostat o kakovosti življenja, se po številu kraj avtomobilov na prvih šest mest uvrščajo italijanska mesta. Prva je Caserta, kjer avtomobil ukradejo vsakemu 15. od 1000 prebivalcev. Sledijo Catania, Neapelj, Turin, Rim in Milan.

Italija medtem beleži manj vlomov v stanovanja kot denimo Bruselj in London. V belgijski prestolnici nepridipravi vlomijo v vsako 11 od 1000 stanovanj, v Londonu skoraj v vsako deveto, v Rimu pa denimo v vsako četrto od tisoč stanovanj. Kot je še pokazala raziskava, kazniva dejanja umora in vlomov niso nujno povezana z navzočnostjo tujcev v posamezni državi, kot to sklepajo nekateri italijanski mediji. Statistika namreč kaže, da so nekatera evropska mesta, ki gostijo več tujcev kot Italija, varnejša.



POLITIKA - V soboto bo v Boljuncu pokrajinski kongres Slovenske skupnosti

Stanje stranke dobro, stanje manjšine pa ne

Kritična analiza političnega trenutka - Pokrajinski svet se bo razširil na vse izvoljene predstavnike

Po treh letih delovanja sedanjega vodstva bo v soboto popoldne (z začetkom ob 15.30) v gledališču France Prešeren v Boljuncu potekal pokrajinski kongres stranke Slovenske skupnosti, na katerem bodo obnovili in tudi razširili vodstvene organe stranke. Gre predvsem za razširitev pokrajinskega sveta na vse izvoljene predstavnike, s čimer se bodo na Tržaškem poskusili uskladiti s statutom goriškega dela stranke. Ravno tako bodo na kongresu sprejeli resolucijo o uvedbi samo slovenskega imena stranke v sozvočju z odločitvami na preteklem izrednem deželnem kongresu, obenem pa bo v statut vnesena tudi sprememba, po kateri bo mandat vodstvenih organov odslej trajal tri leta.

To so uradne novice sobotnega pokrajinskega kongresa SSK, ki jih je pokrajinski tajnik Peter Močnik ob prisotnosti predsednika Sergija Mahničja in člana izvršnega odbora Andreja Berdona orisal na včerajšnji tiskovni konferenci na strankinem sedežu. Osrednji del pa bo predstavljala seveda analiza aktualnega političnega trenutka, potem ko je decembra lani padla fizična meja, ko se je z veliko težavo začel izvajati zaščitni zakon in potem ko je na letošnjih deželnih volitvah prišlo do pomenljive politične spremembe s porazom Riccarda Illyja in prihodom na oblast desne sredine pod vodstvom Renza Tonda. Prav glede Dežele je Močnik kot pozitivno seveda ocenil dejstvo, da je tržaški del stranke izvolil predstavnika SSK v deželni parlament, pri čemer je dejal, da je skoraj 4.700 glasov izraz lepega dela slovenske manjšine. Negativen pa je seveda poraz leve sredine, zaradi katerega se je glede zaščite marsikaj zaustavilo, kot npr. podpis deželnega predsednika Tonda pod odlok o izvajanju vidne dvojezičnosti. Prav glede slednjega pa je Močnik dejal, da je bila stvar precej površno obravnavana, saj kar se tiče vidne dvojezičnosti že obstaja mednarodni sporazum, kot je Londonski memorandum iz leta 1954 in ne potrebujemo dodatnih odlokov, drugo je slepomišenje. Glede sodelovanja z drugimi strankami je Močnik pozitivno ocenil dogovor z Demokratsko stranko, srečanja s katero potekajo na pokrajinski ravni brez težav, po tistem v Dolini in na Repentabru pa bo zdaj treba doseči dogovor za sodelovanje tudi v Zgoniku.

Če je torej stanje SSK zadovoljivo (med drugim je ponovno zaživela tudi mladinska sekcija, ki bo imela svoj kongres v sredo v Nabrežini), tega ne moremo reči o splošnem stanju manjšine, meni pokrajinski tajnik stranke, delno zaradi napovedanega krčenja finančnih sredstev (SSK je zaradi tega zahtevala srečanje s tržaškim prefektom), pa tudi zaradi napovedanega združevanja ravnateljstev slovenskih šol, kar je po Močnikovih besedah protizakonito. Sama organiziranost manjšine se sooča s težavami, pri čemer se bo po mnenju SSK prej ali slej treba odločiti za demokratično izvoljeno predstavništvo. Glede odnosa do teritorija pa je stranka že večkrat bila izredno kritična do pristopa Dežele v zvezi z zaščito okolja, ker s svojimi ukrepi hromi življenje, namesto da bi spodbujala. Tudi pri imenovanjih v razne ustanove, kot npr. Lokalno akcijsko skupino, SSK ni vedno zaznala strokovnih osebnosti, pri čemer je bil Močnik kritičen do tržaške pokrajinske uprave, ki mora po njegovih besedah ovrednotiti in izboljšati svoje delovanje, ki je bilo doslej pomanjkljivo. Za Močnika pa ozemlje ne sme biti le kraj, kamor gredo meščani zvečer spat oz. kjer se delajo blazne pozidave, zato morajo glavno besedo imeti domačini oz. ljudje, ki na teritoriju živijo, od skupnih lastnikov do gospodarskih operaterjev.

Ivan Žerjal

Pokrajinski kongres SSK bo priložnost za analizo političnega trenutka

KROMA



OBČINSKA UPRAVA - Med ulicama Scoglio in Zanella

Po več letih končno obnovili stopnišče Fusinato



Na območju med glavnim sedežem univerze in nekdanjo tržaško umobolnico je tržaška občinska uprava obnovila Stopnišče Fusinato, ki povezuje ulici Scoglio in Zanella. Gre za stopnišče, ki je bilo več let zapuščeno in za katerega obnovo so krajanji zahtevali že pred leti. Za poseg, ki je vključeval namestitve 94 kamnitih stopnic, novih ročajev ter obnovo kanalizacije in vodovodne ter plinske napeljave, je občinska uprava odštela 65 tisoč evrov. Poseg sta izvedla podjetji Edile Giuliana in AcegasAps. Na odprtju je tržaški občinski odbornik za javna dela Franco Bandelli poudaril, da je bil poseg nujen (v načrtu je bil že pred tremi leti) in da so bile pritožbe prebivalcev upravičene.

KMEČKA ZVEZA - Obisk poslanca Severne lige Massimiliana Fedrige

Fedriga zagotovil podporo

»Če so krčenja predvidena, bo verjetno do njih tudi prišlo« - Napovedano srečanje s krovima organizacijama Skgz in Sso



Poslanec Fedriga na obisku pri KZ

KROMA

OBČINA TRST

»Sporni« spomin na Sergia Veljaka

Skupna resolucija tržaškega občinskega svetnika Stranke komunistične prenovе Iztoka Furlaniča in svetnika Nacionalnega zavezništva Andrea Pellarinija s pozivom o poimenovanju ene od tržaških šolskih telovadnic bo odbojkarju Sergiu Veljaku buri duhove v Nacionalnem zavezništvu in mestni upravi.

Tržaški podžupan in odbornik za šport Paris Lippi je izrekel negativno mnenje o resoluciji. Uvodoma je poudaril, da »nima nič proti, da bi se Trst spomnil velikega odbojkarja Sergia Veljaka. Ocenil pa je, da naj bi bila resolucija »zgrešeno zastavljena«, in sicer iz dveh razlogov. Prvič, ker bi moralo miniti vsaj deset let od smrti za poimenovanje javnih struktur po zaslužnih mozh. Drugič pa, ker občina sicer poimenuje stadione in športne palače, ne pa šolske telovadnice.

Pri svoji oceni se je tržaški podžupan in odbornik za šport dvakrat uštel, mu je odgovoril Iztok Furlanič. Prvič: ni res, da občina ne poimenuje šolskih telovadnic. To se je že zgodilo, saj je telovadnica italijanske šole Su-vich poimenovana po tržaškem veslaču Luci Vascottu. Mladi tržaški veslaški talent je preminil maja 2001, »kakih sedem mesecev po njegovi smrti pa je prva desnosredinska občinska uprava župana Dipiazze po njem poimenovala občinsko šolsko telovadnico«, je spomnil Furlanič. Tako tudi ne drži Lippijeva trditev, da mora miniti deset let od smrti, preden je lahko javna struktura poimenovana po zaslužni osebnosti.

Furlanič in Lippijev strankarski kolega Pellarini sta v skupni resoluciji orisala športni, pedagoški in človeški lik Sergia Veljaka, enega od največjih tržaških odbojkarjev, ki se ga je Pellarini dan po njegovi smrti oktobra pred dve-ma letoma z občutenimi besedami spomnil v dvorani mestne skupščine.

Poslanec in pokrajinski tajnik Severne lige Massimiliano Fedriga je včeraj v spremstvu Danila Slokarja obiskal Kmečko zvezo, kjer so ga sprejeli predsednik stanovske organizacije kmetov Franc Fabec, tajnik Edi Bukavec in vodja strokovne službe Mario Gregorič. Vodstvo KZ je Fedrigo seznanilo z delovanjem KZ in drugih slovenskih organizacij ter s položajem slovenske skupnosti, ki bi jo napovedano krčenje finančnih sredstev hudo prizadelo. Fabec in Bukavec sta v tem smislu izrazila veliko zaskrbljenost glede usode manjšine in poudarila, da je treba to klestenje preprečiti. Fedriga je pragmatično dejal, da če so krčenja predvidena, bo verjetno do njih tudi prišlo. Zagotovil je vsekakor podporo in s tem v zvezi napovedal, da se namerava sestati s krovima organizacijama Skgz in Sso.

Specifično so Fedrigi orisali tudi problematiko kmetijstva, ki je v hudem položaju in za rast katerega je nujna izdelava konkretnega razvojnega načrta, tudi v sodelovanju s slovensko vlado. Fedriga je vzel na znanje težave, ki pestijo kmete (od zaščitnih območij do pretirane birokracije), in med drugim naglasil, da so potrebni trajni stiki s Slovenijo, npr. prek ustanovitve mešane komisije. Predstavnike KZ je vsekakor prosil, da mu problematiko podrobno predstavijo v pisni obliki, in zagotovil, da bo pristojni deželni odbornik Claudio Violino v kratkem obiskal kraško ozemlje.



NARODNI DOM - Odprtje razstave »Primož Trubar - Veliki neznani Evropejec«

Zgodba o velikem človeku, še danes aktualnem Trubarju

Na ogled so panoji o njegovem življenju in delu ter vitrine posvečene tiskanju in vezenju



Drago Štoka med včerajšnjim odprtjem razstave v galeriji Narodnega doma

KROMA

Potujoča razstava *Primož Trubar (1508-1586) - veliki neznani Evropejec* je včeraj dospela tudi v Trst. Razstava, ki je posvečena 500-letnici rojstva utemeljitelja slovenske knjižne besede in so si jo doslej že ogledali v Nemčiji, Avstriji, Hrvaški, Bosni in Hercegovini ter Sloveniji, je po postanku v Čedadu zaživela še v galeriji Narodnega doma.

Po uvodnem pozdravu predsednika Zveze kulturnih društev Marina Marsiča je za mikrofonski stopil predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka, ki je skupaj s Slovensko kulturno-gospodarsko zvezo, Narodno in študijsko knjižnico, Generalnim konzulatom Republike Slovenije v Trstu, Zavodom za kulturo in turizem Parnas iz Velikih Lašč ter Javnim zavodom Trubarjevi kraji med samimi prireditelji razstave. »500-letnica Trubarjevega rojstva je pognala veliko semen, med drugim tudi to razstavo, ki nas je presenetila, saj je res vredna ogleda,« je poudaril Štoka in opozoril, da bi morali na podoben način proslaviti tudi ostale velike slovenske ustvarjalce. Kot otrok je imel predsednik SSO vtis, da je bil veliki reformator zapostavljen, danes pa z zadovoljstvom odkrivamo njegovo veliko ljubezen do dialoga. »Vedno je moral bežati pred zakoni, ravno tako kot mi Slovenci v Italiji, ki smo danes tako pod udarom.«

Trubarjevo življenje je bilo prežeto z dilemami in problemi o jeziku ali pisavi na primer, ki pa jih je sam vedno znal rešiti, je z recitacijo izpostavil direktor Javnega zavoda Trubarjevi kraji Matjaž Gruden in dodal, da je sicer v Sloveniji še veliko nerazčiščenih dilem o velikem huma-

nistu, a da se bodo s skupnimi močmi še te razblinile.

Ob tržaški postavitvi se je ravnatelj Narodne in študijske knjižnice Milan Pahor v svojem posegu posvetil Trubarjevemu bivanju v našem mestu, kjer je začetnik slovenske književnosti pridobil del potrebnega znanja in izobrazbe. V Trst je prvič prišel, ko mu je bilo 16 let; takrat je bival v škofovi palači, kjer ga je sam škof Peter Bonomo vzel pod svojo zaščito. Po študiju na dunajski univerzi se je vrnil v Trst in bil takrat posvečen v duhovnika. Tretjič je obiskal Trst leta 1540, ko je postal celo Bonomov zaupnik, skorajda osebni tajnik. »Po 500 letih je Trubar še vedno aktualen. Danes, ko se nad slovensko skupnostjo zgirjajo temni in grozeči oblaki, še vedno velja Trubarjev nauk »Stati in obstati«, a temu bi dodal še z možnostjo normalnega življenja in rasti.

V imenu zavoda Parnas je kot zadnja spregovorila Barbara Pečnik, ki se je zaustavila pri razstavi posvečeni širjenju zavesti, da vse Slovence znotraj in zunaj meja veže Trubarjeva beseda. »Z razstavo želimo prenesti nekaj Trubarjevega duha in izročila širom po svetu,« je poudarila in orisala sedmerico stenskih panojev, ki ponuja pregled nad Trubarjevim življenjem in delom, nato pa se zaustavila še pri vitrinah, kjer pa je prikazan razvoj knjige oziroma njenega tiskanja in vezenja. Sicer tržaško postavitve spremlja še razstava faksimiliranih izdaj Trubarjevih del iz fonda Narodne in študijske knjižnice. Za še slovesnejše odprtje je poskrbel tržaški glasbeni trio Terg Antiqua.

Razstavo si bo mogoče ogledati do 22. oktobra, ko se bo odselila še v goriški Kulturni dom. (sas)

Poklon očetu slovenske besede

Skupina 85 si od vedno prizadeva, da bi s svojim delovanjem spodbujala strpnost, sožitje in sodelovanje med različnimi skupnostmi in kulturami, prav tako kot se je zanje potegoval veliki Primož Trubar. Ob 500-letnici njegovega rojstva si je tudi Skupina 85 zamislila serijo pobud, s katerimi se je želela pokloniti zglednemu humanistu in očetu slovenske besede. Prva bo na vrsti že v četrtek, 16. oktobra, ko bo v dvorani Tessitori na Trgu Oberdan okrogla miza, ki se je bodo udeležili zgodovinarja Silvano Cavazza in Stefano Di Brazzano, tržaški luteranski duhovnik Dieter Kampen ter raziskovalci Claudio H. Martelli, Gianfranco Hofer in Tatjana Rojc, vodil pa jo bo novinar Pierluigi Sabatti. Istega dne bo ob 20.30 v baziliki sv. Silvestra v sodelovanju z Glasbeno matico srečanje o Trubarjevi vlogi in doprinosu h koralni in instrumentalni glasbi 14. stoletja. Prisoten bo skladatelj Carlo Tommasi, s pesmijo pa bosta občinstvu postregla Mešani mladinski pevski zbor Trst z dirigentko Aleksandro Pertot ter vokalna skupina Sra-ka pod vodstvom Bogdana Kralja. V soboto, 18. oktobra, pa bo ob 10.30 izpred stolnice sv. Justa startal zgodovinsko-umetniško-literarni sprehod po poteh Tomizzovega romana Zlo prihaja s severa.

TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Vprašanje po številnih nesrečah

Bo tramvaj še turistična atrakcija?

Openski tramvaj požira velike zneske, mestna uprava bo leta 2009 zanj investirala od 700 do 800 tisoč evrov



Od obnove proge je tramvaj večkrat iztiril. Na sliki: nesreča 24. oktobra 2004

Kaj bi bilo treba storiti, da se ne sreče openskega tramvaja ne bi več ponavljale? Vprašanje je v mestni skupščini zastavila tržaška občinska svetnica Demokratske stranke Bruna Tam, naslovnik je bil občinski odbornik za javna dela Franco Bandelli. Pretveza za vprašanje je bila zadnja nezgoda zgodovinskega tramvaja na Škorklji, ko je težko vozilo kar na lepem iztirilo.

Bandelli je brez dlak na jeziku povedal, da bi bilo najbolje, ko tramvajske proge ne bi obnovili. To pa so morali pred nekaj leti storiti, ker je bilo treba po dvajsetih letih zamenjati dotrajane vlečne kable. Odtlej kaže, kot da bi se tramvaju nekaj zarotilo; tako so postale njegove vožnje rizične, povsem v sozvočju z znano ljudsko pesmijo.

Srž problema tiči v neskladju med tramvajevu prvotno, sto let staro strukturo, in vnašanjem novih tehnoloških rešitev. Občina je v sporu s podjetjem, ki je opravilo dela, stroški na-

raščajo, potrebno bi bilo še kakih 700 do 800 tisoč evrov, da bi progo in tramvaje primerno uredili. To vsoto naj bi občinska uprava vključila v proračun za prihodnje leto.

Gospodarsko se ta proga ne splača. Tramvaj je stalno v rdečem, saj se ga posluži malo ljudi in je zato nerentabilen. Ostaja pa pravcata turistična atrakcija, ki bi jo treba še bolje izkoristiti.

Pri tem naj bi občini priskočila na pomoč »mamica dežela«, kot je Bandelli ljubkovalno imenoval Tondov odbor. Vožnje bi bilo treba omejiti, na primer na eno na uro. Tako bi se stroški zmanjšali.

Odbornik Nacionalnega zavezništva je poudaril, da »nihče noče ukiniti openskega tramvaja« in da on tega gotovo ne bo storil. Pač pa je potreben resen razmislek, da bi skupno ugotovili, kaj se da s tramvajem storiti, da bi istočasno ohranil svojo turistično vlogo in ne bi izpraznjeval blagajne prevoznega podjetja Trieste trasporti.

ŠOLNIKI

SSŠ pristopa k stavki

Tržaško tajništvo Sindikata slovenske šole pristopa k vse-državni stavki, ki so jo za 30. oktober sklicali vsedržavni sindikati na področju šolstva proti vladni politiki radikalnega krčenja sredstev za vzgojo in izobraževanje. SSŠ namreč soglašajo z ugotovitvami, da predstavlja omenjeno krčenje nezaslišan napad na italijansko javno šolstvo, na njegovo kvaliteto in možnosti nadaljnega razvoja: »Ob izgubi okoli 130.000 delovnih mest, kolikor znaša predvideno krčenje za triletnje 2009-2011, kajpak ne moremo ostati neprizadeti, pač pa lahko le ugotovimo, da bo po tej poti, v nasprotju s tem, kar razglašala vlada, Italija zdrknila še niže v evropski lestvici, ki meri delež sredstev za vzgojo in izobraževanje glede na bruto nacionalni proizvod,« je zapisano v sporočilu za javnost, ki ga je podpisala tržaška tajnica SSŠ Vesna Danieli.

Slovenski šolski sindikat pa še posebej skrbi, kako bodo omenjene spremembe vplivale na šolstvo slovenske manjšine. Ti ukrepi ga bodo namreč močno prizadeli, če ne bo pri njih izvajanju obveljalo načelo manjšinske specifičnosti. O le-tej pa v samem zakonskem besedilu ni ne duha ne sluha in se lahko samo nadajemo, da bo svoje mesto našla v izvedbenih pravilnikih. S tem v zvezi tržaško tajništvo poudarja, da mora biti slovenski manjšini – tudi preko komaj ustanovljene Deželne komisije – priznana pravica do soodločanja pri izbirah, ki utegnejo pogojevati prihodnost slovenske šole, pri čemer stoji v prvi vrsti seveda vprašanje t.i. racionalizacije šolske mreže. Še bolj odločno pa tržaško tajništvo SSŠ nasprotuje morebitnemu ukinjanju podružnic ali manjših šol, in to ne le zato, ker so le-te mednarodno zaščitene (na podlagi posebnega statuta, priloženega Londonskemu sporazumu iz leta 1954), ampak tudi zato, ker je teritorialna pokritost načelo, ki se mu manjšina nikakor ne more odpovedati. Prav tako se manjšina ne more in ne sme odpovedati raznolikosti vzgojno-izobraževalne ponudbe na ravni višje srednje šole. Sindikat zato nikakor ne more pristati na ukrepe, ki bi manjšinskim šolam ti dve pravici kakorkoli odrekli. SSŠ tudi zahteva takojšen razpis posebnega rednega natečaja za slovenske ravnatelje ter – na vsedržavni ravni – razpis natečaja za vodje uprav. Brez ustreznega števila omenjenih poklicnih profilov je namreč uspešno upravljanje slovenskih šol skrajno oteženo.

V zvezi z odlokom o t.i. enem samem razrednem učitelju, ki je trenutno še v parlamentarni obravnavi, tržaško tajništvo izraža skrb, da bo imel za posledico krčenje šolskega urnika in okrnitev tistih popoldanskih dejavnosti, ki so bogatila vzgojno-izobraževalno dejavnost naših osnovnih šol in so naletela tudi pri družinah na čedalje večjo naklonjenost. Sindikat tudi skrbi, kaj bo z jezikovnim poukom na naših šolah, vključno z dvojezično šolo v Špetru, kako bodo šole z manj razpoložljivimi učitelji in sredstvi nudile to, kar od njih družba upravičeno pričakuje, piše v sporočilu za javnost SSŠ.



AKTUALNO - Včeraj predstavili niz oktobrskih in novembrskih dogodkov

Razseljeni v znamenju analize nekdanjih in sedanjih rasizmov

Z debatami in filmi bodo spregovorili o islamu, ženski enakopravnosti, fašističnih zakonih, Srebrenici

Rasizem, človečanske pravice, islam in skupne sredozemske korenine so glavne teme devete izvedbe niza Spaesati-Razseljeni; slednjega je avgusta uvedla fotografska razstava Monike Bulaj, nadaljeval pa se bo v prihodnjih tednih z vrsto okroglih miz, debat, filmov in drugih kulturnih dogodkov. Letošnjo izvedbo so včeraj predstavili v tržaškem Kulturnem domu, saj je med soorganizatorji tudi Slovensko stalno gledališče, kjer se bosta zvrstila dva žensko obarvana dogodka. Prvi bo na sporedu 21. novembra, ko bo na odru začela predstava 1791 - Deklaracija o pravicah žensk in meščank. Zgodba o francoski feministki in revolucionarki Olympe de Gouges, ki je septembra 1791 objavila dokument, v katerem je zahtevala enakost med moškimi in ženskami. Dve leti kasneje so jo zato objavili. Predstavo režira Sabrina Morena, nastala pa je s podporo goriške pokrajinske uprave (njeno odbornišvo za enake možnosti je včeraj predstavljala Ana Magajna); premiero bo zato doživela v Gorici (17. novembra). Ženskam bo posvečen tudi drug dogodek v sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem, dramatizacija romana Amiche per la pelle indijske pisateljice Laile Wadia. Gre za zgodbo o tržaški stanovanjski hiši, v kateri prebivajo priseljenke različnih narodnosti, zato bodo protagonistkam »posodile« svoje glasove nekatere tržaške priseljenke.

Ena od veznih niti letošnje izvedbe je islam. V Trstu se bo mudil Abdelwahab Meddeb, tunizijski pisatelj, ki poučuje primerjalno književnost na univerzi v Parizu. V soboto, 18. oktobra, ob 10.30 bo na znanstvenem liceju Galilei predaval o stičnih točkah med islamsko in zahodno umetnostjo. Dva dni kasneje (v ponedeljek ob 15.30) bo v kavarni gledališča Rossetti sodeloval na kongresu Evropska rodoslovja: korenine, veje in krošnje literarnih pisav. Ob njem se bodo s skupino docentov tržaške univerze pogovarjali grški pisatelj Iorgos Bramos, hrvaški pisatelj Predrag Matvejević, ciprski pesnik Michalis Pieris in tržaški pisatelj Giorgio Pressburger. Danes teden pa bo Meddeb spregovoril o islamskih sledih v sodobnem svetu tudi v gledališču Miela (21. oktobra ob 20.30).

Novembrski del niza Razseljeni bo 11. novembra (ob 18. uri) uvedlo predvajanje dokumentarca Come un uomo sulla terra; Italijan Andrea Segre in Etiopijec Dagmawi Ymer sta v njem zbrala pričevanja afriških nezakonitih priseljencev, ki skušajo pobegniti v Evropo preko Libije, a tudi nečloveško ravnanje tamkajšnje policije... Isti dan (ob 20.30) bo na sporedu srečanje s Hasanom Nuhanovićem, bosan-

Niz Razseljeni so predstavili v tržaškem Kulturnem domu, saj je med soorganizatorji tudi Slovensko stalno gledališče

KROMA



skim tolmačem, ki je preživel pokol v Srebrenici, kjer je bil zaposlen pri nizozemskem bataljonu OZN. Z avtorjem knjige Under the U. N. Flag, ki na haaškem sodišču toži nizozemsko kraljevino, se bosta pogovarjala Marko Gabrijelečič in Marta Verginella. Ob šestdesetletnici fašističnih rasističnih zakonov bo posebna pozornost posvečena rasizmu in drugim oblikam diskriminacij. Deželni inštitut za judovsko kulturo Irce in zgodovinska fakulteta bosta 18. novembra priredila posvet o rasističnih zakonih in današnjih oblikah rasizma, kateremu bo sledilo predvajanje filma Latcho Drom, glasbenega dokumentarca o romski kulturi. Med 20. in 23. novembrom pa bodo v židovskem muzeju Carlo in Vera Wagner predvajali tudi izbor izraelskih filmov. O rasizmu, izobčenju in izgonih bo 19. novembra govor na srečanju s sociologinjo (in bivšo ministrico za enake možnosti) Lauro Balbo. 21. novembra bo socialna psihologinja Marcella Ravenna spregovorila o rasističnih govoricah nekoč in danes, medtem ko bo o medijih in oglaševanju v večkulturni družbi govor 25. novembra. Dan kasneje bo na sporedu dokumentarec Giampaola Rampinija o sodobnem urbanem razvoju, v sodelovanju z bolnišnico Burlo Garofolo in ustanovo Sissa pa tudi debata na temo genskih razlik med moškimi in ženskami. (pd)

»Valilnica« podjetij Znanstvenega parka

Padriški Znanstveni park bo na bližnjem milanskem tehnološkem salonu Smau 2008, ki bo od jutri do sobote, sodeloval s stojnico, kjer bo predstavil svojo »valilnico« oz. inkubator za razvoj podjetij na področju raziskovanja in industrije z imenom Innovation Factory. Ob tej priložnosti bodo predstavili predvsem podjetje Amped Srl in njegov računalniški program Five za obdelavo, analizo in izboljšanje kakovosti slik in filmskih posnetkov sistemov za videonadzor, mobilnih telefonov in fotokamer. Obenem bodo tudi predstavili razvojni skupini modeFinance in Biopodm, prvo z njeno inovativno metodologijo More za ocenjevanje ekonomsko-finančne kakovosti italijanskih in tujih podjetij, drugo pa z njenim novim sistemom Biopod Pesci za oralno cepljenje rib v ribogojnicah. V okviru salona Smau bosta Amped in modeFinance sodelovala v okviru tekmovanja Techgarage med tehnološkimi podjetji.

Nov šolski pol v nekdanji vojašnici v Ul. Rossetti?

Nekdanja vojašnica v Ul. Rossetti naj bi postala šolski pol, v katerem naj bi dobile svoj domicil višje srednje šole, nižje srednje šole in osnovne šole, ki bi imele na obsežnem območju tudi vrsto modernih in funkcionalnih športnih struktur. Tako je tržaški župan Roberto Dipiazza napovedal podtajniku na obrambnem ministrstvu Guido Crosettu med njegovim včerajšnjim obiskom nekdanje vojašnice, ki sta se ga udeležila tudi predsednik deželne vlade Renzo Tondo in pokrajinska odborica za finance Mariella De Francesco. Načrt naj bi občina izpeljala skupno s tržaško pokrajinsko upravo. Območje, obsežno kakih 10 hektarov, v zelenem okolju naj bi bilo pravnje za šolske dejavnosti, je poudaril Dipiazza.

V Cappelli Underground drevi Friedkinov film Cruising

Na sedežu centra la Cappella Underground (Ul. Economo št. 12/9) bodo drevi ob 21. uri predvajali film Williama Friedkina Cruising, v katerem igra glavno vlogo Al Pacino. Vstop je samo za člane, včlanjenje pa je brezplačno.

Knjiga o svobodi, vladi, strankah in demokraciji

Na fakulteti za politične vede bodo danes ob 18. uri predstavili knjigo L'ulivo e la libertà - Governi e partiti in Italia nella democrazia dell'alternanza. Knjigo Giuseppeja Ieracija je izdala založba EUT. Ob udeležbi avtorja jo bodo predstavili Franco Goio, Paolo Feltrin in Gabriele Pastrello.

Kras v obdobju 1915-1917

V Novinarskem krožku bo danes ob 17.30 predstavitev knjige Fabia Toderaja Vojna obzorja - Kras 1915-1917. Publikacijo bo ob udeležbi avtorja predstavil Angelo Visintin z Deželne inštituta za zgodovino osvobodilnega gibanja v FJK.

Tečaj esperanta

Na sedežu Tržaškega esperantskega združenja v Ul. Coroneo št. 15 (3. nadstropje) bodo jutri ob 17. uri predstavili tečaj esperanta. Za vpisovanje in informacije sta od torka do petka od 19. do 21. ure na voljo telefonski številki 3314805706 in 3392226936, pa tudi elektronska pošta nored@tele2.it.

Filmski večeri krožka Lumière

Krožek Lumière bo jutri na sedežu društva Ivan Grbec v Šklednju predvajal film Byambasurna Davaa La storia del cammello che piange. Predvajanje bo ob 20. uri, sledila bo razprava. Vstop je samo za člane, včlanjevanje je mogoče ob vходу.

Konferenca o veri in znanosti

Škofijska služba za kulturo prireja jutri ob 18. uri v tržaškem semenišču (Ul. Besenghi št. 16) javno konferenco na temo Vera v enega boga stvaritelja in dosežki znanosti. Srečanje je odprto vsem, na njem pa bo govoril teolog Carlo Molari.

Jutri nagrajevanje Start Cup

V gledališču v bivši umobolnici pri Sv. Ivanu (Ul. Weiss št. 9) bodo jutri ob 21. uri nagradili projekte, ki so se na letošnjem natečaju Start Cup uvrstili na prva tri mesta. Za nagrade, ki jih podeljuje tržaška univerza, se poteguje 10 projektov. Na srečanju bodo pod pokroviteljstvom pokrajinske uprave tudi uprizorili igro La nave fantasma.

MIELA - 23. izvedba Festivala latinskoameriškega filma

Nagrada Allende režiserki Carmen Castillo

Festival se je začel v soboto z odprtjem fotografske razstave - V nedeljo podelili nagrado Salvador Allende - Bogat filmski spored



Nagrajenka Carmen Castillo z direktorjem festivala Rodrigom Diazom

KROMA

V soboto se je v tržaškem gledališču Miela uradno začela 23. izvedba Festivala latinskoameriškega filma, ki vsako leto prinaša v naše mesto kaneč južnoameriškega družbenega utripa. Festival, ki bo trajal vse do prihodnje sobote, 19. oktobra, je odprla fotografska razstava *Hijos del agua, hijos de las nubes* Francesca Romagnolija, ki predstavlja nasmejane portrete čudovitih perujskih otrok.

Sicer se je uradni, filmski del začel v nedeljo. Vzporedno z jadrarno regato se je program filmov, retrospektiv, dokumentarcev in kratkometražcev v gledališču na nabrežju začel že ob 9.30 in nadaljeval vse do večera, ko so ob 20.30 uradno predstavili letošnji spored. Glavna protagonistka je bila čilska režiserka in zgodovinarica Carmen Castillo, ki so ji ob predvajanju njene dokumentarca o čilskem državnem udaru iz leta 1973 *Calle Santa Fé* (ki je na lanskem kanskem festivalu požel izreden uspeh) podelili nagrado Salvador Allende. Slednja je namenjena ustvarjalcem, ki so na trak posneli stanje in zgodovino južnoameriških narodov.

Tudi današnji spored filmov in videoposnetkov je precej pester. Tako kot vsak dan, se bodo predvajanja začela že v jutranjih urah in se zaključila popolno. Začnimo pri filmih v tekmovalnem delu: v veliki dvorani se bo dogajanje začelo ob 11. uri, ko bo na vrsti čilski *Alicia en el país* Estebana Larraina, ob 16. uri *El círculo* Joseja Pedra Charlaa in Alda Garaya, ob 18. uri pa še *La noche de los inocentes* Artura Sotta. V okviru nagrade Oriundi (sekcija posvečena Franciscu Lombardiju) bo ob 20. uri na platnu zaživel *La ciudad y los perros*. Za vse filme bo poskrbljeno za prevod.

Predvajanja v dvorani Birri se bodo začela že ob 9.30 s serijo kratkometražcev in se nadaljevala s petimi filmi v sklopu retrospektive posvečene Robertu Trianu Arenasu. Po 18. uri bodo spet prišli na svoj račun filmi tekmovalnega dela: venezuelski *Encuentro con el pueblo* Wayuu Joaquina Cortesa ter brazilski *IX Jogos Dos Povos Indigenas* Ronald Duqueja in *Jururu, o espírito de la foresta* Armanda Lacerada. Več informacij je na razpolago na spletni strani www.cinelatinotrieste.org.



GALERIJA ILLY - V nekdanji ribarnici

Paolo Rumiz o odkrivanju poti in spomina na Hanibala

Na pot je krenil za dnevnik La Repubblica, pred nedavnim pa je izšla knjiga Annibale

Obiskovalci vneto sledijo novinarjevemu pripovedovanju

KROMA

SSG - Pesniški večeri

Drugi letošnji gost bo Primož Čučnik

V tržaškem Kulturnem domu bo v petek, 17. oktobra ob 20.30 na vrsti drugi pesniški večer sezone Slovenskega stalnega gledališča. Ljubitelji poezije bodo tokrat lahko spoznali Primoža Čučnika, pesnika, esejista, prevajalca. Rodil se je leta 1971 v Ljubljani. Na ljubljanski Filozofski fakulteti je doštudiral filozofijo in sociologijo kulture. Izdal je sedem pesniških zbirk. Njegova prva knjiga Dve zimi je leta 1999 prejela nagrado za najboljši prvenec. Njegove druge knjige so: Ritem v rokah (2002, Zlata ptica), Oda na manhatanski aveniji (2003, v soavtorstvu s pesnikom G. Podlogarjem in vizualnim umetnikom Ž. Karižem), Akordi (2004), Nova okna (2005), Sekira v medu (izbrane pesmi, 2006) in Delo in dom

(2007, Nagrada Prešernovega sklada 2008). Leta 2008 je izšla tudi knjiga njegovih esejev, kritik in fragmentov Spati na krilu. Iz poljščine in angleščine je knjižno (so)prevedel nekaj sodobnih pesnikov. Dela kot urednik revije Literatura in kot urednik in ustanovitelj žepne založbe Šerpa. Sodeluje v zvočnem dogodku CPG impro. Živi v Ljubljani.

Janko Petrovec, pobudnik in realizator pesniških večerov, se bo pogovarjal s Čučnikom o njegovi življenjski in pesniški poti, med pogovorom bo Primož prebiral svojo poezijo. Poseben čar bo večeru dala predstavitev Čučnikovih prevodov poljskih pesnikov.

Petkova prireditev bo v foyerju balkona, vstop prost!

FILM - Pobuda

Niz filmov o problematiki umskega zdravja

Združenji Maremetraggio in Alpe Adria Cinema prirejata ob 30-letnici »zakona Basaglia« o reformi psihiatrije niz devetih italijanskih in vzhodnoevropskih filmov na temo umskega zdravja, ki bodo na sporedu štiri zaporedne četrtke v kinu Ariston pod skupnim naslovom Luči in sence. Prvo srečanje bo ta četrtek, ko bo ob 20. uri na sporedu film češkega režiserja Saše Gedeona z naslovom Vrnitev idiot. Ob 22. uri bodo vrteli film madžarske režiserke Vere Janish Dobro, hvala (sledilo bo srečanje z avtorico), zatem pa še dokumentarec bolgarskega režiserja Andreja Paounova Georgi in metulji. Vstop je prost.

PROSEK - V soboto v baru Luxa

Superstar vreden 10.000€

Neznani igralec dobil najvišji možni instant-dobitek na igri superenalotto

Sreča je preteklo soboto pozvonila v baru Luxa na Proseku. Iz svoje malhe sicer ni iztrošila 80 milijonov evrov, kolikor je konec tedna znašal nagradni sklad šestice na superenalotto, pač pa 10 tisoč evrov, kar je - v sedanjih kriznih tednih - vseeno čeden zaslužek.

V dopoldanskih urah je eden od igralcev pripravil stavni listek za superenalotto z dodatkom igre superstar. Ko je upravitelj Sergij Husu vstavil listek v elektronski strojček, je ta z zvončkljanjem naznanil veselo novico: igralec je na igri superstar dobil najvišji možni instant-dobitek: 10 tisoč evrov. Vsi stavni strojčki v Italiji so namreč povezani v skupni igralski sistem, vsakih nekaj sto tisoč stav superstar eden od strojčkov izda zmagoviti dobitke. Prav to se je zgodilo preteklo soboto v baru Luxa na Proseku, v veliko veselje neznanega srečnega (menda je bil prvič v baru...) in upravitelja Husuja, ki se - po obilni zmagi decembra 2000 na stavah totocalcio - lahko spet ponaša s srečnim zadetkom.



V sredo popoldne je bila Galerija Illy, začasno nameščena v nekdanji glavni mestni ribarnici, nabito polna. Ljudje so prišli poslušat Paola Rumiza, ki je pred nedavnim izdal pri založbi Feltrinelli knjigo z naslovom Annibale. Ta pripoveduje o potovanju, ki ga je tržaški novinar opravil za dnevnik La Repubblica po Italiji, Franciji in drugih sredozemskih deželah, s ciljem odkritja spomina in krajev, mimo katerih je pred 2200 leti šel Hanibal s svojo nepremagljivo vojsko.

Rumiz se je sprva odpravil v Padsko nižino in v hribovite predele Lombardije in Piemonta, kjer se v številnih primerih, na raznolik način in z veliko mero domišljije, še vedno ohranja spomin (izvor imen krajev, mostov, prelazov, itd.) na tega punskega vojskovodjo, ki je z vojaki in sloni šel čez Alpe ter nato premagal Rimljane. Po povratku domov je novinar pričel bolj znanstveno preučevati zgodovino o Hanibalu, mit katerega naj bi bil še močno prisoten v italijanskem kolektivnem imaginariju. Po branju mnogih knjig in raziskav se je ponovno odpravil od doma in sledil poti, ki jo je bil opravil slavni vojskovodja.

V nadaljevanju se je Rumiz vprašal, kaj je dejansko gnalo Hanibala naprej na svojem zmagovitem pohodu? Katera je bila njegova glavna motivacija? Po novinarjevem mnenju je vojskovodja, »ki je znal zmagati, a ne izkoristiti zmage,« hotel ohraniti o sebi mit o nepremagljivem vojaškem voditelju ter »dejansko postati Bog.«

Rumiz se je na srečanju izkazal kot prepričljiv in prodoren pripovedovalec, ki zna z navajanjem prilog in detajlov nadvse prijetno pozornost poslušalcev. Zgodovinska dejstva je pri svojem izvajanju prepletal z osebnimi spomini in vtisi s potovanja, »ki je bilo vizionarskega tipa.« Med slednjim je srečal veliko ljudi, od katerih se je mnogo naučil: »Stvari razumeš samo, če zapustiš svoj dom.« Še predvsem v Armeniji in Turčiji je spoznal pomen duhovne razsežnosti v vsakdanjem življenju in jo kritično primerjal z našim zahodnim svetom, ki izpostavlja zgolj materialno plat življenja. Ko je v Aziji iskal Hanibalovo grobnico, je srečal osebe, ki dajejo velik pomen nevidljivemu in onozemskemu, kar ga je ganilo in mu nudilo nova pojmovanja o razsežnosti bivanja. Dejstvo, da je Rumiz pripovedoval Hanibalovo zgodbo na preprost način, je ljudi navdušilo. Ob koncu srečanja je menil, da se je s potovanja domov vrnil »z dušo polno spominov.«

Matej Caharija



Izleti

KLAPA'36 dolinske občine vabi na izlet v Nadiške doline v nedeljo, 19. oktobra. Vabilo na kosilo, ogled Čedad in obisk praznika kostanjev. Za informacije 040-228896 (Nerina) ali 040-228254 (Just).

POZOR! Enodnevni izlet po partizanskih poteh v nedeljo, 19. oktobra, v organizaciji SKD Slavec Ricmanje - Log ODPADE, zaradi nizkega števila udeležencev.

SESTRE IZ SV. KRIŽA PRI TRSTU vabijo v soboto, 18. oktobra, na romarski izlet v Kočevje in širšo okolico z zanimivo zgodovinsko preteklostjo in lepoto narave. Avtobus bo odpeljal z Bazovice b. 6.10. s trga Oberdan ob 6.30, s Soslana ob 6.45, s sv. Križa ob 6.50, s Proseka ob 6.55, z Opčin ob 7. uri. Stroški romarskega izleta znašajo 42,00 evrov. Za vpis in podrobnejše informacije pokličite čimprej 040-220693 ali 347-9322123.

ASD-SK BRDINA organizira 18. in 19. oktobra izlet in smučanje na ledeniku Molltaler. Vpisovanje je odprto vsem. Za informacije in prijavo po-

kličite na tel. št. 348-8012454. Zaradi organizacijskih razlogov, naj se zainteresirani javijo čimprej. Vljudno vabljeni!

KMEČKA ZVEZA vabi svoje člane, da se udeležijo izleta, ki ga prireja v nedeljo, 19. oktobra, na tradicionalni praznik kostanja BURNJAK. Praznik nudi poleg pokušine in možnosti nakupa domačih pridelkov, med katerimi izstopa kostanj, bogat kulturni spored. Odhod avtobusa ob 7.30 iz Brijunca. Cena izleta, ki vključuje potovanje z avtobusom in kosilo, je 35,00 evrov. Zainteresirane naprošamo, da se iz organizacijskih razlogov čim prej vpišejo v uradih Kmečke zveze v Trstu in Gorici, tudi telefonsko, od ponedeljka do petka do 13. ure (Trst - 040 362941, Gorica 0481- 82570).

SKD TABOR vabi v nedeljo, 19. oktobra, na »Jesenski dan« s pohodom, kosilom, igrami ter družabnostjo, ob kostanjih in novim vinom. Po kosilu ex tempore za otroke. Zbirališče ob 10. uri v Prosvetnem domu. V primeru dežja bo pohod v nedeljo, 26. oktobra.

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA tudi letos organizira tradicionalni izlet oljkarjev, ki se bo odvijal v dneh 22., 23. in 24. oktobra. Z avtobusom se boste odpeljali v Ligurijo, kjer si boste lahko ogledali razne oljčnike, vinograde in torklo ter razne lepote Ligurije. En dan bo posvečen samo turizmu, premikali pa se boste z ladjo in z vlakom in si ogledali Cinque Terre. Približna cena izleta za vse tri dni znaša 270,00 evrov. Če ste zainteresirani pokličite v jutranjih urah na tel.št.: 040-8990103 (Laura), oz. 040-8990108 (Roberta) in boste dobili vse dodatne informacije in tudi podrobn program izleta. Obveščamo, da so prosta samo še 4 mesta, kajti smo se odločili za velik avtobus. Obenem prosimo vse vpisane, in tudi tiste, ki so bili vpisani v čakalni listi, da se najkasneje do četrтка, 16. oktobra javijo v naših uradih za plačilo salda.

ITALIJANSKA USTANOVA ZA SPOZNAVANJE SLOVENSKEGA JEZIKA IN KULTURE vabi na v nedeljo, 26. oktobra, na brezplačni kulturno-jezikovni izlet na Sočo in v dolino Trente. Obiskali bomo tudi muzej 1. svetovne vojne v Kobaridu. Izlet je namenjen vsem, ki znajo in se učijo slovenski jezik tudi preko drugih šol. Info.: na sedežu ustanove, ul. Valdirivo 30, tel. št. 040-761470, 040-366557 od 17. do 19. ure ali 338-2118453.

Prispevki

V spomin na sestrično Karlo Rubini daruje Jadranka Granier z družino 25,00 evrov za SKD Tabor.

V spomin na dragega strica Viktorja Sulčiča daruje nečakinja Nives 25,00 evrov za SKD Vesna.

V spomin na drageta Tojčija darujeta Nivea 50,00 evrov in Giuliana 25,00 evrov za SKD Vesna.

V spomin na soseda Rafaela Kosmača darujejo Klavdija in Lucija Boneta 20,00 evrov, družini Petaros-Hrvatič 20,00 evrov, družina Potocco 20,00 evrov za PD Slovenec.

V spomin na Draga Širco darujejo Jožkovi sodelavci 100,00 evrov za bali-narsko sekcijo ŠD Sokol.

Namesto cvetja na grob pok. Aleksandra Gorjana daruje skupina župljanov 160,00 evrov za postavitev plošče, domačinu, duhovniku in profesorju Ivanu Tulu iz Mačkolj.

V spomin na drago Karlo Rubini daruje Vera Vremec 25,00 evrov za vzdrževanje spomenikov padlim V NOB na Opčinah.

V spomin na Atilija Kralja daruje Jadranka Granier z družino 25,00 evrov za knjižnico Pinko Tomažič in tovariši.

Ob boleči izgubi drage mame Ivanke izrekajo občuteno sožalje svojemu predsedniku Aleksandru Žagarju in svojimc

**Upravni odbor in člani
Zadružnega pašnika v Bazovici**

Ob smrti drage mame Ivanke izrekajo tajniku Aleksandru Žagarju in družini iskreno sožalje

**Predsednik in upravni odbor
Agrarne skupnosti Bazovica**



Slovensko stalno gledališče
pesniški večeri 08/09

Pesniški večer s
Primožem Čučnikom.

V petek, 17. oktobra
ob 20.30.

Slovensko stalno gledališče,
foyer balkona, vstop bo prost.

Ulica Petronio 4 - Trst
SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE info@teaterssg.it - www.teaterssg.it

Včeraj danes

Danes, TOREK, 14. oktobra 2008

KALIST

Sonce vzide ob 7.20 in zatone ob 18.21
- Dolžina dneva 11.01 - Luna vzide ob 17.47 in zatone ob 6.49.

Jutri, SREDA, 15. oktobra 2008

EDVARD

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 19,2 stopinje C, zračni tlak 1023,9 mb pada, veter 412 km na uro jugo-vzhodnik, vlaga 54-odstotna, ne bo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 18,7 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 13., do sobote, 18. oktobra 2008

Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 33 (040 638454), Ul. Belpoggio 4 (040 306283), Žavljе - Ul. Flavia 39/C (040 232253).
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Istrska ulica 33, Ul. Belpoggio 4, Trg Giotti 1, Žavljе - Ul. Flavia 39/C.
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odpрта od 20.30 do 8.30
Trg Giotti 1 (040 635264).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Disaster Movie«.

ARISTON - 16.30 »Parigi«.

CINECITY - 17.15, 20.00, 22.15 »The Mist«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.00 »Disaster Movie«; 17.55, 20.10, 22.15 »The Women«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »Mamma mia!«; 15.50, 18.00, 20.05, 22.15 »Zohan«; 15.50, 18.00, 20.05, 22.15 »La mummia - La tomba dell'imperatore Dragone«; 15.50 »L'arca di Noe«; 16.15 »Kung Fu Panda«; 21.00 »Miracolo a Sant'Anna«; 18.30 »Sfida senza regole«; 10.45 »Piccolo grande eroe«.

GALERIJA RETTORI TRIBBIO 2
(Trg-Piazza Vecchia 6)
do 24. oktobra razstavlja

LIVIO MOŽINA

EXCELSIOR - 16.15, 18.20, 21.10 »The Women«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 18.30, 21.00 »La classe - entre les murs«.

FELLINI - 16.30, 22.00 »La mummia - La tomba dell'imperatore Dragone«; 18.15, 20.15, »Il papa' di Giovanna«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 19.30, 22.00 »Miracolo a Sant'Anna«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Burn After Reading - A prova di spia«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.00, 21.20 »Tropski vihar«; 16.30, 18.40, 20.40 »Vojna zvezd: Vojna Klonov«; 19.20, 21.40 »Dirka smrti«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 »Mamma mia!«; Dvorana 2: 16.30, 22.15 »Zohan - Tutte le donne vengono al pettine«; 18.15, 20.15 »Sfida senza regole«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »The Mist«; Dvorana 4: 18.30, 20.15, 22.15 »No problem«; 16.30, 22.00 »The Hurt Lockers«.

SUPER - Film prepovedan mladim pod 18. letom starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.00, 22.00 »Disaster Movie«; Dvorana 2: 17.40 »La mummia - La tomba dell'imperatore Dragone«; 20.10, 22.15 »Zohan - Tutte le donne vengono al pettine«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.00 »Mamma mia!«; Dvorana 4: 17.50, 20.10, 22.10 »No problem«; Dvorana 5: 17.30, 20.30 »Miracolo a S. Anna«.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA sporoča staršem dijakov, da bodo v petek, 17. oktobra, potekale na šoli volitve za obnovo razrednih svetov s pričetkom ob 18. uri. Ob tej priložnosti se bodo starši lahko tudi pogovorili z razredniki. Obenem bo potekalo tudi srečanje za starše 1. razredov. Starši dijakov so naprošeni, da se volitev polnoštevilno udeležijo.

Čestitke

Mali VRZOTKI ERIKU vse naj naj... voščijo tržaski kolegi, mamice Deborah in tatka Davida.

Obvestila

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ALKOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1.nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtnkih, od 11. do 12. ure.

SKD VIGRED obvešča da bo v društenih prostorih v Šempolaju danes, 14. oktobra, ob 17. uri prvo srečanje za tečaj zezenja (začetni in nadaljevalni) z gospo Marico Peric.

TPPZ P. TOMAŽIČ obvešča, da bo danes, 14. oktobra, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

DRUŠTVO ZA UMETNOST KONS obvešča članice in člane ter vse zainteresirane, da bo naslednje srečanje v sredo, 15. oktobra, ob 20. uri v prostorih Športno-kulturnega centra v Lonjerju.

KRUT - NATURA prireja začetno delavnico Bioenergije s prvim srečanjem v sredo, 15. oktobra, ob 19. uri. Istega dne ob 17.30 bo stekla tudi nadaljevalna delavnica. Vpisovanje in dodatne informacije na sedežu Kruta, ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

SK DEVIN obvešča, da bo telovadba za odrasle ob sredah od 20 do 21. ure. Prvo srečanje 15. oktobra.

UPRAVA OBČINE ZGONIK obvešča, da bo v sredo, 15. oktobra, demografski urad v popoldanskih urah zaprt, zaradi izpopolnjevalnega tečaja osebja.

ŠD MLADINA Dragi otroci, tudi letos vas Mladina pričakuje na plastični stezi v Nabrežini, zato da se čimboljše pripravimo na zimsko zabavo na snegu. Z začetnimi in nadaljevalnimi smučarskimi tečaji bomo začeli v me-

secu oktobru. Za informacije pokličite na tel. 040-220718 ali 338-6376575.

AŠD MLADINA sporoča, da se smučarski tečaj na plastični stezi v Nabrežini začne v četrtek, 16. oktobra. Prosimo interesente, da zaradi organizacij skupin čimprej pokličejo na tel.: 040-220718 ali 338-6376575.

JUSTREBČE obvešča vaščane, da sprejema prošnje za nabiranje suhljadi na juserskih površinah KO Trebče v sezoni 2008/09 v Ljudskem domu v četrtek, 16. oktobra od 18. do 19. ure.

OBČINA ZGONIK, ZDRUŽENJE SLOVENSKIH KMEČKIH IN PODEŽELSKIH ŽENA TER KD Rdeča zvezda vabijo v četrtek, 16.oktobra, ob 19.30 v prostore bivše zbiralnice mleka v Zgoniku na predstavitev in praktičen prikaz uporabe Sušilnika z dr. Mauro Arh. Vabljeni!

KRUT sporoča, da tečaj joge pričenja v četrtek, 16. oktobra, ob 19.30. Vpisovanje in dodatne informacije na sedežu krožka, ul. Cicerone 8, Trst, tel. št.: 040-360072.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestal v četrtek, 16. oktobra, ob 20. uri na svojem sedežu na Proseku št. 159.

SKUPINA 85 TRST prireja razne prireditve ob 500-letnici rojstva Primoža Trubarja. V četrtek, 16. oktobra, ob 16. uri okrogla miza v dvorani »Tessitori« na trgu Oberdan, ob 20.30 koncert srednjeveške glasbe v baziliki sv. Silvestra. V soboto, 18. oktobra, ob 10.30 izpred katedrale sv. Justa sprehod po srednjeveškem Trstu, ob 13. uri v ribji restavraciji v centru mesta uradna predstavitev publikacije »Forum Tomizza« in družabnost s kosilom. Info in rezervacije na tel. št. 348-5289452 ali amm.Oberdan@libero.it.

DELAVNICA SWAROVSKY namenjena odraslim, bo potekala v soboto, 18. oktobra, od 16. do 18. ure, na ul. Cicerone 8. Izdelali bomo dragulje z biserčki Swarovsky. Informacije in prijave na info@melanieklein.org, tel. 328 4559414.

KD ROVTE KOLONKOVEC (Ul. Montesernio, 27) vabi na večer z Biserko Cesar in »Njeni Afriški biser«, v sliki in besedi. V soboto, 18. oktobra, ob 20. uri.

MATURANTI učiteljšča A.M. Slomšek iz leta 1978 se zberemo na družabni večerji, ki bo v soboto, 18. oktobra, ob 20. uri v pivnici Golden v Sežani. Svojo prisotnost potrdi s sporočilom ali pokliči na tel. 338-8086691 (Igor-Nacjo).

MLADINSKA MAŠA ob začetku šolskega, študijskega in delavnega leta, bo v soboto 18. oktobra v Marjanišču na Opčinah. Ob 16. uri spoznavne igre in duhovna misel, ob 16.30 pogovorne skupine in delavnice na izbiro: pevska, športna (nogometni ali odbojcarski turnir), družabne ire in plesi. Ob 18. uri Sv. maša v dvorani Mrjanišča. Sledi zakuska. Vabljeni srednje in višješolci, mladi v poklicu in mlade družine! Org. Slov. mlad Pastorala, društvo MOSP in ZCPZ. Info: MOSP ul. Donizetti 3, Trst, tel: 040-370846, 339-7046331.

REIKI - v teku je vpisovanje na tečaj prve stopnje, ki se bo odvijal 18. in 19. oktobra pri Krut - Natura. Prijave in vse dodatne informacije na sedežu Krut-a, ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

SOCIALNO SKRBSTVO občin Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga »La Quercia«, v sodelovanju s KRĐ »Dom Briščiki«, organizirajo v veliki dvorani zgoraj omenjenega društva, v Briščikih, št.77 (Občina Zgonik) v soboto, 18. oktobra 2008,ob 15.30,tekmovanje v risanju,ter ob 16.30, predvajanje risanke »Rataouille« (v ital. jeziku, 110 min). Prost vstop. Vsi toplo vabljeni!

DRUŠTVO SLOVENCI V MILANU bo slovesno slovenovalo 40. obletnico prve slovenske maše v Milanu, v nedeljo 19. oktobra, ob 15.30, v baziliki Sv. Ambroža v Milanu.

SKD LIPA vabi v nedeljo, 19. oktobra, na naravoslovni sprehod z ogledom geoloških zanimivosti Spoznajmo kamnine okoli Bazovice, ki ga bo vodil Paolo Sossi. Zbirališče pri kalu ob 13.30, sprehod bo potekal od 14. do 16. ure in je primeren za vse.

TEČAJ AEROBIKE z vajami za oblikovanje telesa v organizaciji AŠD Cheerdance Millenium je namenjen vsem in poteka ob ponedeljkih in/ali sredah

v telovadnici OŠ F.Bevk na Opčinah od 20.15 do 21.30. Vpisovanja so še v teku na tel.št. 346-1852697 Petra ali 349-7597763 Nastja.

TEČAJ STANDARDNIH IN LATIN-SKO-AMERIŠKIH PLESOV v organizaciji AŠD Cheerdance Millenium poteka vsako sredo od 18.30 do 20.00 v telovadnici OŠ F.Bevk na Opcinah. Vpisovanja so se v teku. Tečaj je namenjen vsem in ni potrebno vpisovanje v paru! Info na 346-1852697 Petra ali 349-7597763 Nastja.

PILATES PRI SKD IGO GRUDEN Ob torkih in petkih pilates 1 ob 18.30; pilates 2 ob 19.30. V sredo, 22. oktobra, začetek novega niza uvajanja začetnikov ob 18.30. Za zdravo hrbtenico v sredah ob 17.30, v petkih ob 18.30. Za pojasnila, tel 040-200620 ali 349-6483822 (Mileva).

SESTRE IZ SV. KRIŽA pri Trstu vabimo otroke, ki so se udeležili letošnjega oratorija v Slomškovem domu v sv. Križu k pevskim vajam, ki bodo potekale ob torkih za večje (od . razreda OŠ do 3. razreda NŠ) od 16.30 do 17.30, za male (od 5. do 8. leta starosti) pa od 17.30 do 18.15.

TORKLA v Kmetijski Zadrugi, bo začela obratovati zadnje dni oktobra. Zaradi organizacijskih razlogov, naprošamo naše cenjene člane in oljkarje, ki želijo stiskati oljke pri nas, da se čimprej zglasijo v naših uradih, v trgovini oz. na tel.št. 040/8990120 od ponedeljka do sobote od 8.00 do 12.30.

35-LETNIKI!!! Za praznično večerjo z zabavo, ki bo 8. novembra ob 20. uri v restavraciji Križman v Repnu, bomo odšteli 35,00 evrov na osebo - all inclusive! Vsi, ki ste se že prijaviili, ste vabljeni, da svojo prisotnost potrdite z akontacijo 20,00 evrov. Navodila dobite preko e-maila: »mailto:vecerja1973@yahoo.it« vecerja1973@yahoo.it ali tel. št. 329-8012528 in 338-9436142. Ostali ste pa še vedno toplo vabljeni, da se pripravite!

TRŽAŠKO ESPERANTSKO ZDRUŽENJE razpisuje 3.Mednarodni natečaj na temo »Božič v podobi in pesmik namenjen otrokom vsega sveta od 6. do 14. leta. Vsak lahko pošlje več izdelkov na omenjeno temo in sicer: risbo, ki naj ne presega velikosti lista A4 in/ali pesem. Vsa dela morajo dospeti do 10. novembra, na sledeči naslov: »Esperanto Trieste C.P. 601, Trieste Centro, IT-34132, Trieste-IT«. V pošiljki naj bo listek z imenom in priimkom avtorja/ice, naslov, starost, ime šole in razreda. Vsa dobljena dela bodo razstavljena v božičnem času 2008. Zmagovalce bodo proglasili na javni svečanosti. Za nadaljnja navodila: no-redv@tele2.it ali testudo.ts@gmail.com

Prireditve

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV vabi na 5. revijo odraslih in otroških pevskih zborov openske dakanije, ki bo v soboto, 18. oktobra, ob 20. uri v župnijski cerkvi pri Sv. Jakobu v Trstu.

SKD IGO GRUDEN prireja do 2. novembra razstavo Anice Pahor »Občutljivi stiki«. Možnost ogleda med tednom popoldne v času društvenih dejavnosti in v nedeljo od 10. do 12.ure. Za informacije 349-8430222 (A.Pahor).

Mali oglasi

DELAVEC srednjih let išče novo službo. Klicati ob delavnikih od 10.00 do 12.30 na tel. št.: 349-3320198.

GOSPA Z IZKUŠNJAMI išče delo za nego ostarelih, pomoč v gospodinjstvu, likanje ali v gostinstvu (kuhinja). Tel. 040-251231.

IŠČEM DELO kot tajnica/uradnica z znanjem slovenščine, italijanščine, angleščine in hrvaščine, samo v tujstarih urah. Tel. 347-1542693.

KRAŠKO HIŠO (120 kv. metrov) s 60 kv. metrov ateljeja na parceli 948 kv. metrov, le 1 km oddaljeno od centra Sežane prodam. Tel. št.: 040-208084 ali 0038641-852575.

KUPIM majhno stanovanje v Miljah. Tel.št.: 339-4551135.

MALE ZLATE PRINAŠALCE (Golden Retriever) prodam ljubiteljem živali. Tel. 347-7657924.

NA OPČINAH, v mirnem in zelenem okolju, dajemo v najem lepo, moderno opremljeno (vključno z gospo-

Očka Kristjan in mama Mojca sta dobila malo

Anjo

Z njima se veseli

pisarna Kuret in Cunja

Žarek sonca je pri nas posijal in malo

Anjo

s seboj pripeljal.

Z mamico Mojco in očkom Kristjanom se neskončno veseliva, Anji pa vso srečo v življenju želiva!

Nona Vilma in nono Vojko

dinjskimi aparati), komaj obnovljeno trosobno stanovanje, z balkonom-verando, garažo, parkiriščem in skupnim vrtom. Mobilni telefon +39 3289486440 ali +39 3282830671.

PODARIMO kaminsko peč rabljeno dve sezoni. Klicati v večernih urah na tel. št. 334-3333451.

PRODAJAMO PSIČKE pasme Golden retriever z odličnim rodovnikom. Tel. št.: 335-8111393.

PRODAM HIŠO v okolici Zgonika (Girandole) z majhnim vrtom. Okvirna cena 185.000 evrov. Tel. 040-327296.

PRODAM STANOVANJE pribl. 65 kv.m v Trziču v zaključni fazi gradnje. Prtiličje, 2 svetli spalnici, kopalnica, prostorna dnevna soba s kuhinjo, velika sončna in delno pokrita terasa (pribl. 160 kv.m), parkirni prostor v garaži, dvigalo. 173 tisoč evrov, primerno tudi kot investicija. Tel. 347-3404638.

PRODAM 4000 kv m. nezazidljivega zemljišča med Opčinami in Repnom (takoj po mostu, ki prečka avtocesto). Dostop z avtom. Cena 19.500 evrov. Tel.347-6145807.

PRODAM manjše opremljeno stanovanje v bližini ul. Orsera. Cena 98.000 evrov. Tel. 040 - 281107 ob urah kosila ali 320-4291333.

ZARADI NEUPORABE prodam profesionalno kletko znamke Meneghin, v zelo dobrem stanju, za vzrejo kuncev (2 x 6,18 m). Deluje povsem avtomatično. Cena 2.000 evrov. Tel. 329-7260688 v večernih urah.

Poslovni oglasi

DELAVNICA V NABREŽINI, ki se ukvarja z aluminijastimi zasteklitvami in splošnim kovaštvom, zaposli vajenca.

Tel. 040-200329

KMETIJA NA KRASU IŠČE pomoč tako na osmici, domu ali v vinogradu.

349-1672926

347-4781748

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU preverja kandidate za delovno mesto odrskega delavca. Zaželjene izkušnje tudi iz tonske tehnike in razsvetljave.

Prošnje in življenjepis poslati do 20.10.2008 na naslov Slovensko stalno gledališče, Ul. Petronio 4 34141 Trieste-Trst ali na elektronsko pošto

tehnika@teaterssg.it

Osmice

MARIO IN ONDINA GRUDEN sta odprla osmico v Samatorci, 17. Tel.: 040-229449.

OSMICA PRI DREJČETU v Doberdobu je odprta. Točimo belo in črno ter nudimo domač prigrizek.

OSMICO je odprl Škerk Boris v Praprotu. Tel. št.: 040-200156.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36.

OSMICO sta odprla Igor in Katrin v Gabrovcu 27. Vabljeni!

OSMICO sta v Mavhinjah odprla Franc in Tomaž Fabec. Obiščite nas. Tel. 040-299442.



Aleš Omari:
»Maxi Jena
je med Tržačani
zelo cenjenja«

12

Na openskem Pikelcu uspel
Poletov Pokal Pavla Sedmaka



15



Tanja Romano
pred letošnjim SP:
delo šestih
mesečih
strnjeno
v treh

15



Jadranu
tokrat
ni uspelo

14

Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

Torek, 14. oktobra 2008

40. BARCOLANA - Kljub drugačnim napovedim zaradi skorajšnjega brezvetrja

Vse po starem

Alfa petič prva, Maxi Jena sedmič druga - Sedmak Pink Storm zmagal v 9. razredu - Zamejci dobri



Jubilejni 40. jesenski jadrlni pokal je glede na napovedi o zelo blagem vetru obetal drugačen razplet od zadnjih. Regata, na kateri je nastopilo več kot 1900 jadrnic, v (skrajšan) cilj pa jih je piplulo samo 191, je bila sicer res negotovo do konca, vendar je bil konec pravzaprav vedno en in isti. Petič zapored je zmagala velikan-ka Alfa Romeo Novozelandska Nevillea Crichtona, sedmič zapored je bila druga Kosminova Maxi Jena. Simčičeva Esimit Europa pa je že spet osvojila boj v razredu maxi-jev. V cilj so priplule le tri jadrnice pod zastavo zamejskih društev (vse tri od Čupe), toda naši jadralci so se dobro odrezali, saj jih je kar precej nastopilo na prestižnih plovilih. Franko Sedmak pa je s svojim Pink Stormom že devetič (odkar je lastnik te jadrnice) zmagal v najmanjši 9. kategoriji!

Na 18. strani

POGLED Z VEJE

Barkolana in fašisti

MARIJ ČUK



In tudi to je za nami. Kot vse. Pa naj bo veter, naj bodo burja, tišina, napeta ali nenapeta jadra. A kaj bi z napetimi jadri! Pomembno je, da napetost ohranjamo kje drugje, na primer v pomladnih popkih, ko dekleta zorijo kot češnje in sanjamo, da se odpira svet... Barkolana je naredila svoje, spet presenetila, spet začudila in spet potisnila slovenske jadralce na drugo mesto, Kosmina sedmič zapored drugi, pa naj še kdo reče, da je svetopisemska mitologija od muh! Sedaj gre lahko le na bolje. Sedem let suhih krav je mimo, odslej bodo le debele in tolste, mimo je tudi slovenska nevarnost, Trst si je oddahnil. A lahko bi bilo drugače, ko bi me Kosmina povabil na krov, saj bi s svojo gripo, kihanjem in kašljanjem delal tak veter, da bi jadrnica rezala oljnato morje prav tako, kot se z lahkoto urežeš v prst. Regata za tržaški jesenski pokal pa ni le tekma najhitrejših in tehnično brezhibnih plovil. Gre tudi za drugačno tekmovanje, ko sosed skuša prehiteti sosed, prijatelj prijatelja. Mene je najbolj zanimalo, kako se bo iztekla plovba treh županov: Sardoča, Reta in Nesladka. Na start so s svojimi jadrnicami in posadkami prišli vsi trije, na cilj pa nikoli. Zato domnevam, da se je srčiti boj končal z remijem, brez poražencev in zmagovalcev. Mnogi znajo povedati o treh čolnih, ki so še sinoči iskali pravo smer na morju, kar pa sploh ni pomembno, važneje je, da župani ne izgubijo kompa-

sa pri upravljanju svojih občin. Pogrešali pa smo doberdobsko občinsko upravo. In najbrž je prav tako, kajti ko bi se podala v Tržaški zaliv bi danes govorili o pogrešanih, ker bi vsak vlekel na svojo stran, cebral in trgal jadra, brodolom bi bil neizbežen, ker se več ne ve, kdo je opozicija in kdo večina. Nekatere zadeve so v našem življenju ovite v večno skrivnost... Nobena skrivnost pa več ni, da so nogometni navijači pravi huligani, ideološko primerno obarvani. Ni se še poglelo divjanje hrvaških desničarjev v Pra- gi, ko so jim kot odmev sledili še italijanski v Sofiji. Bolgarija je za Italijo nasploh nesrečna dežela. Tam je premier Berlusconi izrekel svoj ponesrečeni bolgarski diktat zoper novinarje, tam so fašisti dvignili desnico v rimski pozdrav. Brez dvoma je, da so zelo neumni, ker so pri sežiganju bolgarske zastave bili prepričani, da požigajo itali-jansko. Kaj pa oni vejo? Barve so iste! In sedaj so vsi odkrili toplo vodo in govorijo o fašistični nevarnosti. Vse te analitike bi kazalo povabiti v naše kraje, prirediti avtobusne izlete z ogledom spomenikov, Na-poleonske ceste, pročelij hiš, kjer se dičijo simpatična fašistična gesla. Nam pa je zmanjkala bela barva, da bi jih prekrili, ker nimamo denarja za barvilo, saj so nam oklestili sredstva. Hu-demu ni nikoli konca. Še sreča, da sije jesensko son-ce. Zaenkrat zastoj, čeprav le podnevi.

FAŠISTIČNI IZPADI - Odmevi v Italiji

Ovadia z Lippijem v dvd-ju proti rasizmu

RIM - Gnusne scene, ki so jih fašistoidni italijanski navijači v soboto uprizorili v bolgarski prestolnici Sofiji, so tudi na Apeninskem polotoku le dvignile precej prahu. Oglasili so se politiki, kulturniki in intelektualci, ki so bolj ali manj ostro obsodili početje skrajnežev iz Triveneta (tudi iz Trsta in iz naše dežele), Apulije in Kampanije. »Na prvi pogled bi ti lahko bili le navadni bedaki. Pa ni tako, saj so vsi lahko potencialni Arkani. Slednji, preden je postal balkanski zločinec, je bil namreč vodja navijačev,« svari pred podcenjevanem umetnik Moni Ovadia, veliki borec proti rasizmu in fašizmu. Ovadia je selektorju »azzurrov« Marcellu Lippiju predlagal, da skupaj sestavita dvd, ki bo namenjen vsem višješolcem. Lippi, ki je že pristal na pobudo, bo dijake seznanil s holokavstom in z naci-fašističnimi zločini. Z Lippijem bodo sodelovali še Jovanotti, Antonio Albanese in Nicoletta Braschi.

Oglasil se je tudi Giancarlo Abete. Predsednik nogometne zveze je dejal, da zveza do nadaljnjega ne bo več prosila za vstopnice za svoje navijače, ki želijo spremljati tekme reprezentance v gosteh. »Ta sklep bo veljal vse doslej, dokler ne bomo dobili jasnih zagotovil in pregled nad tem, kdo je v resnici kupil vstopnico,« je dejal Abete. Trije italijanski navijači, ki jih je bolgarska policija pridržala po tekmi, pa so medtem zaradi pomanjkanja dokazov že na prostosti. (jng)



Kras kot stroj

16

360°
Matej Štolfa

13

VSE
NAJBOLJŠE!

3

ŠPORT
ZA VSAKOGR

3



NAŠI DRUGJE - V nogometni 2. diviziji

Carljeva Cosenza po šestih zmagah tokrat poražena

Nogomet

Mantova **Jasmina Handanoviča** je znova globoko razočarala. Brucato-vo moštvo ni uspelo premagati niti ne-bogljenega Avellina. Pepelka prvenstva ima res skromno moštvo, ob tem se vbada s hudimi ekonomskimi težavami, ki bi lahko pomenile nove odbitke točk na lestvici. Klopca trenerja Brucata se tako že pošteno maje. Pravi polom pa je doživel Frosinone **Zlatka Dediča**. Sicer Koprčan tokrat ni mogel pomagati soigralcem, saj je bil zaseden z reprezentanco. V Livornu pa je ekipa iz Lacija doživela pravi polom. Izgubila je s 5:2, po samih osemnajstih minutah igre pa je bilo že 3:0 za domače.

V 2.diviziji je nekoliko nepričakovano padla Cosenza **Alena Carlija** (tokrat ni igral). Po šestih zaporednih zmagah je bilo usodno gostovanje v Noicattaru. Poraz z 1:0 preseneča bolj zato, ker je to za Noicattaro prva zмага v prvenstvu. Doslej je namreč zbral po tri poraze in neodločene izide. Kljub spodrsrljaju ostaja Cosenza prva na lestvici s tremi točkami prednosti nad dvojico Catanzaro-Gela.

Odbojka

Tokrat je **Loris Manià** s svojim Montichiarijem poskrbel za prvovrstno presenečenje, saj je s 3:0 (25, 24, 23) odpravil favorizirani Cuneo. Manià je v celi tekmi sprejel dvajset žog, 60% pozitivno in 40% brezhibno, prejel pa je dva asa. Že v soboto je **Matej Černic** osvojil dve točki v Pinetu, potem ko je Martina Franca po pravem maratonu premagala s 3:2 domačo šesterko. Černic je dosegel 17 točk. Na servisu je bil petkrat netočen, a dosegel tri ase, pozitivno je sprejel 67% žog, brezhibno 56%, manj uspešen pa je bil v napadu. Tu je imel 39% učinkovitost (14 uspešnih napadov na 36), 4-krat so ga blokirali in 3-krat je zgrešil napad.

TRIESTINA - Allegretti omogočil zmago

Pravi mojster prostih strellov

Doslej je Cittadella edini gol doslegla z Meggiorinijem na derbiju proti Trevisu, ko je ekipa iz bližine Pado-ve tudi osvojila edino zmago v tem prvem delu prvenstva. Čeprav je proti Triestini z istim igralcem še drugič zadel, se je Foscarinijeva enajsterica vrnila domov brez osvojene točke. Najprej Antonelli in nato Allegretti sta namreč nasprotnika najprej dohitela in nato prehitela.

OTEKMI – V prvem polčasu je bila Cittadella objektivno boljši nasprotnik in le nespretnost napadalcev ter odlični posegi Agazzija so preprečili, da bi se Triestina znašla v precej hujši situaciji. Težave sta povzročala zlasti Meggiorini in De Gasperi, ki je igral kot polspica ravno med vezno in obrambno vrsto Triestine. Ni se točno vedelo, kdo ga je moral pokrivati, tako da je imel igralec Cittadelle preveliko svobodo. Triestini pa je kmalu uspelo nadoknadi- ti zaostanek s čudovitim strelom z razdalje Antonellija, v drugem polčasu pa je postavil stvari na jasno Allegretti- z novim izvrstnim prostim strelom (zanj je to že tretji gol v prvenstvu, dru- gi s prostega strela).

GRANOČHE – V drugem polčasu je po petih mesecih znova stopil na igrišče Pablo Granoche. Seveda lanski strelec Triestine še zdaleč ni v pravi formi, a le s stalnim igranjem bo lahko že v kratkem še kako koristil ekipi. Stati- stike sicer pravijo, da Triestina nima te- žav v napadu, vendar le zato, ker so do sedaj zadevali branilci in vezisti.

VV A2-ligi je kljub prvemu prven- stvenemu porazu lahko zadovoljen s svojim nastopom **Damir Kosmina**. Loreto je sicer v Bologni doživel dokaj gladek poraz s 3:0 (22, 23, 17), vendar Kosmina je vstopil na igrišče tako v drugem kot v tretjem setu in dosegel sedem točk. Napadal je s 44% učinko- vitostjo (9 napadov, 4 točke, 2 napaki), dve točki je dosegel z blokom eno pa izza 9-metrске črte. Pri Cremi so predčasno rešili težave z registracijo **Aljoše Orla**, ki je tako le bil na raz- polago trenerja. Orel sicer ni vstopil na igrišče med pet nizov trajajočo tekmo med Gioio del Colle in Cremo. Orlo- vi ekipi je le uspelo iztržiti zmago v gos- teh in vknjižiti novi dve točki. Lore- to je zdaj šesti na lestvici, Crema osma.

Košarka

V A1-ligi nastopa letos kar pe- terka Slovencev. Fortitudo Bologna **Uroša Slokarja** (10 točk) je z 72:90 premagal Snaidero v Vidmu, Benetton iz Trevisa **Domena Lorbeka** (2 točki) je premagal z 71:68 Air Avellino **Mar- ka Tuška** (20 točk), rimska Lottoma- tica **Sanija Bečiroviča** (21 točk) in **Pri- moža Brezca** (4 točke) pa je po enem podaljšku s 83:81 odpravila Caserto.

V ženski B1-ligi je bil na spore- du nov deželni derbi. Interclub Milje **Jessice Cergol** (tokrat je bila veliko bolj razpoložena in je dosegla 21 točk) je z 51:47 premagal Scame Tržič **Martine Gantar** (9 točk).

V moški B2-ligi je bil **Jan Budin** nekoliko manj uspešen kot v prejšnji tekmi (14 točk, 42-odstotni učinek iz igre- 5:12, a 10 skokov in 4 asistenc), s prostima metoma pa je dosegel ize- načenje in vodstvo svoje ekipe v 38. mi- nuti, ki ga nasprotniki niso utegnili več nadoknaditi.

Brez pohvale ne graje: **Daniel Ba- tich** (7 točk) in **Peter Sosič** (2 točki) sta dala svoj doprinos k dragoceni zmagi svoje ekipe v Vareseju.

Top: Ob zelo lepem голу je bil An- tonelli na splošno dokaj aktiven. Velja pa poudariti, da ima bočni vezist Trie- stine vedno in stalno podporo s strani branilca Cacciatoreja, ki je verjetno pravo presenečenje v tem prvem delu se- zone Triestine. V prvem polčasu pa je Triestino pred polomom rešil Agazzi z nekaj suverenimi posegi.

Flop: Obramba je zlasti v prvem polčasu zelo trpela, vendar je bila za to večkrat kriva vezna vrsta (zlasti na sre- dini z Gorgonejem in Allegrettijem), ki je bila nekajkrat nepazljiva. Prepustila je vse preveč prostora polspici Citta- delle De Gasperiju in tudi nekaj zgre- šenih podaj Gorgoneja se je takoj spre- menilo v nevarne protinapade hitrih gostov.

Triestina - Cittadella 2:1 (1:1)

STRELCI: Meggiorini v 25., An- tonelli v 29.; Allegretti v 7.dp.

TRIESTINA (4-4-2): Agazzi 7; Cacciatore 6,5, Cottafava 6, Minelli 6, Rullo 6; Antonelli 7, Allegretti 6, Gor- gone 5,5 (36.dp Piangerelli), Testini 6,5; Figoli 6 (42.dp Cia), Della Rocca 5,5 (23.dp Granoche). Trener: Maran.

CITTADELLA (4-3-1-2): Zotti; Cherubin, Gorini (18.dp Marchesan), Pesoli, Turato; Iori, Musso, Carteri (13.dp Oliveira); De Gasperi; Ganci (30.dp Campo), Meggiorini. Trener: Foscarini.

SODNIK: Velotto iz Grosseta 6; OPOMINI: Ganci, Antonelli, Oliveira; GLEDALCEV: 5.000.

Iztok Furlanič

KVALIFIKACIJE ZA SP

Tik pred četrtim nadaljevanjem

DIMITRIJ KRIŽMAN



Napadalec Novakovič, novi junak slovenske reprezentance

Na spletnem portalu youtube je v treh nadaljevanjih zbranih večina golov slovenske nogometne reprezentance pod naslovom "slovenska nogometna pravljica". Zadnji posnetki so tisti iz že večkrat omenjenega (kaj hočemo, ne morem ga kar tako pozabiti) Cesarjevega gola, ki je v Celju potopil Italijo. Bil je to pravi labodji spev izbrane vrste, ki je od tedaj zbiral veliko porazov in bolj ma- lo točk, pa tudi malo golov, ki bi jih uvrš- čali v četrto nadaljevanje posnetkov. Re- prezentanca je po dolgih letih simbioze z navijači začela igrati pred napol praz-nimi tribunami celjskega stadiona, ki je lep, udoben, a mu je očitno nekaj manj- kalo. No, da ne bosta za vse kriva žele- zo in beton, moram resnici na ljubo po- vedati, da je manjkalo kar nekaj igralcev in malo manj trmoglavi selektor od Bra- neta Oblaka.

Želim si, da proglas ne bi bil pre- uranjen, kajti tudi začetek prejšnjih kv- alifikacij za SP je bil prav tako uspešen kot sedanjí, toda nekako imam občutek: ma- terial za četrto nadaljevanje na youtube se počasi kopiči. Minila so štiri leta. V soboto so se v mariborski Ljudski vrt, idealen stadion za slovenske nogomet- ne razmere, vrnilí stari časi. Tisti časi, ko slovenska reprezentanca ni vsakič ble- stela in očitno prevladovala v igri, toda kljub temu vedno do konca verjela v zmago. In goli so tedaj padali, ne le s po-

lovice igrišča, kar se je najlažje spomni- ti. Padali so v 92. minuti iz prostega stre- la, ki se je prej v teku tekme nekajkrat razblinil ob živi zid; padali so iz rado- darne 11-metrovke v 91. minuti, ko obi- čajnega izvajalca 11-metrovk ni bilo na igrišču. Padali so, ker je bila želja veliko večja od tehničnih sposobnosti ekipe in predvsem večja od volje nasprotnikov.

In tako je bilo tudi v soboto proti Severni Irski, ki je pred svoj kazenski prostor parkirala avtobus, da ja ne bi ute- gníla slovenska žoga do njihovih vrat. Trepetanje je zdaj še nekoliko večje, kaj- ti če si nekoč vedel, da bo mož odreši- tve najverjetneje Zahovič, lahko v tre- nutnih razmerah samo ugibaš, kdo bo potegnil zmagovito potezo. V Novako- viču je Slovenija dobila špico, ki ne po- zna usmiljenja v kazenskem prostoru, vendar ljubljanski golgeter potrebuje prave podaje in te so vedno znova do- mena različnih akterjev. Jutri bomo vi- deli, če se pravljica lahko ponovi in če bo- mo slovenski navijači čez leto dni na zad- nji kvalifikacijski tekmi preplavili San Marino. Kaže odlično: Češka, zdaj že kar neposredni tekmeč, se je odločila igra- ti popoldne v Teplicah. Ne moreš igra- ti odločilne tekme in to popoldne v ne- kem zgubljenem kraju, oziroma, lahko, ampak pomeni, da dviguješ belo zasta- vo.

(dimkrizman@gmail.com)

KOLESARSTVO

Lance Armstrong na Giru 2009!

RIM - Američan Lance Armstrong, ki je nedavno napovedal vrnitev na po- klicne kolesarske dirke, bo prihodnje leto nastopil na dirki po Italiji, so potrdili or- ganizatorji. Sedemkratni zmagovalc dirke po Franciji bo na Giro d'Italia ob njeni stoletnici leta 2009 nastopil prvič v karieri. Armstrongu je vabilo poslal vodja Gira d'Italia Angelo Zomegnan.

»Obžalujem, da doslej nisem nastopil na Giru. Zelo rad se bom pomeril ob stoletnici tega velikega tekmovanja,« je dejal 37-letni Armstrong, ki se na dirke vra- ča po triletni odsotnosti. Prvič bo tekmoval januarja prihodnje leto na dirki po Av- straliji, saj je 8. oktobra dobil zeleno luč vodstva Mednarodne kolesarske zveze (UCI).

Armstrong se je pridružil kazahstanskemu moštvu Astana, za katero nasto- pa tudi Španec Alberto Contador, ki je letos zmagal na Giru in dirki po Španiji, le- ta 2007 pa na francoskem Touru, kjer je Armstrong zadnjič slavil leta 2005, preden je zapustil kolesarsko karavano. Teksačana, ki je prebolel raka in je dirko po Fran- ciji dobil sedemkrat zapored med leti 1999 in 2005, so obtoževali jemanja nedo- voljenih poživil, vendar pa mu tega niso dokazali.

Od danes za svetovno šahovsko krono

BONN - Rus Vladimir Kramnik in Indijec Viswanathan Anand bosta v nem- škem Bonnu začela prvo partijo njunega dvoboja za svetovnega prvaka v šahu z na- gradnim sklodom 1,5 milijona evrov. Tekmeca bosta igrala 12 partij.

Alonso drugič, Massa bližji Hamiltonu

TOKIO - Španec Fernando Alonso (Renault) je zmagal na veliki nagradi Ja- ponske v formuli ena. Drugi je bil Poljak Robert Kubica (BMW Sauber), tretji pa Kimi Räikkönen (Ferrari). Britanec Lewis Hamilton (McLaren), vodilni v prven- stvu, je bil šele 12., Felipe Massa (Ferrari), njegov največji tekmeč v boju za naslov prvaka, pa je bil po kazni Francozu Sebastienu Bourdaisu (Toro Rosso) sedmi. Ha- milton ima sedaj le še pet točk prednosti nad Masso.

Loeb korak od naslova

AJACCIO - Francoz Sebastian Loeb (Citroen) je zmagovalc relija po Korzi- ki, 13. letošnje preizkušnje svetovnega prvenstva. Drugo in tretje mesto sta z veli- kima zaostankoma osvojila voznika Forda - Finec Mikko Hirvonen in Belgijec Fran- cois Duval. Loeb je dosegel že deseto letošnjo zmago, 46. v karieri in četrto zapo- redno na relijih po Korziki. Štirikratni svetovni prvak je z novim uspehom še ko- rak bližje ubranitvi naslova, saj ima dve dirki pred koncem sezone že 14 točk na- skoka pred edinim tekmečem v boju za prvo mesto Hirvonenom (106-92).

DRŽAVNE LIGE

KOŠARKA

A-liga

IZIDI 1.KROGA: Pesaro - Milan 62:67; Be- netton Treviso - Avellino 71:68; Teramo - Ferrara 84:68; Rieti - Montegranaro 77:69; V.Bologna - Biella 83:72; Snaidero Videm - F.Bologna 72:90; Rim - Caserta 83:81; Cantù - Siena 61:96.

ODBOJKA

A1-liga

IZIDI 3.KROGA: Perugia - Forlì 2:3; Tren- to - Padova 3:1; Montichiari - Cuneo 3:0; Verona - Modena 2:3; Vibo Valentia - Ma- cerata 0:3; Pineto - Martina Franca 2:3; Tre- viso - Piacenza sinoči. VRSTNI RED: Ma- cerata 8, Trento 7, Montichiari, Cuneo in Perugia 6, Modena in Verona 5, Treviso in Piacenza 4, Martina Franca 3, Forlì in Vi- bo Valentia 2, Padova 0.

A2-liga

IZIDI 3.KROGA: Catania - S.Croce 1:3; Bo- logna - Loreto 3:0; Gioia - Crema 2:3; Iser- nia - Castello 3:1; Castellana - Mantova 3:1; Caviago - Roma 2:3; Castelfidardo - Lati- na 1:3. VRSTNI RED: Bologna in S.Croce 9, Roma 8, Latina 7, Bassano, Loreto in Mantova 6, Crema 5, Castellana, Caviar- go in Isernia 3, Castello 2, Catania in Gioia 1, Castelfidardo 0.

ROKOMET

A1-liga

IZIDI 4.KROGA: Nonantola - Cologne 32:32; Meran - Pressano 32:29; Noci - Bo- zen 26:25; Romagna - Mezzocorona 25:31; Ancona - Capua 35:27; Castenaso - Palla- mano Ts 17:29. VRSTNI RED: Bozen, Pal- lamano Ts, Meran, Pressano in Noci 9, An- cona 7, Capua 6, Mezzocorona in Cologne 4, Romagna 3, Nonantola 1, Castenaso 0.

KOŠARKA - B2

Tržačani odpravili favorita

USPEŠNI: vse deželne ekipe so zmagale! Največji podvig je opravil trža- ški AcegasAps, ki je s 87:83 premagal po mnenju mnogih izvedencev prvega favo- rita za napredovanje Bitumcalor iz Tren- ta. Bernardijeva ekipa je nastopila brez po- škodovanih Marisija in Bocchinija, trener Bernardi pa se ni bal poslati na igrišče tu- di mlada Zurcha (letnik 1990) in Spang- hera (1991). Junaka tekme pa sta bila Pi- gato (17 točk), ki je s trojko izsilil podalj- šek, in Lenardon (25 točk), ki je bil glavni protagonist overtima. Po slabem začetku se je razigral tudi Benevelli (19 točk).

Rožaški Centrosedia je v derbiju no- vincev v ligi doma premagal Basket Iseo s 76:65 (Meneghin 24, Vecchiet 13, Londe- ro 11). Zmaga ni bil prav nič lahka, saj so morali domačini stalno dohitevati na- sprotnike (v začetku tretje četrtine so po- vedli celo za 18 točk) in so si prednost pri- igrali šele v zadnjih minutah tekme.

Tržiški Falconstar se je oddolžil za domači poraz s prejšnjega kola in na tu- jem tesno premagal Varese s 73:74. Epilog tekme je bil skorajda neverjeten, saj so 21 sekund pred koncem domačini vodili z dvema točkama prednosti in žogo v rokah. Braidot jim jo je ukradel, v protinapadu pa se je Vidani 7 sekund pred koncem odlo- čil za met izza črte in ga tudi zadel (skup- no je dosegel 13 točk). Najboljša strelca sta bila veterana Laezza in Acunzo (oba po 16 točk).

NPG je prav tako tesno (73:70) na domačem igrišču zmagala z Moncalieri- jem. Tudi Goričani so bili lep del tekme v zaostanku in dohiteli nasprotnika šele pet minut pred iztekom, nato pa bili boljši v končnici podaljšaja, potem ko so naspro- tniki ponovno imeli5 točk prednosti slabe tri minute pred iztekom. Bossini (20 točk), Salis (23 točk in odločilne trojke) in Biondo (10 točk in uspešen pri prostih me- tov v zadnjih akcijah) so bili najboljši v vrstah Mianijeve ekipe.

PRIHODNJI KROG: Tržačani bodo igrali spet na domačem igrišču, kjer bodo gostili še nepremagani Como; doma bo igral tudi Falconstar proti Valenzi, ki si je v drugem kolu privoščila celo Riva del Gar- da, medtem ko bodo Goričani odšli na go- stovanje na jezero Iseo. Derbi kola pa bo v Trentu, kamor odhaja Centrosedia iz Corna di Rosazza. Če tačas poškodovani Ogrisek ne okreva, bo imela Berettova eki- pa precej težav pod košem, kjer razpola- ga Trento s solidnim Cupellom in eksplo- zivnim Emerujujem. (Marko Oblak)



NAŠ POGOVOR - Sirenin jadralec Aleš Omari na slovenski jadrnici

Vsi poznajo Maxi Jenoa!

Do velikank z znanjem in poznanstvi - Sproščeno vzdušje in profesionalni pristop

Aleš Omari, član Sirene in bivši jadralec v razredu laser, se je letos znašel v vrtincu Maxi Jene. Po povabilu prijatelja se je septembra pridružil posadki Mitje Kosmine: zanimivo in privlačno priložnost je Sirenin jadralec takoj zgrabil: »Seveda mi je v ponos, da sem na Maxi Jeni. Gre za eno izmed najbolj prijubljenih jadrnic na Barcolani, tudi med Tržačani je zelo poznana. Obenem pa je prava stalnica Barcolane,« je priznal 30-letnik. Pri utemeljitvah pa se je zaustavil predvsem pri jeziku: »Prvič prevladuje na krovu samo slovenščina, kar je res zelo prijetno. Na Esimitu, kjer sem bil član posadke, smo slovenščino govorili mogoče le prvi dve sezoni, potem pa zaradi večine italijansko govorečih jadrancev, je bil pogovorni jezik italijanski.«

Zakaj si se sploh zapustil Esimit?

Po dolgoletnem sodelovanju na jadrnici Esimit, je pač napočil čas za spremembo.

Tako si pristopil k Maxi Jeni, na krovu katere sta bila letos tudi Diego Kolarič in Peter Sedmak ...

Sodelovanje z Maxo Jenoa se je začelo septembra in se je zaključilo prav v nedeljo z Barcolano. Rad bi ostal, saj je bilo enkratno. Mogoče je bila letošnja najlepša Barcolana doslej. Vzdušje je bilo zelo sproščeno. Kljub temu da na krovu niso sami profesionalci, je bil odnos vseskozi profesionalen.

Ob jadrnanju si redno v službi. Kako vsklajuješ vse?

Do lani sem med pripravi na Barcolano delal le pol dneva in sem drugi del dneva vzel dopust. Letos sem se z delodajalcem zmenil prav tako. Od jutri dalje pa bom v Ljubljani zaradi nove zaposlitve, ki pa mislim, da ne bo ovira za nadaljnje regatiranje.

Kako se sploh dokopljete do takih jadrnic?

Pomembno je seveda znanje, veliko pa ti pomagajo predvsem poznanstva. Nasploh je krog jadrancev vedno isti, tako da so posadke večinoma enake oziroma se jadranci odločajo vsako leto za kako izmed velikank.

Zaključila se je 40. Barcolana. Ali ima po tvojem mnenju tržaški praznik jadrancev bodočnost samo s povabili prestižnih jadrancev in jadrnic?

Mislim, da je to pozitivno za celo-

Aleš Omari (1978) je po večletnem sodelovanju s Simčičevim Esimitom letos pristopil k Maxi Jeni. Pred tem je več let tekmoval v razredu laser (radial in standard), nato pa prestopil na večje jadrnice. Na Jeni je skrbel za jadra

KROMA



ten praznik. To privablja veliko maso ljudi, ki v bistvu sooblikujejo Barcolano. Na Barcolani so že dolgo prisotne večje jadrnice, ki seveda ob veliki jakosti vetra, nimajo konkurentov. Ob drugačnih razmerah pa je favoritov več.

Kaj sploh pomeni zmaga na Barcolani?

Seveda ima zmaga svoj prestiž, saj ostane zapečaten v jadrlnem svetu in se zmagovalke vsi ljudje zapomnijo. Istočasno daje dober rezultat na Barcolani tudi ugled sponzorjem.

Kje pa ima Barcolana že možnosti izboljšanja?

Rekel bi, da je nasploh zelo dobro organizirana.

V čem pa vidiš največ razlik?

Jadrnice so vedno večje in so vedno bolj podobne ladjam. Najbrž se bo tudi to nekje ustavilo, menim okoli dolžine 80 čevljev. Pri vzdušju pa je seveda tako, da je prvih 100 uvrščenih jadrnic

tekmovalno naravnanih, ostali pa so na Barcolani predvsem zaradi praznika.

Kaj pa razlike med Esimitom in Maxi Jenoa?

Vzdušje na Jeni je bolj sproščeno, a vsekakor je vseskozi prevladoval profesionalni pristop, tako na krovu jadrnice kot na kopnem. Obenem pa Maxi Jeni vsi poznajo, tako da so ostali jadranci na manjših jadrnicah pred regato kar navijali za nas in pozdravljali.

Pri pomorskem klubu Sirena si odbornik. Kako gledaš na naše jadrnalno gibanje?

Velika težava je v pomanjkanju finančnih sredstev, ki so pri športu kakršno je jadrnanju nujno potrebna. Zelo važno pa je sodelovanje med dvema pomorskima kluboma na Tržaskem za nadaljnji razvoj in širjenje tovrstnega športa. Vredno bi bilo razmisliti o združitvi naših klubov.

Veronika Sossa

ŠPORT ZA VSAKOGAR

Rad bi šel na Triglav, vendar bo to šele moj prvi izlet v gore ⁽²⁾

SVETUJE PROF. ŠP. VZGOJE MATEJ FLORJANČIČ, GORSKI VODNIK



S KOM - V gore ne hodimo sami: če smo začetniki, se odpravimo na ture z gorskimi vodniki ali z že izkušeno osebo. Pri načrtovanju izberemo informacije o poti iz vodnika in zemljevida, o turi se lahko pogovorimo z nekom, ki je pot pred kratkim že prehodil. Na oznakah na izhodiščih poti je navadno zapisan tudi predvideni čas za vzpon na goro. Čas je seveda približen: dobro je, da na krajših in lažjih izletih ugotovimo, ali naš ritem soupada s časovnimi razmaki oziroma kolikšna so odstopanja.

OPREMA - Zahtevnost in trajanje ture, letni čas in vremenske razmere seveda vplivajo na izbor opreme. Nenadomestljivi so gojzarji in nahrbtnik. V nahrbtniku naj bodo poleg malice, pijače in osebnih dokumentov vedno vetrovka, zaščitna krema, sončna očala, rezervna oblačila, ustrezen planinski zemljevid, zavitek prve pomoči, kape in rokavice (na Triglavu nas sneg lahko preseneti tudi sredi poletja). Če gremo na zahtevnejše izlete lahko vzamemo tudi kompas, piščalko in mobilni telefon (za klic v sili), bivak vrečo, vžigalnice, svečo in baterijsko svetilko. Pred vsako turo nujno preverimo vremensko napoved.

TEHNIKA - Hodimo z nogama, očmi in glavo. Pri hoji velja pravilo treh opornih točk (nogi in ena roka ali dve roki in ena noga), pri vzpenjanju pa ne smemo zaupati

vsakemu oprimku, klinu ali jeklenici; pred uporabo moramo nujno preveriti njihovo stabilnost. Na vejah ali jeklenicah ne visimo. Pri sestopu moramo paziti na zvine gležnjev. Možnost zvina lahko preprečimo s primerno obutvijo, in sicer z višjimi gozderji.

PALICE - Palice s postale nenadomestljiv pripomoček: služijo nam tako pri vzponu, kot tudi pri sestopu. Pri vzponu naj bi na palice prenesli do 20 % moči, ki jo potrebujemo za napredovanje. Pri spustu je ta odstotek še večji. Palice nam pomagajo pri lovljenju ravnotežja, predvsem pa nam blažijo pritisk na sklepe; z njimi vključujemo v hojo tudi roke in jih s tem krepimo. Ker so gorske palice zložljive, lahko vsak izbere višino, ki mu je najbolj primerna. Navadno so pri spustih nekoliko daljše.

PREHRANA - Med hojo je dobro, da si nabavimo nekaj hrane, ki hitro učinkuje na telo, kar pripomore da z malo hrane dobimo več kalorij, želodec pa je lažji. Lahko izbiramo sladkor, čokolado, suho sadnje in žita. Pijača je tudi poglavitna: izbiramo energetske pijače, vitaminske napitke in pijače, ki vsebujejo veliko mineralov in soli. Voda namreč ne vsebuje vseh snovi, ki jih med hojo porabimo.

(naslednjič: raztezne vaje - zakaj so potrebne in kdaj jih izvajamo)

VSE NAJBOLJŠE

Danes praznuje Jadranov košarkar Peter Franco, čigar sezona se je zaradi poškodbe na prstu začela nesrečno. Franco za svojo nesrečo nima krivde, kar ne velja za drugega današnjega slavljence, neslavno znanega ameriškega kolesarja Floyd Landisa, ki so mu po zmagi na Touru pomolili pod nos grešne izide doping kontrole. Med športniki, ki bodo danes ugašali svečke, velja naštetih še slovensko plavalcko Natašo Kejžar (sestra bolj znane Alenke) in nekdanjega portugalskega nogometačega reprezentanta Jorgea Costo. Njegov nekdanji kolega vratar Vitor Baia pa bo slavil jutri, tako kot napadalca David Trezeguet (Juventus) in Boško Balaban (Dinamo Zagreb), nogometni trener Didier Deschamp, belgijski kolesar Tom Boonen, bivša švedska smučarka Pernilla Wiberg in italijanska skakalka v višino Antonella Be-



vilacqua. Zajetni seznam jutrišnjih slavljencev zaključuje novinar in glasbenik Peter Gergolet, ki se ga spominjamo tudi po številnih golih na amaterskih igriščih. Golgeter Udineseja Antonio Di Natale pa je slavil včeraj, medtem ko je v nedeljo poleg 40-letne Barcolane svoj prvi rojstni vlogi mamice praznovala namiznostenišica Katja Milič. Prilika za skupno pivo se ta teden ponuja tudi na Goriškem. V soboto bo namreč slavil Sočin odbojkar Gregor Testen. (PV)

360 STOPINJ

Matej Štolfa

Učitelj smučanja, ki bi rad bil jadralec

Matej Štolfa (rojen 6. 7. 1986), študent ekonomije na tržaški univerzi, je prvič stopil na smučke že pri treh letih, od šestih let do šestnajstih pa pri nabrežinskemu društvu Devin tekmoval. Kot deček je treniral tudi košarko, pri devetih letih pa se je posvetil izključno smučanju. Zimsko dejavnost je smučar iz Nabrežine pri 13 letih dopolnil še s treniranjem in tekmovaljem v gorskem kolesarstvu, kjer je pri 15 letih postal tudi deželni prvak v okviru trofeje junior bike on road. Pri 17 letih je opravil izpit prve stopnje za učitelja smučanja, letos pa dokončuje tretjo in zadnjo stopnjo: »Želel bi opraviti tudi izpit za trenerja,« je napovedal Matej, ki pri SK Devinu že

trenira super babyje in cicibane, oktobra pa je začel tudi tečaj plezanja. **Stan:** srečno zaseden **Ostali športi:** košarka, plezanje, downhill s kolesom **Moj mentor:** Box **Ostale dejavnosti in konjički:** član sosveta mladih v občini Devin Nabrežina, odbornik OOOZUS-a **Dnevnik, revije, TV-dnevnik, TV-oddaja:** Primorski dnevnik, Piccolo/Ekonomist, Focus/TG1/Le iene, exit **Spletna stran:** www.bandalterego.com **Knjiga na nočni omari:** La caste dei giornali, biografija Julij Cesar **Najljubša glasba:** rock&roll 70-ih in 80-ih let **Najljubši film:** Top gun **Moj lokal:** kavarna



Gruden (»pr Mateji«) **Najljubša jed:** pašta od none **Najljubša pijača:** voda in kava »pr Mateji« **Cenim/sovražim:** cenim odkritosrčnost, sovražim zahrbtnost **Najljubši športnik:** Lance Armstrong in Bo-de Miller **Najljubša osebnost:** Martin Luther King **Najljubše počitnice:** Praga v tretjem razredu višje šole in Pag 2008 in Nivice s prijatelji **Če ne bi izbral svojega športa, bi rad bil ...** jadralec **Moja himna:** kriška himna **Moj vrstni red (ljubezen, šport, prijatelj, denar):** prijatelj, ljubezen, šport, denar

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI PRIREDITEV

			SESTAVIL LAKO	NAŠA VAS PRI NABREZINI	KRAŠKA CRNINA	SLANO JEZERO V KAZAHSTANU	VELIKO MESTO NA KITAJSKEM	PLESNA FIGURA PRI CETVORKI	SODOBNA ZABAVNA GLASBA, ... AND ROLL	SASA RUDOLF	NAJVEČJA OBRAMBNA GRADNJA NA SVETU	OTOK CAROVNICE KIRKE
POKRAJINA V SLOVENIJI S SREDIŠČEM MARIBOR												
OZEMLJE, OBMOCJE, OKOLIS												
PREBIVALEC AZIJSKE DRŽAVE										TOR AULIN	MADRIDSKI NOGOMETNI KLUB	
RUSKA REKA NEKD. KOŠ. OLIMPIJE (VINKO)								MANJŠE NASELJE STIKALO S TASTO				
						NICOLE KIDMAN			RUSKA REKA ITAL. RADIO-TELEVIZIJA			
FOTO LAKO	LESENA NAPRAVA ZA PHANJE ŽITA	KANAD. ATLET JOHNSON VRSTA PECIVA			OKRASNI TRAK ZA OBLAČILA IN POHIŠTVO	LUCHINO VISCONTI	REKA V TURČIJI REKA NA ŠKOTSKEM					NEKDANJI FR. VOZNIK FORMULE 1 (JEAN)
SPORTNI COLNIC NA EN PAR VESEL				BALETKA VELIKO REŠETO								
MAKEDONSKI PESNIK (GANE)										IVAN LENDI	ITALIJANSKA IGRALKA MALTAGLIATI	
AMERISKI FILMSKI KOMIK HARDY						KOFI ANAN	ADA NEGRI		KIRURŠKE IGLE ACE MERMOLJA			
NEKDANJI ITALIJANSKI TENISAC (CLAUDIO)							TENISKI POKAL					
ERVIN CURLIC				AMERISKI IGRALEC (JAMES)			DERIVATI AMONIKA					



DRŽAVNA C-LIGA - Jadran Mark izgubil v 3. krogu

Za poraz odločilen prvi polčas s 50 prejetimi točkami

V treh minutah je bil delni izid 0:14 za goste - V zadnji četrtini reakcija, v 25. minuti so pošle moči



19-letni Saša Malalan je igral kar 31 minut. Zbral je 12 točk, le točko manj od ostrostrelca Coca, 9 skokov (6 v obrambi in 3 v napadu) in ukradel 4 žoge, izgubil eno. Skupna ocena učinkovitosti je 17

KROMA

Jadran Mark - Montebelluna 76:92 (20:24, 34:50, 52:70)

JADRAN: Oberdan 6 (2:3, 2:6, 0:1), S. Ferfaglia 11(3:4, 4:12, -), Malalan 12 (2:6, 5:9, -), Zaccaria 0 (-, 0:1, -), Madonna 12 (2:3, 5:8, -), K. Ferfaglia 8 (-, 4:8, -), Slavec 10 (-, 2:3, 2:5), Marusič 0, Semec 2 (-, 1:3, -), Coco 15 (0:1, 6:9, 1:2). TRENER: Popovič. 5ON: Semec 29., Slavec 35., Malalan 36., Madonna 37., Oberdan 39.

Jadranovci niso ponovili uspešne predstave iz drugega kroga. Proti Montebelluni, ki je v prejšnjem krogu premagala Bor, bi lahko okrnjeni jadranovci (Franco bo snel opornico šele konec tdn, Marusič na igrišču samo v zadnji minuti) vseeno iztržili kaj več, saj so se do polovice druge četrtine enakovredno borili proti ekipi, ki ima v svojih vrstah zelo kakovostne strelce (Arnaboldi 28, Cinotto 21).

Za drugi poraz Jadrana na domačem igrišču je bil po mnenju trenerja Popoviča odločilen prvi polčas, v katerem so jadranovci prejeli kar 50 točk. Začetek srečanja je bil v rokah gostov, ki so povedli na 4:11, nato pa so domači igralci z nekaj uspešnimi akcijami pod košem

zaostanek izničili in prvič povedli v 7. minuti (15:14). Montebelluna se je s točnim izvajanjem prostih metov spet oddaljila na 4 točke (17:21), ki jih je zadržala vse do konca četrtine. V nadaljevanju so jadranovci obdržali ritem nasprotnikov le do 14. minute (27:28), nato pa so slednji z delnim izidom 0:14 (27:46) v treh minutah spreobrnili razmerje sil. »Pod košem nismo uspeli kontrolirati nasprotnikov,« je pojasnil trener Popovič, ki je poudaril, da se je v tem občutila odsotnost obeh centrov. Prvi koš je Jadran dosegel šele v 18. minuti, torej kar po štirih minutah. Visok zaostanek 19 točk so Oberdan in ostali ob koncu druge četrtine le nekoliko ublažili (34:50).

Višek prednosti je Montebelluna dosegla ob koncu tretje četrtine z 22 točkami naskoka. Jadranova conska obramba nikakor ni uspela zaustaviti Arnaboldija in ostalih, ki so v tej četrtini dosegli 4 trojke. Prednost gostov pa ni prestrašila Oberdana in soigralcev, ki so v zadnji četrtini predvsem z uspešnimi izvajanji iz zunanjih položajev (v tem delu se je izkazal predvsem Coco) približali na 8 točk (65:73). Probrata pa na posled ni bilo: »Takrat nam je enostavno zmanjkalo moči. V zadnjih minutah si je kar pet igralcev nakopalo 5 osebnih napak, tako da je moral vstopiti v igrišče tudi Marusič, ki še ni saniral poškodbe nosa,« je pojasnil trener Popovič. (V.S.)

»C-INGELCA«

Na vrhu le še tri nepremagane

Po treh krogih so v C skupini državne C lige ostale na vrhu še neporažene tri ekipe. Vse tri sodijo v ožji krog favoritov za najvišje položaje, tako da dosednji potek ne preseneča. Prav tako so še brez zmage tri peterke.

Uspešni zrelostni izpiti

Roncade (Visentin 21) so zanesljivo ugnale Drvaričev Pordenon (Piazza 22), ki ga lahko tako kot Bor in Oderzo uvrstimo med dosedanja razočaranja skupine. Pomemben zrelostni izpit so uspešno prestale tudi Caorle (Tomasini 19), saj so zadale prvi poraz vražjemu novincu Rovigu (Guerra 18). Številne spremembe v igralskem kadru je očitno hitro prebavil videmski Virtus (De Simon 26), prav tako uspešen tretjič zapored, tokrat doma po podaljšku proti Oderzu (Fioretti 29).

Že vidna izenačenost

Po prvi zmagi Spilimberga (Vuanello 18) v Vicenzi (Premier 14) in Benetk (Sartor 18) v San Danieleju (De Clara 13) se je krog ekip, ki imajo po treh tekmah po dve ali štiri točke, že razširil na deset. Izjemna izenačenost, ki je ni bilo težko napovedovati, se že uresničuje. Hkrati pa tak režim leži kolektivom – kot sta Jadranov in predvsem Borov – ki niso stopili v prvenstvo ravno s pravo nogo. Z dvema zmagama so pospravili na varno dragoceno popotnico predvsem Codroipo (Malfante 18), ki je tesno premagal Marghero (Bordignon 19), Montebelluna (Arnaboldi 28) in Padova (Sorgente 23), ki sta plenila na slovenskih igriščih. Na Alturo (drugi zaporedni Jadranov domači nastop in tretji v štirih krogih) bo v nedeljo prišel v goste San Daniele. Prvič pa bodo na nedeljo nastopil Bor, ki bo potoval v Marghero.

Protagonist

Skoraj nenadejano zmaguje v San Danieleju iztržil Pool Venezia, ki je z novim pokroviteljem Gemini in zelo nizkim rezultatom (56:58) naredil prvi korak proti obstanku, kar je primarni cilj Benečanov iz judovske četrti. Glavni akter uspeha je bil tudi najbolj izkušen mož Kristian Sartor (že v B1 ligi v dresu Oderza), ki je dosegel 18 točk in zlasti zmagoviti koš v poslednjih sekundah.

3 VPRAŠANJA ZA ...

Ivana Kralja: »V obrambi moramo igrati bolj skupinsko!«

Bor Radenska je lani prvo zmago dosegel šele v šestem krogu, letos pa takega začetka ni hotel ponoviti. Tako je potrdil eden izmed stebrov Borove ekipe **Ivan Kralj**: »Predstavljali smo si, da bo začetek pozitivnejši. Začetni cilj ekipe je bil prav ta, da ne ponovimo predstave minule sezone. Smo močnejši od lanske ekipe, tako da so težave drugače,« je povedal Kralj.

Kje iščeš vzroke za tak začetek?

Imamo tri nove igralce. Mislim, da je predvsem neuigranost ključna za poraze. V napadu smo sicer boljši, v obrambi pa ne igramo skupinsko. Res je, da imajo tudi ostale ekipe nove igralce, ampak so se najbrž že uigrale.

Praviš, da je ekipa boljša od lani ...

Če pogledamo vsakega posameznika posebej, sestavljajo ekipo kvalitetni igralci. To pa še ne pomeni, da bomo igrali dobro. Naši novi igralci so v dobri formi, mogoče se jim pozna le to, da nekaj sezon niso igrali. Padova, proti kateri smo v soboto izgubili, na primer ima v ekipi morda dva stebra, njihova igra pa je zelo povezana in to jim daje moč.

Kako pa ocenjuješ tvoje nastope?

Ker smo letos nižji v primerjavi z lansko postavo, imam letos druge zadolžitve na igrišču. Na to se moram še privaditi.



D-LIGA - Kontovel Šušteršič in Lisjak neustavljiva

Poggi - Kontovel 51:74 (11:19; 26:42, 39:59)

KONTOVEL: Paoletič 6 (-, -, 2:4), Guštin 6 (0:1, 3:3, -), Sossi, Rogelja 2 (-, 1:2, -), Gantar 4 (-, 2:3, 0:2), Švab 8 (-, 1:4, 2:3), Lisjak 21 (7:12, 7:8, 0:3), Šušteršič 18 (3:4, 3:8, 3:8), Genardi 6 (2:2, 2:6, -), Vodopivec 3 (1:2, 1:1, 0:1), Bukavec nv, trener Peter Brumen. PON: Gantar (39)

Kontovelci so po derbiju proti Domu dosegli tudi drugo zaporedno zmago na račun Poggija in tako potrdili, da je uvrstitev v končnico povsem v njihovem dometu. Po izenačenem začetku so Brumnovi fantje takoj prevzeli iniciativo in že v prvem polčasu povsem nadigrali nasprotnike. Poggi je sicer nastopil brez poškodovanega Celege, drugega aduta Glavino pa so Šušteršič in soigralci odlično krili in s tem dejansko onemogočili običajno igro domačinov. V drugem polčasu sta obe ekipi precej grešili, kljub temu pa so bili Kontovelevi igralci zmeraj rahlo boljši in tako stalno višali prednost do končnih trindvajsetih točk. Šušteršič in Lisjak (11 prejetih osebnih napak) sta bila tudi tokrat skoraj neustavljiva za počasnejše nasprotnike, playmaker Marko Švab pa se je tokrat izkazal s kar enajstimi skoki. (M.O.)

D-LIGA - Po 2. krogu Kontovel in Breg z najboljšo koš-razliko

Sodeč po začetu se obeta izenačeno prvenstvo

Po dveh tekmah sta kar dve izmed treh slovenskih ekip še nepremagani. Breg in Kontovel pa imata obenem tudi najboljši koš razliki v ligi in se lahko tako ponašata z virtualnim prvim oz. drugim mestom. Tudi pred štirimi leti sta bila Kontovel in Sokol po dveh krogih še nepremagana, Nabrežinci pa so imeli tudi najboljšo razliko v ligi. Kontovelci, ki jih je takrat vodil Mario Gerjevič, pa so dosegli dve sorazmerno tesni zmagi in so zato imeli najslabši koš količnik vodilne četvorke. Na koncu sezone sta se obe ekipi uvrstili v končnico, Sokol pa je klonil šele v finalu za napredovanje.

Najboljši napad in najboljša obramba

Brežani so že po prvem krogu imeli najboljšo obrambo in najboljši napad v ligi. Tudi v drugem pa so potrdili, da bodo proti njim nasprotniki zadevali le z veliko težavo. Res je, da spadata prva dva nasprotnika med slabše ekipe v ligi, proti Don Boscu, ki je v petek premagal izjemno solidni Gasthaus, pa so Villesse dosegle skoraj 20 pik več kot proti Brežanom. Libertas pa jih je ob sobotni prvi zmagi zbral kar 35 več kot v prvem krogu.

Ključ do zmage je pod košema

Tako v prvem kot v drugem krogu so bili domovci v raketi precej boljši od nasprotnikov. Tega pa niso zmeraj primerno izkoristili in so pre pogosto zaključevali iz razdalje, večsih tudi s povsem neizdelanimi meti. Ko pa so to mestoma izkoristili, so kaj kmalu nadoknadili izgubljeno. V naslednjem krogu bo lahko trener Ambrosi s Kristančičem in Cejem zausstavil in morda tudi nadigral centre tržaškega Don Bosca. Brez Gorjupa pa bo najbrž imel nekaj več težav proti Bregu, ki ima s Klarico, Zerialijem in Klabjanom bržkone najboljšo trojico centrov v ligi.

Izenačeno, izenačeno, izenačeno

Glede na izide prvih dveh krogov bo letošnje prvenstvo izjemno izenačeno. Veliko bo preobratov in nepričakovanih zmag ali porazov. Predvsem pa bi lahko ob koncu prvenstva le nekaj točk ločilo peto mesto (t.j. pravico do nastopanja v končnici) in od dvanajstega, ki neposredno vodi v nižjo ligo. Izjema bodo predvidoma Brežani, ki bi morali s precejšnjo lahkoto premagati večino nasprotnikov.

Mitja Oblak

C-LIGA IZIDI 3. KROGA

Bor Radenska				
- Virtus PD	71:80;	San Daniele	- Pool	56:58;
Roncade	- Pordenone	77:63;	Jadran Mark	- Montebelluna
76:92;	BVO	- Rovigo	86:78;	Codroipese
- Marghera	69:62;	Vicenza	- Spilimbergo	67:79;
Virtus UD	- Oderzo	90:83.		
Virtus UD	3	3	0	245:201
Roncade	3	3	0	225:188
BVO	3	3	0	253:233
San Daniele	3	2	1	219:191
Montebelluna	3	2	1	231:218
Virtus PD	3	2	1	213:205
Rovigo	3	2	1	240:236
Codroipese	3	2	1	224:221
Pordenone	3	1	2	211:206
Marghera	3	1	2	193:192
Spilimbergo	3	1	2	218:228
Jadran Mark	3	1	2	212:241
Pool Venezia	3	1	2	182:213
Oderzo	3	0	3	249:261
Bor Radenska	3	0	3	211:249
Vicenza	3	0	3	180:223

PRIHODNI KROG Marghera - Bor Radenska (19.10 ob 18.00 v Margheri); Jadran Mark - San Daniele (19.10 ob 18.00 v Trstu, šola Don Milani).

D-LIGA VZHOD IZIDI 2.

KROGA Monfalcone - Don Bosco 49:59; Poggi - Kontovel 51:74; Libertas - Muggia 89:79; Dom - NAB 58:66; Villesse - Breg 52:81; Romans - San Vito 83:73; Dinamo - Fogliano 90:85.

Breg	2	2	0	185:103	4
Kontovel	2	2	0	153:122	4
Don Bosco	2	2	0	145:120	4
Dinamo	2	2	0	179:159	4
Romans	2	2	0	165:151	4
NAB	2	1	1	144:140	2
Monfalcone	2	1	1	117:115	2
Poggi	2	1	1	116:132	2
Libertas	2	1	1	140:183	2
Dom	2	0	2	129:145	0
Fogliano	2	0	2	141:158	0
San Vito	2	0	2	131:148	0
Muggia	2	0	2	153:178	0
Villesse	2	0	2	123:167	0

PRIHODNI KROG Don Bosco - Dom (17.10 ob 21.00 v Miljah); Kontovel - Libertas (18.10 ob 20.00 pri Briščikih); Breg - Romans (18.10 ob 20.30 v Dolini).

TOP-FLOP



KONTOVEL Dober začetek, uspešen zaključek?

Čvrsta obramba (predvsem na Glavino), hitra in dopadljiva igra, ki je predvsem v prvem polčasu povsem onespособila Poggi. Z drugo zaporedno zmago je Kontovel prvi »ex aequo«, absolutno drugi po koš razliki. Uvrstitev v končnico naj bi bila torej povsem dosegljiva, če vemo, da bo ekipa lahko okrepil še kdo. V zaledju je tudi cela vrsta mladih igralcev, ki lahko ekipi priskočijo na pomoč.



DOMAČE IGRIŠČE Nekatere naše ekipe na »tujem«

Domače igrišče nekaterim ekipam ne prinaša sreče. Bor Radenska in Jadran Mark sta izgubila že drugič v svojem »brlogu«, Dom pa je v drugem krogu prav tako klonil pred domačimi navijači. Mogoče je Dom edini moralni »upravičenec«, saj je moral zaradi popravil v Kulturnem domu igrati srečanje v centu »Stella Mattutina«. Pri Jadranu pa je domače igrišče v bistvu skoraj tuje, če vemo, da trenirajo na Alturi samo enkrat tedensko. Najmanj opravičil pa ima Bor.

NAJ DOSEŽKI

Skupno: Lisjak (K) in Visciano (Bor) 21, Vončina (D) 19, Babich (Bor) in Šušteršič (K) 18, Klarica in Ciacchi (Br) 17, Sila (Br) 16. **Prosti meti:** Kralj 4:6 (66 %) **Za 2T:** Lisjak (K) 7:8 (87,5 %) **Za 3T:** Vončina (D) 4:8, Paoletič (K) 2:4 (50 %) **Statistika flop:** Malalan (J) prosti meti 2:6 (33 %), Babich (Bor) 1:5 (20 %), Bor za 3 T 6:27 (22 %)

NAJBOLJŠI STRELCI

C-liga po 3. krogu: Furigo 46 (B), S. Ferfaglia (J) 42, Coco (J) 41, Giacomini (B) 35, Slavec (J) 334, Kralj (B) 32, Visciano (B) 31, K. Ferfaglia (J) 29, Babich (B) 24. **D-liga po 2. krogu:** Klarica (B) 37, Šušteršič (K) 34, Sila (B) 33, Faganel (D) 33, Zeriali (B) 32, Lisjak (K) 30, Vončina, Cej (D) in Ciacchi (B) 27.



UMETNOSTNO KOTALKANJE - Sedmakov pokal v priredbi ŠD Polet

Dobri nastopi Poletovih tekmovalcev

Nagrajevanje in skupinska točka v spomin na Davida Bressana

V nedeljo se je na Pikelcu odvijala letošnja izvedba Pokala Pavla Sedmaka: v jutranjih urah so bili na sporedu kratki, popoldne pa prosti programi v kategorijah naraščajnikov, mlajših mladincev, mladincev in članov. Tekmovanja se je udeležilo devet klubov, med katerimi tudi slovenska kluba KUK Nova Gorica in KK Renče ter španski klub Cerdanyola. Kljub temu, da se je Pokala udeležilo visoko število klubov, je bilo letos v primerjavi s prejšnjimi izvedbami nekoliko manj tekmovalcev, saj so bili mnogi poškodovani ali bolni.

Poletovci so se tokrat dobro izkazali. **Daniel Sedevčič**, ki je sicer v kategoriji naraščajnikov tekmoval sam, je zelo dobro izpeljal svoj program ter izvedel vse enojne skoke. Drugim fantom pa ni šlo od rok: to sta **Davide Acquafresca** v kategoriji mlajših mladincev ter **Daniele Zorni** v kategoriji mladincev. Dobro je opravila **Valentina Budin**, ki je med naraščajnicami zasedla tretje mesto in je tokrat prvič izvedla dvojni flip. Med mlajšimi mladinkami se je dobro odrezala Poletovka **Katarina Jazbec**. Po ocenah trenerja Mojmirja Kokorovca je Katarina svoj program izvedla solidno, saj je izpeljala tako dvojni flip kot dvojni rittberger ter dobre piruete. Nekoliko slabše je izvedla verižne skoke, zaradi katerih ji je za las ušla tretja stopnička, tako da je zasedla, sicer zelo dobro, četrto mesto. Pohvalil pa je ni le trener Mojmir temveč tudi Francesca Roncelli, ki si je tokrat tekmovalje le ogledala: »Katarina je perspektivna kotalkarica, ki lahko še veliko napreduje!« **Martina Debernardi** in **Valentina Škamperle** pa sta bili žal poškodovani



Utrinki z nedeljskega Pokala Pavla Sedmaka

KROMA

in se nista udeležili tekmovalja.

Zelo dobro se je izkazala novopečena zmagovalka evropskega pokala **Martina Pecchiar** (klub Jolly), ki je kljub utrujenosti zelo dobro izvedla vse tako dvojne skoke kot piruete ter odlično izpeljala trojni salcow. Posebno pohvalo pa zasluži predvsem za verižne skoke. Solidno je med člani nastopil tudi **Andrea Barbieri**, ki je uspešno zaključil tako trojne skoke kot dvojni axel. Za to priložnost je izvedel program, ki ga bo predstavil tudi na SP. Lepo se je izkazal tudi **Marco Viotto**, ki bo letos prvič nastopil na SP v skupini in-line, saj je izvedel tako dvojni axel kot trojni to-loop. Viotto, ki je do pred kratkim tekmoval v parih, je odločil, da se bo preizkusil v in-line kotalkami in mu to očitno tudi uspeva. Nastopila je tudi španka **Carla Pey**, ki se bo naslednji teden skupaj s Francesco Roncelli udeležila italijanskega pokala v Firencih. Na-

stopila je tudi Slovenka **Nika Arčon**, kateri pa ni šlo najbolj od rok.

Sledilo je nagrajevanje, ki pa se je tokrat odvijalo na nekoliko neobičajen način. Del nagrajevanja je bil namreč posvečen malemu Poletovemu kotalkarju Davidu Bressanu, ki nas je zapustil pred komaj mesecem dni. V spomin na Davida je bila klubom mladinskih kategorij podeljena posebna nagrada, poleg tega pa so vsakemu tekmovalcu izročili posebno zaponko. Davidu je bila posvečena tudi skupinska točka, ki so jo združeno predstavili kotalkarji iz vseh tržaških klubov. Sledile so ekshibicije najboljših, med katerimi gre našteti par De Candido Puntello, Niko Arčon, Andreo Barbierija ter Carlo Pey, ki bodo vsi novembra nastopili na SP na Tajvanu. Večer se je zaključil z nastopom domače šampionke Tanje Romano, ki je tokrat izvedla program, ki ga namerava predstaviti tudi na SP. (mat)

UMETNOSTNO KOTALKANJE

Tanja Romano: »Na SP bom nastopila dobro pripravljena«

Pred nedeljskim nastopom na Opčinah nas je naša kotalkarska šampionka Tanja Romano obiskala v uredništvu. Čeprav so bile njene letošnje priprave neprimerno krajše kot vsa prejšnja leta in čeprav manjka do pričetka svetovnega prvenstva, ki bo konec novembra na Tajvanu, še več kot dober mesec, je Tanjina silhueta že tista, ki jo krasi pred najpomembnejšimi nastopi: navidezno drobna postava, »pod pokrovom« pa motor mišic brez najmanjšega dekagrama odvečne teže.

Nastop na Tajvanu bo za poletovko prvi in zadnji v letošnji sezoni, ki se je začela v znamenju velikih težav zaradi poškodbe na nogi, ki jo muči že nekaj let. Kazalo je na najslabše, po dolgem počitku in zdravljenju pa so se stvari obrnile v pravo smer. »Težav nimam zdaj nobenih, dejansko pa sem z vadbo začela šele junija in razen dveh ekshibicij praktično nisem tekmovala. V treh mesecih sem opravila delo šestih. Zaradi intenzivnosti vadbe sem zdaj tudi utrujena, pozna se, da mi manjka zimsko bazično delo, vsem pa računam, da bom na svetovnem prvenstvu nastopila v polni formi,« je povedala Romanova, ki je skoraj vso pripravljalo obdobje opravila v Livornu z Lauro Ferretti.

Veliko neznanko pred nastopom na Tajvanu pomeni tudi to, da se bo tam predstavila z novim programom, ki ga še nikoli ni preizkusila na uradni tekmi. »Letos je koreograf Sandro Guerra pripravil zame povsem novo koreografijo, temelji pa na sodobni klasični glasbi. Velik poudarek je na delu rok in zgornjega dela telesa, nog pa ne bom toliko obremenjevala, kar je bila tudi želja mojega kondicijskega trenerja Andree Bientinesija. Tudi seznam skokov je nespremenjen, pač zaradi časa in tudi zaradi skrbi, da ne bi nastopile kakšne težave,« je še pojasnila nov program najboljša kotalkarica na svetu.

V zvezi z nastopom na SP jo še skrbi hrana, ki je v azijskih državah lahko za naše razmere zelo neužitna. Upa, da se bom v tem smislu dobro organi-



Romanova med nedeljskim nastopom

zirala kotalkarska zveza. Kaj pa konkurenca? »Nastopile bodo vse najboljše (toda večna tekunica Laura Sanchez je obesila kotalke na klin, op.ur.), počasi pa si mesto pod soncem utirajo tudi nove, mlajše tekmovalke,« je poudarila Tanja. Povsem jasno je, da je seveda predvsem od Tanje same odvisno, ali bo zbirki 11 zlatih medalj dodala še kakšno. »Tekma je pač tekma in v našem športu so napeke vedno na preži,« svari Tanja pred prevelikim optimizmom, zdi pa se ji, da bo še posebej pod udarom njen primat v kombinaciji. »Pojavila se je 16-letna Španka Alba Perez, ki je resnično močna tako v prostem programu kot v obveznih likih. Tudi Slovenka Lucija Mlinarič še napreduje,« je povedala Tanja.

V italijanski odpravi za SP letos ni druge tržaške Slovenke Francesce Roncelli, ki se ji na državnem prvenstvu nastop ni posrečil. V reprezentanci članic bodo tako poleg Romanove še Cristina Giulianini, Cristina Trani, Deborah Sbei in Rosalba Genito in Annalisa Graziosi.

Aleksander Koren



KOŠARKA - Državno prvenstvo U17

Druga zmaga, naslednjič prvi izpit

Jadranovci začeli prepričljivo, potem pa so nekoliko popustili - Visok poraz Jadrana ZKB v prvenstvu U15

Venezia Giulia - Jadran ZKB 70:73 (14:24, 30:34, 50:55)

JADRAN: Bernetič 27, Ban 18, Dalisanti 11, Saher 8, Škerl 7, Zaccaria 2, Valič 2, Starc, Pegan, Dell'Anno. TRENER: Gerjevič.

V kakovostnem prvenstvu U17 so jadranovci osvojili še drugo zmago. Tokrat so bili v Miljah boljši od nasprotnikove ekipe, ki jo sestavljajo večinoma igralci letnika 1993. Gerjevičevi varovanci so srečanje s prvo peterko začeli zelo prepričljivo, nato pa so po prvih menjavah precej popustili, kar so igralci nasprotne ekipe s pridom izkoristili.

V drugem delu je ekipa iz Milj igrala bolj učinkovito in jadranovcem ni dopustila, da bi si priigrala večjo prednost. Kljub temu se Bernetič in ostali vseskozi imeli vaje v svojih rokah in tudi v končnici, ko je bila Venezia Giulia natančna pri metih iz razdalje (kar 5 trojk), se niso pustili presenetiti.

»Odlično igro je prikazal Ivan Bernetič, ostali pa so igrali nekoliko pod svojimi sposobnostmi,« je oceno podal trener

Gerjevič. V sredo čaka ekipo Jadrana prva prava preizkušnja proti ekipi Snadera.

DRŽAVNO PRVENSTVO U15
Jadran ZKB - Venezia Giulia 28:95 (10:24, 18:50, 22:70)

JADRAN: Gregori 2, Chemelli 2, Tofolutti 2, Valentinuz 4, Kraus 2, Daneu 6, Valič 4, Zhok 2, Žerjal 4, Grandi 0, Malalan 0, Majovski 0. TRENER: Gerjevič in Šušteršič. SON: 13, SON: Valič v 28. minuti.

Jadranovci so v prvem krogu državnega prvenstva v Miljah visoko izgubili proti kakovostnemu nasprotniku. Končni rezultat kaže, da Miljčani niso bili enakovreden nasprotnik naši ekipi.

Jadranovci so naredili veliko število napak pri podajanju in vodenju žoge, kar so igralci Venezie Giulie izkoristili za doseganje lahkih košev iz protinapada. »S svojo igro sta zadovoljila Igor Valič in Niko Daneu, vsi ostali pa bodo igro morali bistveno izboljšati, da bi lahko enakovredno igrali proti takim nasprotnikom,« je po tekmi povedal trener Gerjevič.

V telovadnici pri Brišičkih je bila Venezia Giulia za Jadran pretrd oreh. Na tekmi sta zadovoljila Niko Daneu (na sliki) in Igor Valič

KROMA



Obvestila

AŠD MLADINA sporoča, da se smučarski tečaj na plastični stezi v Nabrežini začne v četrtek, 16. oktobra. Prosimo zainteresirane, da zaradi organizacij skupin čimprej pokličejo na tel.: 040-220718 ali 338-6376575.

ASD - SK BRDINA organizira 18. in 19. oktobra izlet in smučanje na ledeniku Molltaler. Vpisovanje je odprto vsem. Za informacije in prijavo pokličite na tel. št. 348-8012454. Zaradi organizacijskih razlogov, naj se zainteresirani javijo čimprej. Vljudno vabljeni!

ŠD MLADINA - Dragi otroci, tudi letos vas Mladina pričakuje na plastični stezi v Nabrežini, zato da se čimboljše pripravimo na zimsko zabavo na snegu. Za informacije pokličite na tel. 040-220718 ali 338-6376575.

ASD-SK BRDINA obvešča, da poteka predsmučarska telovadba za otroke ob sredah v telovadnici v Lonjerju od 16.30 do 18.00 ure in ob sobotah v naravi od 15.30 do 17.00 ure. Kdor se želi prijaviti, lahko kliče na številko 348-8012454. Vpisovanje je odprto vsem.

AŠD ZARJA organizira tečaj ženske telovadbe, ki bo potekal v torkih in četrtnih od 20. do 21. ure v športnem centru v Bazovici. Za informacije pokličite na tel. št. 347- 6454919 (Irina).



NAMIZNI TENIS - Že drugi uspeh v moški B2-ligi

Kras že presega začetna pričakovanja

Tokrat so v gosteh presenetili Abano Terme, ki velja za enega favoritov

Abano Terme A - Kras 2:5

Peluso - Rotella S.: 3:0 (11:4, 13:11, 11:7); Orsolon - Rotella M.: 3:2 (12:10, 4:11, 8:11, 11:7, 11:2); Petteno - Simonetta: 2:3 (11:9, 11:9, 4:11, 8:11, 8:11); Orsolon - Rotella S.: 2:3 (10:12, 8:11, 11:8, 15:13, 8:11); Peluso - Simonetta: 2:3 (5:11, 12:10, 13:11, 6:11, 5:11); Petteno - Rotella M.: 2:3 (11:9, 11:9, 6:11, 6:11, 7:11); Orsolon - Simoneta: 0:3 (9:11, 3:11, 6:11).

Krasovci so na sobotnem srečanju premagali favorizirani Abano Terme A, ki spada med boljše postave prvenstva, saj zanj nastopajo trije izkušeni tretjekategorniki. Fantje zasedajo skupaj z ekipama Este in Padove in Azzurro iz Gorice prvo mesto na lestvici, kar presega vsakršna začetna pričakovanja.

Vsi trije igralci zgornjega moštva so igrali solidno: tri točke je dosegel Bojan Simoneta, ki s tekme v tekmo stopnjuje formo. Kar nekaj preglastic sta mu povzročila Petteno



BOJAN SIMONETA

KROMA

in Peluso, katera je odpravil šele po petih nizih: zelo dobro je izvajal forhand top-spine in z rotiranimi žogicami mu je uspelo streti odpor nasprotnikov.

Zopet je presenetil mlajši izmed bratov Rotella, Stefano. Uspelo mu je namreč doseči točko proti Orsolonu, ki je na državnih lestvicah postavljen kar 222 mest pred krasovcem. Stefano je zaigral zelo borbeno in koncentrirano in odlično je blokiral nasprotnikove udarce. Slabše je proti istemu igralcu začel Micheke Rotel-

la, ki pa je v drugi tekmi zbral vse moči in presenetljivo premagal Pettena. Potem ko je bil rezultat 2:0 za tretjekategornika iz Abana Terme, se je Michele opogumil ter slavil nad nasprotnikom.

Naslednji teden se bodo krasovci podali na tretje letošnje gostovanje v Gorico, kjer se bodo pomerili z Azzurro. Slednja je v lansk sezoni iz B1 lige in sodi med glavne favorite za napredovanje. Prvi dve tekmi so Goričani zmagali, kljub temu, da je bil zaradi poškodbe odsoten najboljši igralec, drugokategornik Urizio. Po vsej verjetnosti pa bo debitiral prav na tekmi proti Krasu. (T.F.)

Ostali izidi 2. kroga: Azzurra - Villazzano 5:2, Marling - Verona 5:2, Rovigo - Paiuscatto d'Este 2:5, Abano Terme B - Vicenza 5:2,

Vrstni red: Azzurra, Paiuscatto D'Este in Kras 4, Abano Terme B, Marling, Abano Terme A in Rovigo 2, Verobna, Vicenza in Villazzano 0.

MLADINSKI NOGOMET - V raznih deželnih in pokrajinski prvenstvih

Točka le najmlajšim Pomladi

Deželni naraščajniki se proti Virtusu niso potrudili - Najmlajši Pomladi bi zaslužili zmago, Juventine pa točko

Pomlad - Virtus Corno 1:4 (0:2)

STRELEC ZA POMLAD: Martin Jarc.

POMLAD: Visintin, Potleca, Rossone, Žerjal (Cerkvenic), Kerpan, Pečar, Vidoni (Carli), Zeriali, Jarc (Brass), Kuret, Purič, trener Rajko Žeželj.

Deželni naraščajniki so se tokrat brez prave borbenosti in požrtvovalnosti predali enakovrednemu nasprotniku iz Rožaca. Gostje so v Dolini povedli že v uvodnih minutah in po prvem polčasu je bil rezultat 2:0. Po tretjem голу Corna, v drugem polčasu, so se nogometaši Pomladi nekoliko zdramili in Martin Jarc bi kmalu zadel v polno. Gostujoči vratar pa je Jarčev strel lepo ubranil. Po četrtem голу Corna, ko je bilo tekme že konec, je Pomladi uspelo doseči častni zadetek. Nasprotnikovega vratarja je z močnim strelom iz kakih 20 metrov premagal Jarc, ki je moral hitro zatem zapustiti igrišče zaradi poškodbe (bolečine v kolenu).

V taboru tržaške mladinske ekipe so bili po tekmi precej razočarani. »Fantje niso stopili na igrišče s pravim pristopom. Nekateri niso dali vse od sebe, kot bi bili morali,« je bil oster spremljevalec Pomladi Marko Jarc.

Ostali izidi: Brugnera - Fincantieri 2:1, Cormor - Donatello 2:3, Pordenone - Pro Cervignano 3:1, San Luigi - Sanvitese 0:0, Valnatisone - Extra 1:1. **Vrstni red:** Pordenone 12, Brugnera 10, Donatello 9, Sanvitese 8, Virtus Corno 7, Cormor, San Luigi, Valnatisone 5, Extra 2, Fincantieri, Pomlad 1, Pro Cervignano 0. **Prihodnji krog:** Extra - Pomlad (v Codroipo).

**POKRAJINSKI NAJMLAJŠI
NA TRŽAŠKEM**

Montebello Don Bosco - Pomlad 2:2 (1:1)

STRELCA ZA POMLAD: Rebula in Boneta.

POMLAD: Vidoni (Ghira), Verni, Daneu, Valon, Simeoni, Porro (Sedmak), Paoletti, Bolognani (Mesar), Krasniqui, Arduini (Boneta), Rebula (Perco), trener Dejan Makivič. IZKLJUČENA: Boneta in Daneu.

Pomlad je vodila z 2:1 in gostitelji so izenačili šele v peti minuti podaljška po kazenskem strelu iz enajstih metrov. Pomlad je sicer

igrala dobro in je imela še številne priložnosti za gol, ki jih ni izkoristila. Pri Pomladi so bili na koncu tekme jezni s sodnikom, češ da je bil podaljšek predolg. Po kazenskem strelu je namreč sodnik zapiskal konec tekme.

Ostali izidi: Cgs B - Esperia 3:1, Domio - Opicina 1:2, Roianese - S.Andrea SV 4:3, Sistiana - Cgs A 0:6. **Vrstni red:** Cgs A, Opicina, Roianese 6, Mont. DB, Pomlad 4, Cgs B 3, Domio, Esperia, S. Andrea SV, Sistiana 0. **Prihodnji krog:** Pomlad - Roianese.

NA GORIŠKEM

Juventina - Ronchi 1:2 (0:2)

JUVENTININ STRELEC: Saveri.

JUVENTINA: Nazzaro, Fedel, Bitici, Maniaco, Robazza (Matussi), Zorzut, Brisco, C. Gashi (Teric), Saveri, Semolič, M. Gashi (Yao Agbetiafa), trener Franco Cecotti.

Juventina je tokrat pokazala lep napredek v igri. »Igrali smo bolje kot proti Cormonsu. Res škoda, saj smo na koncu imeli dobro priložnost za izenačenje,« je dejal trener Franco Cecotti. Juventina bo v prihodnjem krogu igrala v gosteh proti Staranzanu (ob 10.00).

ZAČETNIKI 11:11

Pomlad A - Ponziana A 0:3 (0:0, 0:1, 0:2)

POMLAD A: Carli, Caselli, Kovacic, Laschizza, Pagnan, Racman, Sancin, Stojkovič, Genzo, Glavina, Mesar, Žerjal, trener Andrej Kos.

Ponziana A je bil tokrat na bazovskem pravokotniku boljši nasprotnik. Pomlad je sicer igrala dobro in se uspešno upirala bolj izkušenim gostom.

Montebello Don Bosco A - Pomlad B 5:2 (1:1, 3:0, 1:1)

STRELEC ZA POMLAD B: Vidali 2.

POMLAD B: Puntini, Kosovel, Gruden, Paolucci, Labianca, Renar, Košuta, Bicocchi, Dean Vatovaz, Vidali, Cherin, Rotondaro, Diego Vatovaz, Perelli, trener Fabio Zucca.

Pomlad B je morala priznati premoč gostiteljev le v drugi tretjini, ko je Montebello Don Bosco dosegel tri zadetke. Ostali dve tretjini sta bili izenačeni. Za Pomlad B je oba gola dosegel Kristjan Vidali.



KROMA

ODBOJKA - Prvenstvo mladink na Tržaškem

Dve naši ekipi

Kontovel s svojo ekipo - Breg, Bor in Sloga s skupnimi močmi pod okriljem ekipe Sloga Dvigala Barich

Še pred deželnimi prvenstvi bo na Tržaškem začelo pokrajinsko prvenstvo mladink, v katerega se je letos vpisalo enajst ekip. Med temi sta tudi dve naši ekipi, in sicer Kontovel in združena ekipa Sloga Dvigala Barich.

Prva bo med našima ekipama stopila na igrišče Sloga Dvigala Barich, ki bo jutri ob 19.15 igrala proti Killjoyu (Ul. San Pasquale). V njenih vrstah bosta igrali tudi Brežanki Sara Cernich in Karin Milcovich, ki sta že lani nastopali z openskim društvom v prvenstvu mladink in 2. ženski diviziji, ter borovka Veronika Žerjal. Sloga, Breg in Bor so se namreč med poletjem dogovorili za skupen nastop v prvenstvu U18, da bi vsem svojim mladim odbojkaricam nudili igranje s svojimi vrstnicami. Ekipo bodo v glavnem sestavljale odbojkarice letnika 91 in 92, ki so letos skupaj že nastopile na Memorialu Kokoravec in dokazale, da lahko igrajo zelo dobro, čeprav je bila njihova igra v glavnem zelo nihajoča. V skupini A bi morala biti najboljša Virtus in Libertas, neznanko pa predstavlja no-

MARTIN MAVER

KROMA



voustanovljeno društvo Trieste Volley. V isti skupini sta še Volley 3000 in Slogin prvi nasprotnik Killjoy. Kaj lahko dosežejo Maverjeve varovanke, bo verjetno jasno šele po nekaj tekmah.

Kontovelke bodo prvo tekmo v skupini B igrale v nedeljo na domačih tleh proti S. Andrea, njihovi nasprotniki v skupini pa bodo še Altura, združena ekipa Poggi Oma, in Oma. Najboljša v skupini bi morala biti Altura, v play-off pa se bo poskusil uvrstiti tudi Kontovel. Ekipo sestavlja šest igralst letnikov 91 in 92, ostale pa so mlajše. Ekipo je vseka-

ŠAH Še vpisovanja na zamejsko prvenstvo

V petek se bo v organizaciji vodilne šole Žige Zoisa in s pokroviteljstvom ZSSDI in Združne kraške banke odvijalo zamejsko prvenstvo v šahu. Vpisalo se je že več kot 20 šahistov, med katerimi je veliko mladih, ki se navdušujejo nad to igro. Svojo prisotnost sta že zagotovila lanska prvaka v moški in ženski konkurenci, mojster Pino Lakovič in Tjaša Oblak, poleg njih pa še cela vrsta drugih šahistov iz Tržaškega in Goriškega.

Tekmovanje bo v dvorani Zadržne kraške banke v ul. Ricreatorio na Opčinah (nasproti Prosvetnemu domu) in se bo pričelo ob 15.30 (potrditev vpisov do 15.ure). Tisti, ki se niso še predvpisali, lahko to storijo do četrтка (e-mail mobilak@libero.it).

Marko Oblak

SLOGA DVGALA BARICH: Nicole Kralj, Sara Cernich, Veronika Žerjal, Karin Milcovich, Mihaela Stranciak (vse '91), Teresa Spangaro, Tanja Valič, Chiara Slavec, Tina Malalan, Tanja Barbieri, Sofia Porro (vse '92), Tamara Perrot ('94). TRENER: Martin Maver.

KONTOVEL: Vera Balzano, Ilenia Cassanelli (obe '91), Karin Turco, Giulia Antognolli, Tadeja Zavaddal, Mojca Brišček (vse '92), Barbara Ferluga, Ivana Starc, Asja Gregori, Tina Ravbar, Jasna Brišček (vse '93). TRENER: Tanja Cerne.



Škrati v Sloveniji nabirali dragocene informacije

V Logu pri Brezovici, v telovadnici OŠ Log-Drager, je konec tedna potekal mednarodni »Elite cheerleading camp« v organizaciji Cheerleading Zveze Slovenije (CZS) in Elite Brands GmbH, katerega so se, poleg Slovencev in Hrvatov, udeležili tudi Škrati - ASD Cheerdance Millenium. Strokovni štab so oblikovali najboljši trenerji iz Nemčije in ZDA. Po prvotni demonstraciji in predstavitvi delavnic se je vadba začela že v petek z osnovnimi dvigi in prijemi. V soboto in nedeljo pa so delavnice potekale skozi cel dan. Na programu so bili skoki, skupinski dvigi, partnerski dvigi, akrobatika/gimnastika ter piramide. Inštruktorji so bili stalno na razpolago udeležencem. Škrati so z intenzivno vadbo (treninki so bili naporni in utrudljivi, saj ni bilo dosti prostega časa) pridobili več novih idej, informacij, odpravili stare napake in vadili nove in zahtevnejše elemente, ki jih bodo med letom tudi vključili v tekmovalne točke. Prvo tekmovanje bo na Vrhniki 13. decembra v organizaciji CZS.



40. REGATO OSVOJILA ALFA, MORALI ZMAGOVALEC PA JE KOSMINA

Kosminovi Maxi Jeni so se umikali in jo spodbujali

Premoč novozelandske velikanje naveličana Tržačane - Shosholoza je bila največja atrakcija

Jubilejna 40. izvedba Barcolane bo ostala zapisana z zlatimi črkami. To ne zaradi kakega rekorda, ne številčnega (število vpisanih se je kljub pozitivnemu trandu ustavilo pri številki 1912) in niti časovnega (regata se je zaključila po skoraj treh urah), ampak zaradi samega poteka.

Nedeljski jesenski pokal je bil namreč kljub pomankanju vetra izredno napet in zanimiv. Že dolgo let nismo priostvovali takmeu boju; lahko bi rekli, da je šlo za pravi »match-race« v slogu America's Cupa. Do zadnjega trenutka se je bil boj obratov in do zadnjega je kazalo, da bo Maxi Jena končno kot prva priplula v ciljno črto in da se bo slovenski krmar Mitja Kosmina le znebil neprijetnega vzvedvka »večno drugi«, a žal tudi tokrat se je slovenski super-maxi moral zadovoljiti (sedmič zapored) le z drugim mestom. Zmagala je namreč Alfa Romeo 2, ki je tudi v brezvetreju vsila svojo dolžino. Vendar, kot zgleđa, zadnjič, saj je novozelandski milijonar Neville Crichton izjavil, da bo jadrnico prodal in da ga prihodnje leto ne bo v Trstu. Ali bo res tako, ne vemo, saj je to izjavil že lani, vendar je naposled zaradi pritiska sponzorja Alfa Romeo 2, ki je vodna velikanica znova v Trstu. »Letošnja regata je bila za nas najtežja. V brezvetreju ni lahko voditi take jadrnice. Vendar nikoli nismo popustili,« je ob koncu dejal Crichton, ki je v press centru stisnil roko Mitji Kosmini in mu posredno priznal, da bi letos zaslužil zmago.

To, da v bistvu Kosmini vsi priznavajo, da je moralni zmagovalec Barcolane, (ljudje so se monopola Alfe že naveličali), smo opazili že med samo regato. Tudi letos smo namreč izkoristili povabilo Bertija Brussa, uradnega komentatorja jesenskega pokala in se vkrcali na prelep gumenjak. Letos se je to izplačalo, saj je šlo za enkratno doživetje. Hitrosti niso bile nore, ni bilo treba stalno pritiskati na plin, kar nam je omogočilo, da smo lahko opazovali prav vse detajle in v polno doživljali Barcolano. Pred starom smo tako lahko pisostvovali brifingu na Alfi, ko so se vsi člani posadke zbrali okrog Crichtona in pozorno poslušali navodila. Popolnoma so se zatopili v posel in se sploh niso menili za pisani živ žav okrog njih. Najlepšemu spektaklu pa mo prisostvovali na drugi stranici. Tik po obratu na prvi boji smo se približali slovenskemu super-maxiju. Bruss je natančno, doživeto in zelo poetično ponazarjal dogajanje na regatnem polju. Spremljali smo enkratnega spektakla. Orjaška Maxi Jena je lahko plula med ostalimi jadrnicami kot baletka na milanski Scali. Kosmina se je namreč odločil, da krene diagonalno proti barkovljanski obali, kar je pomenilo, da je moral premagati živi zid jadrnic, ki so se počasi pomikale v nasprotno smer proti prvi boji. Jeni so se vsi spoštljivo umikali. Nihče ni protestiral. Nasprotno, vsi so bučno ploskali slovenski posadki in jo spodbujali. Slišali mo vzklike »Daj Mitja«, ki

Veliki tekmiči Maxi Jena in Alfa romeo med Miramarskim gradom (desno), Esimit Evropa prvi v razredu maxi (spodaj), odlična Shosoloza med reševanjem jadra (na dnu)

KROMA



so prihajali tako z jadrnic z italijansko zastavo, kot tudi s slovensko in hrvaško. Kaj takega se pred leti v Trstu ne bi zgodilo. To dokazuje, da je Kosima z leti postal ljubljeneček gledalcev in da so ga Tržačani dejansko skoraj posvojili. Ko smo se na krovu Jene pripeljali pred Veliki Trg, je množica, ki je napolnila nabrežje do zadnjega kotička, glasno vzklikala slovenskim jadralcem, ki so se ji oddolžili z značilno nogometno »holo«. Grenkoba ob sedmem zaporednem drugem mestu je bila tako manjša. Na krovu Jene je bilo vzdušje vsekakor veselo, saj so se vsi zavedali, da so pač storili to, kar je bilo v njihovih močeh: »Če bi bilo 5-6 vozlov več, nas ne bi dohiteli,« se je izkašljaj Kosmina. »Zgleđa, da nam ni usojeno zmagati. Mogoče če bi v teh zadnjih 500 metrih imeli na razpolago večji izbor prednjih jader, bi lahko bilo drugače.«

40. Barcolana pa bo ostala zapisana v zgodovini tudi zaradi prisotnosti Shosholoze, afriške lepote, ki se je udeležila zadnjega America's Cupa.

pa. Vse oči so bile uprte vanjo, tako da se je med regato okrog te afriške lepote kar trlo čolnov s fotografi in snemalci. Shosholoza se je v težkih razmerah tržaškega zaliva znašla izredno dobro in osvojila končno tretje mesto, kar je za tak tip jadrnice res velik uspeh, saj tehta celih 24 ton in je krajša od Alfe za skoraj 8 metrov. Komandant Sarno, lastnik Shosholoze, je bil ob koncu navdušen, ne samo nad tretjim mestom, ampak tudi nad samo Barcolano. »Kaj takega nisem še videl,« je dejal Sarno. »Prihodnje leto se vrnem, saj take publike ni niti na ameriškem pokalu.«

Enemu rekordu (poleg pete zmage Allfe) pa smo letos le prisostvovali, in sicer sedmi zaporedni zmagi v razredu maxi Esimita Evrope, jadrnice poslovneža Igorja Simčiča. Na skupni letsvici so sicer pristali na sedmem mestu, kar bi se po lanskem odličnem tretjem lahko lahko zdel neuspeh, a glede na vremenske razmere je tudi 7. mesto dober rezultat, kot je potrdil sam Simčič: »Vedelimo, da se lahko zgodi marsikaj. Startali smo odlično, prvih 500 metrov smo bili z vodilnimi, potem pa je vetr obrnil smer, kar nam je zamešalo šterne. Na prvi boji sem pred sabo videl svojo staro jadrnico, tako da sem si rekel, ojej, tukaj nekaj ne gre. Na srečo pa smo na drugi stranici nadoknadili in se s s 50. povzpeli na 7. mesto.«

40. Barcolana je potrdila, da gre za pravi praznik morja, ki postaja vse bolj priljubljen, ne samo med Tržačani. Barcolana predstavlja za naše mesto veliko bogastvo, ki ga bo treba skrbno čuvati in predvsem paziti, da ne kloni pred interesi biznisa ali politike.

Rado Šušteršič

Absolutna lestvica

1. Alfa romeo (Crichton); 2. Maxi Jena (Kosmina); 3. Team Shosholoza (Cian); 4. Black Pearl (Coutts); 5. Artemis II (Barker); 6. Shining Umag (Kujundić); 7. Esimit europa (Bolzan); 8. Black Hawk (Lah); 9. Veliki Viharnik (Puh); 10. TuttaTrieste (Bodini).

Po kategorijah

Supermaxi: Alfa romeo

Maxi: Esimit Europa

Kat. 0: Fanatic

Kat. 1: Grifo

Kat. 2: Sayonara orion

Kat. 3: I xe fioi

Kat. 4: Santanasso

Kat. 5: Cattivik

Kat. 6: Tiburon

Kat. 7: Lucifer

Kat. 8: Km zero

Kat. 9: Pink Storm

Rc44: Black pearl

NAŠI NA BARCOLANI

Kolarič: »Maxi Jena bolje ne bi mogla regatirati!« Sedmak 9. prvi v svojem razredu

Diego Kolarič je bil eden izmed treh »zamejcev« na drugouvrščeni Maxi Jeni, poleg njega sta bila to še **Aleš Omari** in **Peter Sedmak**. Kolarič je regato tako ocenil: »Ne moremo govoriti o zmagi, saj je zmaga le osvojeno prvo mesto, a gre za izjemen uspeh. Pri jadrnanju je veliko profesorjev, ki mislijo, da vse vedo, a v našem športu je veliko faktorjev, ki lahko vplivajo na končni izid. Naredili smo daljšo analizo po regati in mnenje vseh je bilo, da smo odlično opravili nalogo, ter da so kritike na naš račun neumestne. Razloga za tako oceno sta dva:

1. Po drugi boji nismo imeli druge izbire, saj s takimi pogoji nismo imeli možnosti, da bi se »dvigovali« proti Alfa Romeu. Če bi to naredili bi naša hitrost padla s 3,7 na 2 vozla in bili bi tudi prisiljeni zamenjati jadro med gnečo jadrnic, ki so plule v drugo smer.

2. v danih pogojih je veter v tržaškem zalivu zelo nepredvidljiv, ampak pogosto rahlo spremenil smer; običajno pa se obrne tako, da zapiha s spodnje strani, to se pravi proti območju, kjer smo pluli mi. To pa nam bi morda omogočilo, da bi za malenkost povečali hitrost in nato krili Alfa Romeo ter uspeli prečkati ciljno črto pred njimi. A žal do te spremembe smeri ni prišlo, tako da so oni izkoristili svojo večjo hitrost ob enakih pogojih.

Vsekakor smo z regato zelo zadovoljni, ker smo bili enakovredni izredno tehnološki in visoko proračunski jadrnici. Ob tem nam drugi jadranci bučno ploskajo, saj vedo, da take jadrnice, kot je Alfa Romeo, nimajo nič kaj opravka s športom in z Barkolano. Če jih naslednje leto res ne bo na regati pa bodo že dobili kako drugo jadrnico, ki bo imela kot cilj to, da nas premaga. Kot se je že zgodilo v preteklosti,« je polemichen Kolarič.

Velik uspeh je bila nedeljska regata za še enega našega jadralca. Krmar **Franco Sedmak** je že devetič osvojil prvo mesto v deveti kategoriji z jadrnico Pink Storm (skupno je bil 160.): »V resnici je ta jadrnica že desetič zmagala, enkrat že s prejšnjim lastnikom. Letošnji mali rekord pa je bil, da smo skozi ciljno črto prijadrali celo pred prvouvrščenim v 8. kategoriji. Med 9-kategorniki pa smo bili edini, ki smo dokončali regato. Letos je bila res trda. Začetek je bil sijajen, saj smo takoj pobegnili vsem ostalim tekmečem v naši ka-

tegoriji. Približno ob 13.30 smo bili že v bližini cilja, potem pa so nas zaustavili pomanjkanje vetra in valovi, ki so jih sprožili številni gliserji in čolni v bližini cilja. Mislim sem celo, da nam ne bo uspelo priti v času, a nazadnje smo se le lahko veselili uspeha. Veliko raje tekmujem z močnim vetrom, saj se tako regata hitreje zaključí, s psihološkega vidika je veliko bolj naporno, če gledaš cilj tam pred sabo, a je vedno enako oddaljen. Zmago pa moram deliti z ostalimi člani posadke, to se pravi **Adrianom Ferfoljo**, **Danijem Toscanom** in **Antoniom Scarpo**.«

Čupa je v cilj »plasilara« še dve svoji jadrnici. To sta jadrnica AA38 Diega Ferlana, ki se je uvrstila na 117. mesto (10. v kategoriji 2) in jadrnica Best (Mira Gomizelj in Alessio Spadoni), ki je bila 132. in 3. v 7. kategoriji.

Andrej Gregori je na Puhovem že zastarelem supermaxijem Velikim vi-

harnikom pristal na 9. mestu. »Še pol mi je pred ciljem smo bili sedmi, a sta nas prav na koncu z leve strani prehitela Esimit in ena od posadk RC44. Za nas je uvrstitev v najboljšo deseterico uspeh, saj smo pustili za sabo Ideo in Our dreama ter mnoge hitre jadrnice e razreda U60,« je povedal Gregori.

Jaro Furlani je imel na osmo uvrščenem Črnem sokolu (krmarja Lah in Larsson) vlogo pitmana, v razredu RC44 je bil tretji. »Coutts je s svojim RC44 (na koncu je bil 4. za Sholozolzo) startal odlično in je bil za nas takoj neulovljiv. Lahko bi dosegli boljšo uvrstitev, saj smo bili šesti, na drugi stranici pa smo se odločili za isto smer kot Kosmina in nas je na koncu prehitelo še nekaj jadrnic,« je povedal naš jadralec.

Simon Sivitz Košuta in **Jaš Farneti** sta v skupini jadralcev, ki med sezono tekmujejo v razredu 470, tekmovala na jadrnici razreda maxi Capriccicci, ki je v lasti poznanih jadralcev bratov Dubbini. Simon je imel čast, da je jadrnico krmaril, Jaš pa je bil na premcu, poleg njiju je zamejsko obarvanost posadke dopolnjevala še **Marina Piculin**. »Začeli smo odlično in bili vse do konca v ospredju, ko smo pa žal zašli v območje brezvetrja in tam v bistvu obstali,« je Simon pojasnil končno uvrstitev na 56. mestu in 5. v rauredu maxi. »Lahko bili bili uvrščeni precej višje, res pa je, da je bila naša jadrnica zelo težka in nepri- merna za nastale razmere.«





Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.it

Primorski
dnevnik

ŠTEVERJAN - Občinska uprava načrtuje obnovo trga Svobode in območja pri županstvu

Trg pred vaško cerkvijo bo dobil lepši videz

Preliminarni projekt preverja dežela - Predvideni nova prometna ureditev in razgledna točka

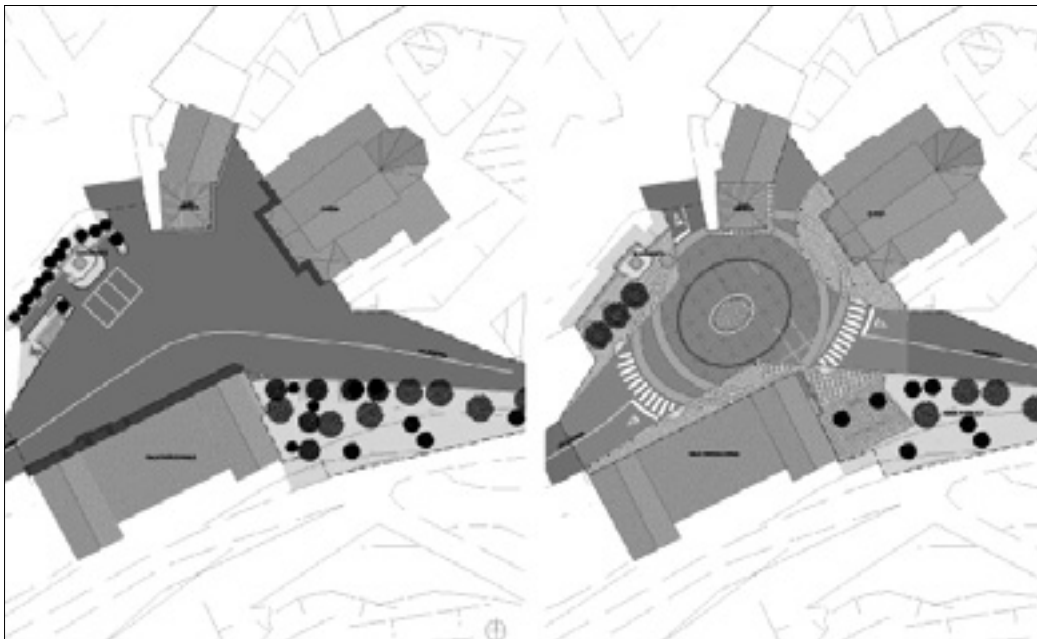
Trg pred cerkvijo v Števerjanu in območje okrog županstva se bosta v prihodnosti lahko ponašala z lepšim in prijetnejšim videzom. Občina ima namreč v načrtu njuno prekvalifikacijo, za uresničitev katere računa na prispevek dežele Furlanije-Juljske krajine. O začetku del je po mnenju upraviteljev še prerano govoriti, pripravljen pa je preliminarni načrt, ki ga trenutno preučujejo pristojni deželni uradi.

»Deželo Furlanijo-Juljsko krajino smo zaprosili za finančno pomoč za urbanistično ureditev vasi. Dobili bomo prispevek v znesku 700.000 evrov, ki pa nam jih dežela zaenkrat še ni nakazala. Ko se bo to zgodilo, bomo lahko izvedli še dokončni in izvršni projekt ter razpisali licitacijo. Večji del denarja bomo uporabili za obnovo trga Svobode,« je povedal števerjanski župan Hadrijan Corsi, ki je poudaril, da želijo s posegoma dati osrednjima prizoriščema vaškega dogajanja večjo dostojanstvenost in udobnejšo podobo.

Občina je zaupala izdelavo preliminarnega načrta za obnovo trga pred cerkvijo in prekvalifikacijo območja okrog občinske stavbe načrtovalcu Marcellu Fiscelliju. »Po srečanju z občinskimi svetovalci, ki smo ga priredili poleti, smo načrt poslali na deželo. Sedaj čakamo, da nam pristojni uradi dajo zeleno luč in nam nakažejo finančna sredstva,« je povedal podžupan občine Števerjan Dominik Humar. Po njegovih besedah bo korenitejša sprememba deležen trg Svobode, ki ga bodo popolnoma pretlakovali. »Območje, ki je danes asfaltirano, bomo pretlakovali s ploščicami iz nabrežinskega kamna in iz porfirja,« je povedal Humar in dodal, da bodo pri cerkvi uredili tudi razgledno točko, s katere bo mogoče občudovati Gorico in Novo Gorico. Načrt predvideva še izgradnjo širših pločnikov, posaditev novih lip in odstranitev nekaterih dreves, ki ovirajo pogled na zahod, spremembo prometne ureditve - nastalo bo malo krožišče -, očiščenje spomenika, obnovo razsvetljave in postavitev klopi. »Poskrbljeno bo tudi za odpravo arhitektonskih pregrad,« je zagotovil načrtovalec Fiscelli.

Na območju občinske palače bodo uredili pločnike, pretlakovali del trga, obnovili razsvetljavo in preuredili parkirne prostore. Lažji »lepotni poseg« bodo izvedli tudi na občinski stavbi, ki jo bodo preplebskali. (Ale)

Trg pred začetkom prenovitvenega posega in po njem



GORICA - Med praznikom zveze ANMIL posredovali podatke zavoda INAIL

Manj poškodovanih delavcev

Število nesreč na delovnem mestu se je v goriški pokrajini znižalo za 7,3 odstotke - Konec meseca odkritje obeležja

V goriški pokrajini se je število nesreč na delovnem mestu med letošnjim januarjem in avgustom znižalo za 7,3 odstotke glede na isto obdobje lanskega leta. Podatek so posredovali v nedeljo na zasedanju, ki ga je zveza delovnih invalidov ANMIL priredila ob 58. državnem dnevu, posvečenemu žrtvam nesreč na delovnem mestu.

»Med državnim praznikom zveze ANMIL se spominjamo delavcev, ki so umrli med delom, hkrati pa opozarjamo javne uprave, da je treba nameniti čim večjo pozornost zdravju in varnosti na delovnem mestu,« je poudaril pokrajinski predsednik zveze ANMIL Emil Jelen na slovesnosti, ki je potekala v pokrajinski sejni dvorani in na kateri so bili prisotni tudi poslanec Alessandro Maran, pokrajinska direktorica zavoda INAIL Carmen La Bella, tržiška podžu-

panja Silvia Altran in pokrajinski odbornik Marino Visintin.

Med zasedanjem so predstavili podatke zavoda INAIL o številu nesreč na delovnem mestu. V goriški pokrajini se je v prvih osmih mesecih letošnjega leta poškodovalo 2.482 delavcev, medtem ko se jih je lani v istem obdobju ponesrečilo 2.678. V goriški pokrajini se je število nesreč znižalo, kot rečeno, za 7,3 odstotke, deželno povprečje je bilo nižje za 6,5 odstotkov, sicer pa je bilo v Furlaniji-Juljski krajini v prvih osmih mesecih letošnjega leta 17.569 nesreč na delovnem mestu.

Zveza ANMIL bo v Trzinu postavila spominsko obeležje delavcem, ki so izgubili življenje na delovnem mestu. Slovesno ga bodo odkrili v soboto, 25. oktobra, izdelali pa so ga delavci iz tržiške ladjedelnice Fincantieri.



Sprevod ob prazniku zveze delovnih invalidov ANMIL

BUMBACA

GORICA - V soboto zgorela klop v ljudskem vrtu

Župan obsoja vandale

Brezdomka trdi, da so ogenj zanetili nestrpneži, ki jo hočejo spoditi - Ortolan: Vse je še treba preveriti

Goriški župan Ettore Romoli je ostro obsodil avtorja vandalškega dejanja, do katerega je v soboto ponoči prišlo v ljudskem vrtu v Gorici. Okrog 23. ure je namreč zgorela klop, na kateri že več časa prenočuje brezdomka. Ženska, ki je stara približno 50 let in je doma iz Sardinije, ni prava klošarka, pač pa neke vrste »svoboden duh«, ki kroži po svetu in se preživlja, kot zmora. S klopjo, ki je postal njen dom in kjer jo vsak dan opažajo obiskovalci ljudskega vrta, so zgoreli tudi njeni kovčki in odeje. Požar so pogasili gasilci, policija pa preučuje potek dogodkov.

Ženska je namreč prepričana, da so ogenj zanetili nestrpneži, ki jo hočejo spoditi. V prejšnjih dneh, trdi brezdomka, so ji tudi ukradli denar in ostrigli šop las. Romoli je izrazil obžalovanje nad dogodkom in napovedal, da bo o tem spregovoril na zasedanju pokrajinskega odbora za varnost, ki bo potekalo v sredo na goriški prefekturi. »Dogodek je še bolj zaskrbljujoč, če pomislimo na vandalške akcije, do katerih je prišlo v prejšnjih mesecih, kot sta bila zažig dveh motornih koles in vlom v vinoteko na trgu Sv. Antona,« je povedal župan. Včeraj so občinski delavci zamenjali uničeno klop, Sardinio pa je obiskala občinska odbornica Silvana Romano. Upraviteljica je zagotovila, da bodo ženski priskrbeli novo spalno vrečo. Vodja letече oddelka pri goriški kvesturi Massimiliano Ortolan pa vabi k previdnosti. »Policija še preučuje, kako je do požara prišlo. Reakcije se mi zdijo nekoliko prenačljive, saj ni še dokazano, ali izjave 50-letne gospe odgovarjajo resnici. Trenutno smo gotovi le o tem, da je v ljudskem vrtu zgorela klop,« je povedal Ortolan. (Ale)



Od ognja očrnjena klop v ljudskem vrtu

BUMBACA

ABONMA V GORICI

od 6. OKTOBRA, vpis abonmajev pri goriškem uradu

Info: goriški urad, Korzo Corso Verdi 51, Mob. 340 8624701
Urniki: pon/pet (14.00-17.00), sob (9.00-12.00)
Brezplačna telefonska št. 800214302 - pon/pet (10.00-17.00)

VABILO K ABONMAJU
Torek, 28. oktober ob 20.30 - Kulturni center Lojze Bratuš
Torek, 4. november ob 20.30 - Kulturni dom Gorica

EDOARDO ERBA Maraton v New Yorku

info@teaterssg.it - www.teaterssg.it



DOBERDOB - Na obisku »preužitkarice« in člani društva Krašnja iz Lukovice pri Trojanah

Iz pšeničnih stebel pletejo male umetnine

Krašnjani postali v Rubijah, zatem pa spoznali lepote doberdobskega Krasa



V centru Gradina so osnovnošolci z zanimanjem opazovali »preužitkarice« med pletenjem pšeničnih stebel

BUMBACA

Prijetno jesensko sonce, tople barve kraške pokrajine, obisk Debele griže, Gradine, sprehod skozi Doberdob, srečanje z učenci in njihovimi starši. In še bi lahko naštevali o sobotnem obisku - srečanju s člani kulturno umetniškega društva Krašnja iz občine Lukovica pri Trojanah. Že pred meseci so izrazili željo, da bi поблиže spoznali kraje na Goriškem, zlasti pa Kras. Zamisel so uresničili prejšnjo soboto v sodelovanju s člani planinskega društva Ajdovščina oz. planinske skupine Kamnje in Slovenskim planinskim društvom iz Gorice. V organizacijo so pritegnili tudi zadrugo Rogos, ki upravlja sprejemni center Gradina.

Gostitelji so prisluhnili željam in pripravili zanimiv in pester program, ki ni bil samo planinskega značaja. Prvi postanek je bil v Rubijah, kjer so se izletniki pomudili pred doprskim kipom Primoža Trubarja, se seznanili z zgodovino gradu in prizadevanji za njegovo obnovo ter si ogledali mogočen kamnit železniški most na Vipavi. Rachel mrč je nekoliko zastiral razgled z vrha Debele griže proti Julijcem in tudi proti ravnini. Kljub temu pa so bili izletniki nad vse zadovoljni, saj so z zadnjih obronkov Krasa, poleg celotnih Brd, lahko videli tudi Triglav. Z zanimanjem so se zatem podali na krajši pohod po spominskem parku ter si ogledali muzejsko zbirko.

Drugi del obiska so Krašnjani namenili spoznavanju doberdobskega

Krasa. V sprejemnem centru Gradina so si z zanimanjem ogledali naravoslovni muzej, popoldanske ure pa prebili na pohodu, ki ga je vodil Srečko Vižintin, do vrha Gradine, se spustili nato do jezera in do velike topole, ki meri v obsegu okrog 4 metre ter bi jo bilo vredno posebej zaščititi, ter se nato vrnili na izhodišče.

Skupina ljudskih pevk, ki deluje v okviru društva Fran Maselj Podlimbarski in ki si poleg ohranjanja pevske tradicije prizadeva za oživljanje in ohranjanje nekdanje zelo razširjenih domačih obriti, zlasti pletenja slamnatih kit, je v centru Gradina priredila res zanimivo srečanje s skupino učencev doberdobske osnovne šole Preživov Vranc in njihovih staršev ter prikazala, kako iz preprostih pšeničnih stebel, pod spretnimi prsti nastajajo kite in oblikujejo najrazličnejši predmeti, ki so prave umetnine domače obrti. Vmes so gledalci lahko prisluhnili tudi zanimivim ljudskim pesmim, ki so jih pevke prav pred kratkim posnale na zgoščenki.

V popoldanskem času so se »preužitkarice«, tako so namreč v krajih pod Limbarsko goro pravili starejšim ženam, ki so se v zimskih večerih ukvarjale s pletenjem slamnatih kit, da bi si kaj malega prislužile, odpravile na krajši ogled Doberdoba. Spremljal jih je Vili Prinčič. Jesensko popoldne v centru Gradina se je kaj kmalu prevesilo v drugi del. Ob pravkar končani trgatvi se obisk na Primorskem ni mo-



gel skleniti brez kozarčka sladkega novega vina in dobrot, ki so jih pripravile članice planinskega društva.

Goriškim planincem sta priskočila na pomoč tudi dva domača spon-

zorja: gostilna Devetak z Vrha, ki je poskrbela, da med gosti in gostitelji ni bilo žeje, ter doberdobski kmečki turizem Kovač, ki je nalašč za srečanje napeljal odlične domače štruklje.

GORICA - Jasli V kratkem podpis pogodbe z načrtovalci

Odobritev izvršnega načrta za izgradnjo slovenskih jasli v ulici Rocca pred koncem tekočega leta. To je cilj tehničnih uradov za javna dela pri goriški občini, ki vodijo birokratski postopek za uresničitev nove vzgojne ustanove s slovenskih učnim jezikom v severni mestni četrti. Geometer Roberto Peteani je včeraj povedal, da bo v kratkem prišlo do podpisa pogodbe za izdelavo dokončnega in izvršnega načrta, ki ju je občina avgusta poverila studiu Giampaola Cesarinija iz Gorice.

»Pred dokončno dodelitvijo izdelave načrta studiu Cesarini, ki je avgusta dosegel najvišje točkovanje in je zmagal dražbo, je bilo treba preveriti, ali je bila ponudba uresničljiva in če so bili vsi kriteriji za podpis pogodbe izpolnjeni. Postopek za dokončno dodelitev se zaključuje, saj je dokumentacija že na uradu za računovodstvo. Računamo, da bomo v kratkem času podpisali pogodbo s studiom, nato pa bo na vrsti prva načrtovalna faza. Po odobritvi dokončnega načrta bo studio izdelal še izvršni načrt, za katerega menim, da bo lahko že odobren pred koncem leta,« je povedal geometer Roberto Peteani, ki je pri goriških tehničnih uradih odgovoren za projekt slovenskih jasli. »Javno dražbo za dodelitev gradbenih del bomo morali razpisati čim prej, saj se nam mudi. Deželni odlok namreč predvideva, da začnemo z gradnjo do 25. maja 2009 in da dela zaključimo pred 25. majem 2010,« je še povedal Peteani.

Med enajstim ponudbami za načrtovanje jasli v Svetogorski četrti, ki jih je občinska komisija preučila letos poleti, je bila ponudba podjetja Cesarini najboljša. Okvirno bi morala občina za dokončni in izvršni načrt, direkcijo del ter za koordiniranje in varnost pri izvedbi načrta potrošiti 63.626 evrov, podjetje Cesarini pa je ponudilo kar 51-odstotni popust. Občina bo tako prihranila približno 30.000 evrov, ki jih bo nato lahko vložila v obnovo stavbe. Ponudba goriškega studia ne nazadnje vključuje tudi 80-odstotno skrajšanje časa za načrtovanje. Podjetje Cesarini bo namreč za dokončni in izvršni načrt potrebovalo skupno dvanajst dni. (Ale)

GORICA - V knjižnici Damir Feigel se je začel priljubljen niz srečanj s pravljicami

Med prvo urico muc iskal čarovnico

Namen srečanj je poleg uživanja ob poslušanju pravljice tudi spoznavanje različnih vsebin knjige in uvajanje v redni obisk knjižnice



Martina Humar (levo) in mali poslušalci včerajšnje pravljice

BUMBACA



Z mucem, ki je iskal čarovnico, so se včeraj začele pravljčne urice v knjižnici Damirja Feigla v Gorici. Knjižničarka Martina Humar je številnim otrokom pripovedovala pravljico o črnemu mucu, ki ga nihče ni maral. Dneve si je krajšal v knjižnici in v Enciklopediji čarovnic prebral,

da čarovnice obožujejo črne mačke. Tako se je odpravil v svet iskat svojega čarovnico in na koncu jo našel ravno v knjižnici.

Prihodnja pravljčna urica bo na sporedu 27. oktobra, nato pa bodo srečanja, posvečena pravljicam in izvirnim zgodbicam, potekala vsa-

ka dva tedna. Srečanja so primerna za otroke od 3. do 7. leta starosti, vsekakor pa se tudi starejši bratje in sestre zelo zabavajo. Namen srečanj je poleg uživanja ob poslušanju pravljic tudi spoznavanje različnih vsebin knjige in uvajanje v redni obisk knjižnice.



NOVA GORICA - Državni svet na zadnjem zasedanju pozval vlado

Država naj financira zdravljenje odvisnosti od iger na srečo

Na Novogoriškem najvišja koncentracija igralnih salonov v Evropski uniji

Slovenski državni svet je na zadnji seji med drugim obravnaval tudi pobudo državnega svetnika Mateja Arčona iz Nove Gorice o reševanju problematike nekontroliranega igranja na srečo. Da je zasvojenost z igrami na srečo v porastu, že nekaj časa opozarjajo tudi pristojne strokovne institucije, še zlasti je ta problem izražen ob slovenski-italijanski meji, kjer deluje kar 5 velikih igralnic in 18 igralnih salonov, kar predstavlja največjo koncentracijo ponudbe iger na srečo v Evropski uniji. O tej obliki zasvojenosti sta pred nekaj meseci spregovorila tudi Bernard Špacapan, bivši direktor goriškega zdravstvenega podjetja SERT, in Miha Kramli, vodja ambulate za zdravljenje boleznih odvisnosti (ABO) v Novi Gorici, ki je ravno med največje ovire pri zdravljenju odvisnosti od iger na srečo izpostavil ravno neurejeno financiranje takih programov s strani države, zato vse breme pade na lokalne skupnosti. Državni svet je na omenjeni seji tako med drugim sprejel sklep, po katerem slovenski vladi predlaga, naj zagotovi materialne pogoje za izvajanje tako preventivnih programov kot tudi zdravljenja.

Zaradi precejšnjega števila zasvojenih s trdimi drogami, ki je vsako leto skokovito naraščalo, je novogoriška ABO začela delovati leta 1995. Ker se je zlasti v zadnjih sedmih letih začelo pri njih oglašati vse več odvisnikov na srečo, med 487 odvisniki, ki so se oglasili v ambulanti, je 161 takih, ki trpijo zaradi t.i. nekemičnih zasvojenosti, so se začeli ukvarjati tudi z zasvojenostjo z igrami na srečo, internetom in glasbo. Pri njih se oglašajo ljudje s tovrstnimi težavami iz vse Slovenije, od Murške Sobote do Nove Gorice, saj drugod teh težav ne zdravijo.

Na območju Slovenije deluje šest družb, ki imajo veliko koncesijo za prirejanje posebnih iger na srečo v igralnicah, kjer poleg iger na igralnih avtomatih ponujajo tudi igre na igralnih mizah. Zakonodaja omogoča tudi 45 malih koncesij za igralne salone, kjer so na voljo le igre na igralnih avtomatih. Kot omenjeno, je največja koncentracija obojega ravno na slovensko-italijanski meji. Večina obiskovalcev sicer prihaja iz sosednje Italije, vendar je tudi število igralcev, ki so slovenski drža-



Matej Arčon (zgoraj) in napis pred enim izmed novogoriških igralnih salonov

BUMBACA



vljani, v stalnem porastu. Preizkušanje sreče pa ni omejeno le na igralnice in igralne salone tu so še razne oblike loterije in pa ponudba internetnih iger na srečo.

»Poleg denarja, ki se steka v proračun, igre na srečo prinašajo tudi negativne posledice. Po mednarodnih raziskavah je od 1 - 3 odstotka odraslih, ki imajo možnost igranja, izpostavljeno nevarnosti prehajanja v zasvojenost in odvisnost,« opozarjajo v državnem svetu. Odvisnosti se igralci običajno zavedo šele prepozno, ko posledic ni mogoče več popraviti sanirati brez škode zanje in njihove družine. Mnogi so v igri izgubili vse, kar so sami ustvarili in kar so ustvarjale predhodne generacije. Zasvojenost se lahko zgodi vsakomur, ni vezana na spol, starost ali socialni položaj.

V državnem svetu med pojasnili svo-

jega predloga, ki so ga naslovili na vlado navajajo še nekaj primerov držav, ki so se urejanja tega področja že lotile: »Med države z uspešnejšim sistemom preprečevanja nekontroliranega igranja sodijo Kanada, Nizozemska in Švica, ki uvajajo t.i. odgovorno igralništvo. Države so torej predpisale pogoje, ki jih morajo koncesionarji upoštevati, sicer so lahko ob koncesijo. V nasprotju s tem zakon o igrar na srečo (84. člen) predpisuje le, da pogoje za obisk v igralnici določa koncesionar. Koncesionar lahko posameznim osebam ali skupinam oseb prepove vstop v igralnico, ne da bi moral navesti razloge za takšno odločitev. Igralcem, ki pri izvajanju posebnih iger na srečo kršijo pravila iger, lahko koncesionar prepove nadaljnjo udeležbo v igrar.« Toda, opozarjajo, zakonodajna prireditelja iger na srečo k temu ne zavezuje in ne va-

ruje tistih, ki »igrajo prek svojih zmožnosti« in očitno »ne zmorejo kontrole nad lastnim igranjem«. Zato v Sloveniji ne moremo govoriti o odgovornem igralništvu in je nujno sprejeti ukrepe na področju t.i. odgovornega igranja, pojasnjujejo v državnem svetu, kjer slovenski vladi glede na vse to predlaga, naj preuči možnosti o sprejetju naslednjih ukrepov: zagotovi naj finančne pogoje za izvajanje preventivnih in kurativnih ukrepov na področju odvisnosti od iger na srečo, predlagajo, da bi pomoč znašala v višini dveh do treh odstotkov koncesijskih dajatev, opozarjajo, da odvisniki od iger na srečo v Sloveniji nimajo zagotovljenega sistemskega in z doktrino podprtega zdravljenja. Zdravstveni sistem ne financira zdravljenja ljudem, ki so zaradi bolezni izgubili vse svoje premoženje. Prepuščeni so iznajdljivosti posameznikov in ustanov, ki jim pod krinko zdravljenja drugih odvisnosti poskušajo pomagati. Opozarjajo tudi, da je sedanje stanje neurejeno tudi na ravni izvajalcev zdravljenja, kjer je najrazličnejšim »podjetnikom« dopuščeno, da brez kvalifikacij, kontrole in odgovornosti izvajajo »psihoterapevtsko« prakso in jo seveda tudi ustrezno zaračunavajo. »Gre za resno bolezen, ki jo je potrebno zdraviti na podlagi sprejete doktrine in v okviru sistema zdravstvenega varstva,« navajajo. Nadalje opominjajo vlado, da je posebno pozornost treba nameniti preventivi, zlasti šolajoči se mladini in njihovem odnosu do iger na srečo ter da morajo prireditelji iger na srečo sprejeti politiko »obvladovanja nekontroliranega igranja«, ki mora postati del posebne družbene odgovornosti tistih, ki so nosilci koncesije. Tudi zaposlene pri koncesionarjih je potrebno izobraževati in ozaveščati glede nevarnosti nekontroliranega igranja, poleg tega pa vzpostaviti tudi enotno evidenco o sprejetih ukrepih na nivoju države. »Igralnice in igralni saloni so že povezani v enotiv informacijski sistem. Ta pa žal ne omogoča, da posameznik, ki mu je prireditelj izrekel kakršen koli ukrep v zvezi z nekontroliranim igranjem, ne bi vstopal in igral na srečo pri drugem prireditelju,« opozarjajo v državnem svetu, ki vladi predlaga, naj pobudo preuči in nanjo odgovori v roku 30 dni. (km)

Zaposlili prve delavce

V Tržiču je družba Mangiarotti zaposlila prve delavce, ki so ostali na cesti po zaprtju tovarne Ineos. Družba Mangiarotti je namreč med poletjem podpisala predpogodbo o nakupu bivšega obrata Ineos, kjer bodo po novem proizvajali reaktorje za jedrske elektrarne. 35 delavcev bo začasno delalo v tovarni družbe Mangiarotti v kraju San Giorgio di Nogaro, komaj bo prenovljen obrat v ulici Timavo, pa bodo premeščeni v Tržič.

CISL proti prodaji

Sindikat CISL odločno nasprotuje prodaji energetskega sektorja družbe IRIS in poziva krajevne upravitelje, da naj stopijo na pot združevanja s podjetjema AMGA in Acegas-APS. Pri sindikatu CISL so prepričani, da bi treba ustanoviti holding med podjetji iz Furlanije-Juljske krajine in Veneta, saj bi le tako uspeli biti konkurenčni na tržiču. Sindikat CISL nazadnje sklicuje za jutrišnji dan na sedežu podjetja IRIS sindikalno srečanje z vsemi zaposlenimi.

V Tržiču vinjeni vozniki

Tržiški karabinjerji so med koncem tedna odvzeli voziško dovoljenje osmim voznikom, ki so pregloboko pogledali v kozarec. V njihovi krvi so ugotovili previsoko stopnjo alkohola, zato pa so jih prijavili zaradi kršitve 186. člena prometnega zakonika. Karabinjerji so prijavili tudi tri priseljence z Balkana, ki niso zamenjali bivališča na voziškem dovoljenju, čeprav v Italiji živijo že pol drugo leto. V petek so karabinjerji iz Škocjana izsledili mladeniča iz Sudana, ki ni imel dovoljenja za bivanje. Zato so ga pospremili v goriško kvesturo, kjer so izdali odlok za izgon iz države.

Knjižna novost

Na sedežu centra studium v ulici Morrelli v Gorici bo danes ob 18.30 predstavitve knjige »Dal branco al gruppo«. Prisoten bo Flavio Montanari.

Restavriranje lesa

Na gradu Kromberk pri Novi Gorici bo danes ob 20. uri predavanje Davorina Pogačnika z naslovom Restavriranje in konserviranje lesenih predmetov.

Predstavljajo knjigo

V knjigarni LEG v Gorici bodo danes ob 17.30 predstavili knjigo Monike Bulaj »Genti di Dio«. Ob prisotnosti avtorice bo spregovoril Andrea Bellavite.

DOBERDOB - Dogodek v čast velikemu kulturniku

Valvazorjev večer

Na ogled je bila postavljena tudi originalna izdaja knjige Slava Vojvodine Kranjske

Nastopajoči na kulturnem večeru v Doberdobu

FOTO A.Č.

V doberdobski župnijski dvorani je bil septembra na sporedu zanimiv kulturni dogodek, ki ga je priredil domačin Roman Gergolet z družino. Šlo je za večer posvečen slovenskemu kulturniku Janezu Vajkardu Valvasorju. Pravi biser dogodka je bila originalna izdaja Valvazorjevega dela Slava Vojvodine Kranjske, last organizatorja večera, ki je bila na proslavi na ogled.

Večer je povezoval Shimen Gergolet, sin pobudnika proslave. Najprej je vsem prisotnim predstavil Valvazorja in njegov opus. Predvsem se je seveda zaustavil pri

njegovem najznamenitejšem delu, Slavi Vojvodine Kranjske, najobsežnejši slovenski knjigi. Poudaril je njeno vsebinsko raznolikost in bogatost, veliko estetsko dovršenost in privlačnost slikovnega materiala. »Avtorjevo ustvarjalno delo je razločno vidno pri celotni zasnovi in razporeditvi snovi, najbolj pa v vsebinskih podarkih na tistih delih, ki so se mu kazali kot najvažnejši: naravoslovne lepote in posebnosti dežele Kranjske, jezikovna, knjižna, oblačilna, prehranjevalna in delovna kultura slovenskih prebivalcev. Veliko priv-

lačnost teh knjig so slike. Med njimi je nekaj umetniških izdelkov, večinoma pa so kakovostna obrtniška dela,« je povedal Shimen.

Večer so sooblikovali Jože Stržisar, ki je predvajal diapozitive o cerkniški pokrajini, o kateri je Valvazor pisal v svojem opusu. Za obogatitev večerja sta poskrbela zakonca France in Micka Anzeljc iz okolice Cerknice, ki sta v odličnem dvoglasju predstavila niz ljudskih pesmi. Glasbeno podlago večeru je dal ženski pevski zbor Jezero pod vodstvom Daria Bertinazzija. (ač)

SOVODNJE - Združeni pisali županu

Širitev avtoceste zahteva združitev moči

Občinski svetniki iz svetniške skupine Združeni so sovodnjskemu županu Igorju Petejani odpisali pismo, v katerem opozarjajo na problematiko, o katerih bi bilo po njihovem mnenju potrebno spregovoriti v občinskem svetu in oblikovati skupne resolucije.

»Kako bo reforma ministrice Mariestelle Gelmini vplivala na šolsko ponudbo sovodenske občine? Novice, ki prihajajo iz časopisja in šolskih virov, govorijo o krčenju razredov in racionalizaciji programov,« opozarjajo Združeni in menijo, da se je potrebno reformi zoperstaviti, saj ne upošteva posebnega statusa sovodenske občine, kjer večinsko živi slovenska narodna skupnost. Drugo kočljivo vprašanje je po mnenju Združenih napovedana širitev avtocestnega odseka Vileš-Gorica, pri kateri naj bi bilo potrebnih vsaj 900 razlastitev vzdolž celotne avtocestne trase. »Ker bodo avtocesto širili tudi sredi Sovodenj, je treba zadevo primerno obravnavati v občinskem svetu,« pravijo Združeni, v imenu katerih je pismo županu pisal načelnik svetniške skupine Julijan Čavdek. Po njihovih besedah bi bilo potrebno obvestiti sovodenske lastnike zemljišč vzdolž omenjene pometnice, ki bodo deloma ali v celoti razlaščena ali samo začasno zasežena ob izvajanju del, da sta načrt in zadevna dokumentacija razgrnjena do 11. novembra v uradih družbe Autovie Venete v ulici Lazzaretto Vecchio 26 v Trstu in v uradu gradbišča omenjene družbe v ulici Aquileia 50 Vilešu. »Vsakdo, ki ga predvideni razlastitveni poseg zadeva, lahko

do 11. novembra predloži pripombo,« razlagajo Združeni in nadaljujejo: »Akt objave začetka postopka za razlastitev v medijih je bil sestavljen na osnovi stanja in vpisov v kataster. Če so se medtem spremenila lastninska razmerja, morajo novi lastniki s predložitvijo listin dokazati novo stanje. Akt objave začetka postopka za razlastitev v medijih je bil sestavljen na osnovi stanja in vpisov v kataster. Če so se medtem spremenila lastninska razmerja, morajo novi lastniki s predložitvijo listin dokazati novo stanje.«

Združeni predlagajo tudi dodatno preučitev in aktivnejše posege glede pomanjkanja širokopasovne medmrežne povezave ADSL. »Občani in podjetja morajo posegati po bistveno dražjih rešitvah, ki otežujejo družinski in podjetniški proračun,« pravijo Združeni in predlagajo, da bi občinska uprava in občinski svet sprejela dotične resolucije, s katerimi bi opozorili na zadevo deželnega predsednika in odgovorne funkcionarje družbe Telecom.

Zadnji argument, ki ga Združeni predlagajo za naslednje zasedanje občinskega sveta ali komisije za kulturo, je izvajanje dvojezičnosti v sovodenski občini. Svetniki imajo namreč vtis, da se je izvajanje vidne dvojezičnosti poslabšalo, zato pa so po njihovem mnenju potrebni takojšnji ukrepi. »To nam нареkuje tudi dejstvo, da je bil na zadnjem zasedanju paritetnega odbora izglasovan sklep, po katerem se bo stanje vidne dvojezičnosti tudi preverjalo,« se zaključuje pismo svetniške skupine Združeni.



DOBERDOB

Pri društvu Hrast Petelinček je zapieu

Slovensko katoliško društvo Hrast prireja nocoj ob 20.30 v župnijski dvorani v Doberdobu prvi od dveh slavnostnih večerov, s katerima praznujejo 40. obletnico delovanja. Nocoj bodo predstavili novo zgoščenko z naslovom Petelinček je zapieu, ki je drugi tovrstni izdelek doberdobskega mešanega pevskega zbora, saj je prva CD plošča Stezice izšla leta 1999. Nova zgoščenka predstavlja izsek iz delovanja mešanega pevskega zbora v zadnjem desetletju in združuje predvsem posnetke iz zborovskih tekmovanj Naša pesem v Mariboru. Nekaj skladb na plošči je bilo posnetih tudi v doberdobski cerkvi sv. Martina. Drugi del današnjega programa predvideva podelitev Gallusovih značk in častnih Gallusovih priznanj za člane.

Današnji datum za slavnje ni bil izbran naključno; pred natanko 40 leti je namreč potekal ustanovni občni zbor kulturnega društva Hrast. Prvi predsednik je takrat postal Romano Lavrenčič, razvejano delovanje pa je šlo predvsem v smeri dramskih uprizoritev in zborovskega petja. Slovesnosti ob jubileju društva se bodo sklepale v soboto, 18. oktobra, ob 20.45 v cerkvi sv. Martina v Doberdobu z jubilejnim celovečernim koncertom mešanega pevskega zbora Hrast.

GORICA Cauchy, Fabiani, Cuzzi in Coronini



FRANCA MARRI

BUMBACA

V komorni dvorani gledališča Verdi v Gorici bo potekal niz treh srečanj, ki jih prireja umetnostni zavod Max Fabiani, posvečen pa bo štirim zanimivim osebnostim goriške zgodovine. Na prvem srečanju, ki bo na sporedu v četrtek, 16. oktobra, ob 18. uri bo prof. Caterina Vicentini predavala o velikem francoskem matematiku Augustinu-Loisu Cauchyju, ki je leta 1836 prišel v Gorico skupaj z Burboni in v mestu ostal do leta 1838. Vicentini-jeva je na včerajšnji predstavitvi niza srečanj, na katerem je bil tudi občinski odbornik Antonio Devetag, povedala, da je o Cauchyju veliko pisal tudi slovenski raziskovalec fizike Stanislav Južnič; ravno njegova dela so Vicentinijevi bila v pomoč pri iskanju podatkov o življenju francoskega matematika. Drugo predavanje bo 23. oktobra ob 18. uri, na njem pa bo prof. Franca Marri spregovorila o arhitektih Maxu Fabianiju in Umbertu Cuzzi-ju, ki sta pustila svoj pečat tudi v Gorici; prvi je namreč pripravil načrt za Trgovski dom, drugi pa za poslopje »Casa nazionale dei ballila«, v katerem je zdaj sedež umetnostnega zavoda. Na tretjem srečanju, ki bo 30. oktobra ob 18. uri, bo prof. Walter Musizza govoril o grofu Coroniniju, ki se je 14. avgusta 1866 udeležil bitke pri kraju Tre Ponti v gorovju Cadore.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI PROVVIDENTI, Travnik 34, tel. 0481-531972.

DEŽURNA LEKARNA V FARI BACCHETTI, ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU S. NICOLO', ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.



Gledališče

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE obvešča, da poteka vpisovanje abonmajev za goriško gledališko sezono 2008-09. Na programu so predstave Maraton v New Yorku (28. oktobra v KC Bratuž, 4. novembra v Kulturnem domu), Hči zraka (21. novembra), Raztrganci (decembra), Mladoporočenca iz ulice Rossetti (26. januarja), Kreutzerjeva Sonata (2. marca), Dundo Maroje (6. aprila), Art Export (4. maja). Vse predstave bodo opremljene z italijanskimi nadnapisi. Za abonente iz okoliških vasi bo poskrbljen avtobusni prevoz; informacije in vpisovanje v KB Centru na korzu Verdi 51 v Gorici (zelena št. 800214302, tel. 340-8624701, www.teaterssg.it) od ponedeljka do petka med 14. in 17. uro, ob sobotah med 9. in 12. uro.

GLEDALIŠČE VERDI v Gorici obvešča, da je za lanske abonente v teku vpisovanje abonmajev za sezono 2008-09, od 18. oktobra za nove abonente, medtem ko bo možen od 27. oktobra nakup posameznih vstopnic; informacije pri blagajni gledališča v ul. Garibaldi 2/a (tel. 0481-33090) od ponedeljka do sobote med 9.30 in 12.30 ter med 16. uro in 19.30.

PD ŠTANDREŽ ponuja abonma ljubiteljskih gledaliških skupin: v soboto, 25. oktobra, ob 20. uri bo nastop KD Rudi Jedretič - Ribno z Molierjevo komedijo Georgie Dandin ali Kaznova ni soprog; v nedeljo, 30. novembra, ob 17. uri bo gostovalo KUD Polzela z Linhartovo komedijo Ta veseli dan ali Matiček se ženi; v nedeljo, 14. decembra, ob 17. uri bo na vrsti komedija Jeana Cloda Danauda Kvačkarija in izvedbi KUD Šmartno ob Paki; v soboto, 24. januarja, ob 20. uri bo premiera; v nedeljo, 25. januarja, ob 17. uri bo nastopil dramski odsek PD Štandrež s komedijo Branislava Nušića Kaj bodo rekli ljudje. Predstave bodo v župnijski dvorani Anton Gregorič v Štandrežu; informacije na tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj). Prodaja abonmajev, vstopnic in rezervacija sedeža pri blagajni vsako nedeljo do 25. oktobra med 11. in 12. uro in eno uro pred predstavo.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV, Kulturni center Lojze Bratuž, Kulturni dom Gorica, Zveza slovenske katoliške prosvete vabijo na predstavo »Trieste - Alessandria Embarked. Štorja od lešandrink« (Neda R. Bric), ki bo 27. oktobra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici. Predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici, tel. 0481-33288.



Kino

GORICA KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.10 - 22.10 »Disaster Movie«. Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Mamma mia!«. Dvorana 3: niz »Kinemax d'Autore« 17.45 - 20.00 - 22.00 »Il matrimonio di Lorna«.

TRŽIČ KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.00 »Disaster Movie«. Dvorana 2: 17.40 »La mummia - La tomba dell'imperatore Dragone«; 20.10 - 22.15 »Zohan - Tutte le donne vengono al pettine«. Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Mamma mia!«. Dvorana 4: 17.50 - 20.10 - 22.10 »No Problem«. Dvorana 5: niz »Kinemax d'Autore« 17.45 - 20.00 - 22.00 »La terra degli uomini rossi«.



Razstave

ŽIVLJENJE V STRELSKIH JARKIH (1918 - 2008. Ob 90-letnici konca prve svetovne vojne) je naslov razstave v vili del Torre v ul. Latina v Romansu v organizaciji občine Romans v sodelovanju z muzejem »Ricordi della Grande Guerra a San Martino del Carso« in društvom Soška fronta iz Šempetra, ki jo bodo odprli v petek, 24. oktobra, ob 18.30 ob prisotnosti zgodovinarja Lucia Fabija. Na ogled bo 25. in 26. oktobra ter 1. in 2. novembra med 10. in 18. uro, 8. in 9. novembra med 10. in 20. uro (za šole predhodna prijava na tel. 0481-966904).

MEDNARODNA FOTOGRAFSKA RAZSTAVA 10. FOTOSREČANJE je na ogled v galeriji Kulturnega doma v Gorici. Razstavljajo Roberto Aita (I), Biserka Fercek (HR) Herman Pivk (Slo) Boris Prinčič (I), Paul David Redfern (I) in fotoklub Nova Gorica (Slo); do 18. oktobra od ponedeljka do petka med 10. in 13. ter med 16. in 18. uro in v večernih urah med prireditvami.

V BARU CICHETTERIA v ul. Petrarca v Gorici bo v organizaciji goriškega fotografskega krožka BFI v torek, 15. oktobra, ob 18.30 odprtje fotografske razstave Gigliole Colausic z naslovom »Mininatura«; na ogled bo do 10. novembra vsak dan razen ob ponedeljkih.

V GOSTILNI KORSIČ v Števerjanu bo do konca oktobra na ogled razstava slik Renata Elie na temo trgatve.



Koncerti

KONCERT AVTORSKE GLASBE v sklopu niza »Across the border« bo v goriškem Kulturnem domu v četrtek, 16. oktobra, ob 21. uri. Nastopili bodo glasbeniki Lucilla Galeazzi (nagrada Tenco 2007) iz Sicilije, Lino Struillno (Furlanija), Mario Incudine (Sardinija), Slovenijo pa bo predstavljal Vlado Kreslin iz Prekmurja. Nastopajoče bo spremljal orkester Accademia Naonis pod taktirko Valterja Sivilottija. Vstop na koncert je prost, vabila pe je treba dvigniti v uradu Kulturnega doma v Gorici (ulica Brass 20 - tel. 0481-33288).

ZA VEČERNE KONZERTE kulturnega združenja Rodolfo Lipizer iz Gorice je v teku za lanske abonente potrditev abonmaja za 2008-09 do 14. oktobra. Od četrтка, 16. oktobra, bo možen nakup novih abonmajev; informacije na tel. 0481-547863, 0481-280345 in 347-9236285 ter na spletni strani www.lipizer.it.



Izleti

AKŠD KREMENJAK IN KRAJEVNA SKUPNOST SELA NA KRASU prireja v nedeljo, 19. oktobra, 13. kraški krožni pohod Sela na Krasu-Jamlje-Sela na Krasu. Ob 9.30 bo vpisovanje pohodnikov v Selah, ob 10. uri štart, ob 11. uri malica v večnamenskem centru v Jamljah, ob 13. uri kosilo v Selah, ob 14. uri družabne igre. **DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško sporoča, da bosta za izlet v dolino Neretve in Črno goro odpeljala avtobusa št. 1 in št. 2. dne 15. oktobra iz Štandreža ob 6. uri, nato skozi Sovodnje, Doberdob, na avtocesto pri bencinski črpalnici Agip pri Devinu in okrog 7. ure bo postanek v Bazovici na križišču za Kozino (za pojasnila tel. 0481-390688). Udeleženci morajo imeti zdravstveno izkaznico za tajno, dokument za socialno zavarovanje za Hrvaško in posebej za Črno goro ter veljavni osebni dokument.

SPDG priredi v nedeljo, 19. oktobra, v sklopu tradicionalnega praznika kostanja pohod do Štekarjeve domačije na Valerišču v sklopu Kekičeve poti in kolesarsko vožnjo po Brdih. Odhod s parkirišča pred športno halo v Podgori ob 10. uri; informacije na tel. 333-1581015 (Dino Paulin) in tel. 0481-882328 (Marko Lutman) v večernih urah. Društvo nadalje obvešča, da bodo ob priložnosti sprejemali prijave za martinovanje, ki bo 16. novembra na Vipavskem. Organiziran bo avtobusni prevoz.

Dobrodošel mali

Erik!

Čim prej te pričakujemo v telovadnici z mamico Deboro in očkom Davidom
OK Val



Čestitke

Danes v Rupi MIRA 60 let slavi. Vse najboljše ji želijo prijatelji vsi.



Obvestila

SREČANJA ZA DOBRO POČUTJE bodo potekala v telovadnici osnovne šole Duca d'Aosta v Trziču vsako sredo ob 18.15 od 5. novembra dalje. Informativni sestanek bo danes, 14. oktobra, ob 17. uri na sedežu društva Trzič (ul. Valentinis, 84 v Trziču); informacije na tel. 347-2471222.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno martinovanje v soboto, 8. novembra, pri spomeniku v Gonjačah v Brdih. Prijave od 20. oktobra dalje do zasedbe razpoložljivih mest na enem samem avtobusu. Vpisujejo ob uri obedov poverjeniki Saverij R., Ivo T., Dragica V. (tel. 0481-882183), Ema B., Marija Č. (tel. 0481-390697), Ana K. in na sedežu v Gorici (vsako sredo od 10. do 11. ure).

STRANKA SLOVENSKE SKUPNOSTI obvešča, da bo danes, 14. oktobra, ob 20. uri na sedežu v drevoredu 20. septembra v Gorici zasedanje pokrajinskega sveta stranke; na dnevnem redu bodo vprašanje oblikovanja političnega dogovora z Demokrasko stranko v vidiku občinskih volitev in priprave na deželni kongres SSK. Leta bo potekal v Gorici in Podbocesku; goriški del se bo odvijal v Kulturnem centru Lojze Bratuž v soboto, 8. novembra.

UNITET (Univerza za tretje življenjsko starostno obdobje) iz Gorice obvešča, da bo do 17. oktobra potekalo vpisovanje za akademsko leto 2008-09 v večnamenskem centru v ul. Baiaumonti 22 v Gorici ob ponedeljkih, torkih, četrtek in petkih med 10. in 12. uro, ob sredah med 16. in 18. uro; informacije nudijo na tajništvo ob ponedeljkih med 10. in 12. uro. V četrtek, 16. oktobra, ob 17. uri bo v deželnem avditoriju v Gorici otvoritvena svečanost s pisateljem Paolom Maurenšgom; začetek lekcij bo 20. oktobra.



Prireditve

DRŽAVNA KNJIŽNICA v ul. Mameli v Gorici vabi na predstavitev publikacije Tommasa Caliota »La leggenda dell'ebreo assassino. Percorsi di un racconto antiebraico dal medioevo ad oggi« v četrtek, 16. oktobra, ob 17.30 v konferenčni dvorani hiše Ascoli v ul. Ascoli 1 v Gorici. Sodelovali bodo Diego Quagliioni, Sofia Boesch Gajano in Francesco Scorza Barcellona. **KULTURNI DOM, ODBORNIŠTVO ZA MIR PRI GORIŠKI POKRAJINI IN ZADRUHA MAJA** prireajo predstavitev knjige Enise Bukvič »Il nostro viaggio - Identità multiculturali in Bosnia Erzegovina« (Naše potovanje - Multietničnost Bosne in Hercegovine) v ponedeljek, 20. oktobra, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici. Med večerom bodo tudi predvajali video-dokumentarec Jajce - Mesto v Bosni.

KNJIGARNA EDITRICE GORIZIANA v Gorici prireja danes, 14. oktobra, ob 17.30 predstavitev knjige Monike Bujal »Genti di Dio«. Z avtorico se bo pogovarjal Andrea Bellavite.

OB 90-LETNICI KONCA PRVE SVETOVNE VOJNE prireja občina Romans v četrtek, 16. oktobra, ob 20.30 na sedežu občine večer z avtorjem knjige »Dalla Galizia all'Isonzo« Robertom Toderom. **ZDRUŽENJA KRVOĐAJALCEV GORICA, SOVODNJE IN DOBERDOB TER KD SKALA GABRJE** prireajo predavanje z naslovom Klop... kako se izogniti tveganjem za zdravje, ki bo v petek, 17. oktobra, ob 20. uri na sedežu kulturnega društva Skala v Gabrijah. Sodelovali bodo predsednik združenja krvodajalcev Gorica Egidio Bragagnolo in zdravnika Maurizio Ruscio in Vincenzo De Angelis.

SKD HRAST vas ob 40-letnici ustanovitve društva

vabi na predstavitev nove zgoščenke MePZ Hrast

Petelinček je zapieu

danes, v torek, 14. oktobra, ob 20.30 v župnijski dvorani v Doberdobu

zgoščenko bo predstavil prof. Janko Ban

Pridite v čim večjem številu!

SKD HRAST vabi na praznovanja ob svoji 40. obletnici: danes, 14. oktobra, ob 20.30 bo predstavitev zgoščenke MePZ Hrast »Petelinček je zapieu« v župnijski dvorani v Doberdobu; zgoščenko bo predstavil Janko Ban. V soboto, 18. oktobra, ob 20.45 bo jubilejni celovečerni koncert MePZ Hrast v cerkvi Sv. Martina v Doberdobu.

V PALAČI CORONINI CRONBERG (v bivši konjušnici) na Drevoredu 20. septembra 14 v Gorici bo v sklopu niza »Visto e non visto. Conversazioni sui beni Coronini esposti e non esposti« v sredo, 15. oktobra, ob 17.30 predavanje Maddalene Malni Pascoletti o grofu Micheleju Coroniniju Cronbergu; vstop prost.

V VITEŠKI DVORANI GRADU DOBROVO v Brdih bo v petek, 17. oktobra, ob 19. uri predstavitev zbornika Rado Simoniti - Pevce Goriških brd.



Mali oglasi

PRODAM zazidljivo zemljišče na goriškem Krasu; tel. ob večernih urah 338-1023477.



Osmice

SALOMON v Rupi je odprl osmico. Odprta je od ponedeljka do petka od 16. ure dalje, ob sobotah in nedeljah pa od 10. ure dalje.

Pogrebi

DANES V KRMINU: 14.00, Alma Franco vd. Sottili (iz goriške splošne bolnišnice ob 13.30) v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.

DANES V ZAGRAJU: 11.00, Maria Sgubin vd. Budin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ŠKOCJANU: 14.00, Maria Nicola vd. Cossar (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

Po težki bolezni je odšla v večnost naša draga sestra, vsakinja in teta

Milka Soban



Od pokojne se bomo poslovili v sredo, 15. oktobra od 10.00 do 13.00 v mrliški veži v ulici Costalunga v Trstu. Ob 14. uri bo sledil pogreb s sv. mašo v cerkvi sv. Antona v Jamljah. Za njo žalujejo

sestra Bazilka, brat Bernard, svakinji Eda in Tatjana ter vsi nečaki in nečakinje.

Vnaprej se zahvaljujemo vsem, ki se bodo od pokojne poslovili. Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Jamlje, Štivan, 14. oktobra 2008

Ob boleči izgubi drage none Karmele izreka iskreno sožalje Martini in družini

Christine z družino



GLEDALIŠČE LA CONTRADA - Narečna komedija za začetek sezone

Kam s spomini in spominčki, ko zapuščaš staro stanovanje

Avtor komedije *Tramachi* je Roberto Curci - V glavni vlogi nastopa Ariella Reggio

Za protagonistko letošnje narečne predstave, s katero po tradiciji odpira sezono, je tržaško gledališče La Contrada izbralo priletno gospo, ki se seli iz stanovanje, v katerem je preživela skoraj vse življenje, tako da se je v njem nabralo spominov in spominčkov; vloga je pisana za Ariello Reggio, ki je že od ustanovitve eden od stebrov gledališke skupine in je že ustvarila nič koliko likov ne več rosnih mladih, zato pa izredno temperamentnih žensk. Predstava z naslovom *Tramachi* (Selitev) je lahkotno komedijsko ubrana, čeprav je v nji več melanholičnih not, in je postavljena v današnji čas. Avtor je Roberto Curci, ki ga odslej lahko prištevamo med Contradine avtorje, saj je leta 2006 že spisal uspešno komedijo *Le sariandole*. Da Curci čuti posebno simpatijo do vitalnih žensk v zrelih letih, pa je več kot očitno, saj so *Sariandole* slonele na skupinici takih likov; komedija se je občinstvu zelo prikupila, zlasti po zaslugi odličnih interpretk. Tudi tokrat velik delež sporočilnosti predstave sloini na ramenih glavne igralka, a tudi ostalih nastopajočih, ki so like skrbno obarvali z manjšimi in večjimi razpoznavnimi potezami.

Besedilo pravzaprav ne pripoveduje zgodbe z močno poudarjenim razvojem, temveč predvsem duševno stanje glavne junakinje Mariu, ki je polna dvomov pred korakom, s katerim se bo sklenilo dolgo obdobje njenega življenja. Ko se tako ne more odločiti, katere reči naj zavrže in katere naj odnese s sabo, vstopa v njeno stanovanje cela vrsta ljudi: uslužbenec posredniškega podjetja, ki ve, da bo tako staro in zanemarejeno stanovanje s težavo prodal; pari, ki jim je stanovanje všeč in taki, ki se nad njim zmrdujejo; uslužbenca podjetja, ki bi morala stanovanje izprazniti in edina prijateljica stare stanovalke, upokojena bolničarka Irmina. S temi liki se komedija loteva različnih sodobnih vprašanj: brezposelnosti mladih, sprejem priseljencev in njihove integracije, še zlasti pa osamljenosti ljudi. V marsikaterem pogledu je tako predstava niz skečev na različne teme, od katerih so nekatere žal dokaj stereotipno obravnavane, v nekaterih primerih celo brez občutljivosti, denimo par temnopoltih znanstvenikov, ki jih ima uslužbenec posredniškega podjetja za ulične prodajalce poceni krame, ali srbski priseljenec, ki zna izustiti samo besedo »dobro« in nakazati kolo. Kakorkoli že, predstave, ki s posebno slovesnostjo začenjajo sezono, občinstvo rado sprejema s prekomernim odmerkom dobrotljivosti, tako da je bilo na krstni



Ariella Reggio je spet dokazala, da je steber skupine

uprizoritvi v petek zvečer slišati veliko smeha. Predstavo je režiral Contradin referenčni režiser Francesco Macedonio, morda z nekoliko manj srečno roko kot ob drugih priložnostih. V glavni vlogi nastopa Ariella Reggio z običajno doslednostjo in simpatijo. Svoje vloge so skrbno pripravili tudi ostali: Adriano Giral di kot zaslužkarski uradnik posredniške agencije, Maria Grazia Plos kot realistična upokojena bolničarka Irmina, Maurizio Zaccagna kot rahločutni uslužbenec podjetja za selitve in Valentino Pagliei kot njegov srbski sodela-

vec Janko, Gianfranco Saletta kot njun delodajalec, Marzia Postogna in Massimiliano Borghesi kot mlada zaljubljenca, ki bi stanovanje rada kupila, André Fotso in Elisa Pozzetto kot temnopolta priseljenca. Zabaven portret mladega povzpetniškega para sta naslikala Paola Saitta in Lorenzo Zuffi. Sceno si je zamislil Andrea Stanisci, kostume Franco Bergamo, glasbeno kuliso Massimiliano Forza, osvetlitev Bruno Guastini.

Predstava bo na sporedu v Bobbiovem gledališču v Trstu do nedelje, 26. oktobra. (bov)

LJUBLJANA - Mladinska knjiga

Gomora v slovenščini

Knjigo Roberta Saviana je prevedel Vasja Bratina, predstavila pa jo je Tanja Širok

Pri založbi Mladinska knjiga je v zbirki Premiki izšla knjiga *Gomora* italijanskega novinarja in pisatelja Roberta Saviana. Ta razkriva delovanje camorre, oblike italijanskega organiziranega kriminala, ki, kot je na novinarski konferenci povedala novinarka Mojca Širok, seže čez državne meje. Camorra je evropski problem, je večkrat opozoril Saviano. Roberto Saviano (1979) je *Gomoro* leta 2006 izdal pri založbi Mondadori.

Sam vsekakor ni pričakoval, da bo knjigo in nenazadnje njega samega doletela naslednja usoda: *Gomora* je postala mednarodna uspešnica, avtorja pa vsled številnih smrtnih groženj dan in noč spremljajo osebni stražarji.

Širokova, dopisnica RTV Slovenija iz Italije, je opozorila na dva razloga, ki sta botrovala k temu, da je *Gomora* v prvi vrsti močno nagovorila italijanske bralce: knjiga je zelo dobro napisana, nemara še bolj bistven podatek pa je, da se o kampanjski camorri v nasprotju s sicilijansko mafijo ni vedelo dosti.

Kaj je zmotilo camorro? Ne, da se je o njej pisalo, je povedala Širokova, temveč da je knjiga *Gomora* prestopila meje, da ni bila več interpretirana kot lokalna kriminalna združba. Saviano namreč v 11 poglavjih s številnimi informacijami razkrinkava posle camorre, ki sežejo od preprodaje drog, trgovanja z orožjem, prostitucije

do gradbeništva. Camorra deluje mednarodno, je evropski problem, toda v Evropi so njeni posli največkrat legalni.

Na preplet legalnega in kriminalnega delovanja camorre je opozoril tudi prevajalec knjige Vasja Bratina. Čeprav je *Gomora* hibrid med leposlovjem in raziskovalnim novinarstvom, Saviano v njej v prvi osebi opisuje resnične dogodke, ki bralca, tako Bratina, »ne pustijo neprizadete«. Saviano pravi, »kako nizko se človek lahko spusti v svojem pohlepu«.

V Kampanji, v Neaplju lahko po besedah Širokove s camorro sodeluje, lahko se pretvarja, da je ne opaziš, lahko se tudi upreš. Najpogostejši »upor« je odhod, neposredno soočenje s klani, za katerega se je odločil Saviano, je redko in ima posledice.

Bratina zagovarja mnenje, da pisatelj, ki je končal študij filozofije, ni natančno vedel, v kaj se spušča, čeprav je še pred izidom knjige kot novinar sledil camorri in že takrat prejemal številne grožnje. Zdaj, ko je knjiga prevedena v več kot 33 državah, ko so po njej posneli istoimenski film (ta bo zastopal italijansko kinematografijo v boju za oskarja za tujejezični film, op. ur.) in ko je našla pot tudi na gledališki oder, se je življenje za Saviano spremenilo v nočno moro.

Nenehno se seli, brez osebnih stražarjev - trenutno ima štiri - ne more nikamor, a se ne da. (STA)

MARIBOR - Borštnikovo srečanje

Podpisali listine o pokroviteljstvu

Pred skorajšnjim začetkom 43. Borštnikovega srečanja so včeraj v Kazinski dvorani SNG Maribor slovesno podpisali listine o pokroviteljstvu. Ob tej priložnosti so tudi odprli razstavo »Dunaj bi bil lahko ponosen nanj ...«, ki jo je ob 150. obletnici rojstva gledališkega umetnika Ignacija Borštnika (1858-1919) pripravil Slovenski gledališki muzej. Podpis pogodb o pokroviteljstvu je spremljala predstavitev programa in publikacij Borštnikovega srečanja, ki bo v štajerski prestolnici potekalo od 17. do 29. oktobra. V tekmovalnem sporedu bo na ogled 11 predstav iz šestih gledaliških hiš, še pet pa jih je selektorica Barbara Orel dodala v spremljevalni program.

Pokroviteljem sta se za finančno podporo zahvalila predsednik sveta Borštnikovega srečanja Tone Partljič in direktor SNG Maribor Danilo Rošker. Partljič je pojasnil, da bo letošnji festival stal 275.000 evrov, kar je 40.000 evrov več kot lanskoletni. Država in mariborska mestna občina bosta prispevali skupaj 130.000 evrov, ostala sredstva pa pokrovitelji. Kot je poudaril Partljič, tudi 43. Borštnikovo srečanje »nosi v sebi zlahtno tradicijo in nujne sprotne spremembe«. Orlova si je v sezoni 2007/2008 ogledala čez 80 uprizoritev in gledaliških dogodkov. Po njenih besedah je slovensko gledališče v »odlični kondiciji in kaže odgovoren obraz«.

S tremi predstavami se bo v tekmovalnem delu predstavila ljubljanska

Drama, in sicer z Osvajalcem v režiji Dušana Jovanovića, predstavo Katica iz Heilbronna v režiji Francois-Michela Pesentija in Titom Andronikom v režiji Diega de Bree. SNG Maribor bo po lanski odsotnosti tokrat nastopila z Lepo Vido v režiji Sebastijana Horvata in Nosorogi v režiji Vita Tauferja. SNG Nova Gorica bo uprizorila Skrivne strahove na javnih krajih v režiji Ivane Djilas, na sporedu bo koprodukcija EPI Centra, Gledališča Ptuj in Cankarjevega doma Raztrganci/Učenci in učitelji v režiji Sebastijana Horvata. Slovensko mladinsko gledališče pa se bo predstavilo z Mladim mesom v režiji Ivce Buljana. Slovensko stalno gledališče iz Trsta bo sodelovalo s predstavo Samomorilec režiserja Eduarda Milerja, Zavod Masko iz Ljubljane s predstavo Slovensko narodno gledališče v režiji Janéza Janše, Mestno gledališče Ljubljansko pa z musicalom Goslač na strehi režiserja Stanislava Moše.

V spremljevalnem sporedu bodo sodelovale predstave Cafe Teatra - Kdo vam je pa to delu v režiji Jaše Jamnika, Rozinega teatra in KUD France Prešeren - Najemnina ali We are the Nation on the Best Location v režiji Andreja Rozmana Roze, SLG Celje - Borza slovenskih karakterjev v režiji Željka Vukmirice, produkcija KUD Obrat z naslovom Zbor pritožb ter predstava Slovinc Slovenca gori postavi, ki je nastala v sodelovanju Maske, SNG Drame Ljubljana in Plesnega teatra Ljubljana, režiral pa jo je Marko Bulc. (STA)

KANAL

Kogojevi dnevi: oboist in pianistka

Sodobna slovenska glasba, nastala v zadnjih dveh letih, je na osmem koncertu letošnjega Kogojevega festivala (10. oktobra v cerkvi v Kanalu ob Soči) »spregovorila« kot univerzalna govorica in zazvenela kot živa umetnost, ki je nikakor ne moremo odeti v etiketo manj vsečne ali manj priljubljene glasbene umetnine, namenjene zgolj elitni (strokovni) publiki. Oboist Matej Šarc in pianistka Nina Prešiček sta namreč interpretata, ki se počutita poklicana za predstavljane slovenske sodobne glasbe in slednje opravljata zelo odgovorno in domiselno. Pred letom sta nekatere slovenske avtorje zaprosila za nove skladbe, jih aprila letos tudi že predstavila na koncertu Društva slovenskih skladateljev v Ljubljani in njun program je (povsem logično) doživel reprizo tudi v okviru mednarodnega festivala sodobne glasbe Kogojevi dnevi. Odlično uigran duo je s tehnično brezhibnostjo in doživetimi interpretacijami odstiral zelo različne kompozicijske jezike štirih skladateljev, ki so vsak na svoj način, vsak iz drugega spomina, ustvarili štiri nove, izvirne in duhovite skladbe za oboo in klavir. Prav ta raznolikost skladb in seveda izvrstne izvedbe na kanalskem koncertu niso dopuščale možnosti, da bi se poslušalci vsaj za trenutek prepustili malodušju, dolgčas ali frustracijam (vzdrušju, ki sicer lahko pogosto spremlja tako drzno in pogumno sestavljen koncertni program). Nenad Firšt je duu Šarc - Prešiček poklonil koncertantno delo Twain, dvodelno skladbo, »...ki predstavlja par v uvodni intenzivni soigri improvizacijskega karakterja, ki jo nadaljuje ritmično razgibani drugi del. Strnjena ponovite tematike zaključuje delo.« (N. Firšt) Na pobudo Mateja Šarca je nastalo zanimivo glasbeno 'razmišljanje' o usodi človeštva, ki ga je Peter Šavli strnil v skladbi Ptice znanilke. V odkrivanju novih zvočnih elementov tako na klavirju kot na oboi pa je zagotovo izvajalcema največji izziv ponudila Nina Šenk s skladbo Impetus (sicer v originalu napisani za alt saksofon in klavir). Poudarek tega duhovitega štiri stavčnega dela je na virtuoznosti in menjavanju odsekov med strogo določenimi in svobodnimi ritmičnimi odseki. Matej Šarc in Nina Prešiček sta številne zahtevne tehnične prijeme občudujoče osvojila in skladba je doživela svojo maksimalno zvočno podobo. Na željo oboista Mateja Šarca je leta 2007 nastala tudi skladba Variatio delectat, v kateri skladatelj Peter Kopač umirjeno, nežno temo prikaže v petih podobah - variacijah: od divje, lirične, hitre do grobe. In bogato pisano delo z raznolikimi klavirskim partom je v kanalski cerkvi resnično zazvenelo kot avtentičen odsev znanega Fedrusovega reka »Raznolikost se prileže«.

Programska posebnost kanalskega koncerta je bila tudi izvedba Sonatine op. 13 za oboo in klavir, ki jo je romunski skladatelj Marcel Mihailovici napisal leta 1924 - posebna je bila skladba zaradi generacijskega odmika, pa tudi zaradi vsebinske drugačnosti in samega stila, v katerem se romunski ljudski melos prepleta s francoskimi impresionističnimi elementi. Delo (napisano tudi za violino in klavir) je zaradi svoje specifičnosti s strani samih tehničnih zahtev za oboo, namreč redko izvajano.

Tatjana Gregorič


FINANČNA KRIZA - Usklajena akcija držav evroskupine

1300 milijard evrov v zaščito bančnih sistemov

Borze po Evropi in svetu so se odzvale z vrtoglavo rastjo

PARIZ - V skladu s sklepi, ki so jih v nedeljo v Parizu sprejeli voditelji držav članic evroskupine za reševanje finančne krize, so včeraj Nemčija, Francija, Nizozemska, Španija in Avstrija zagotovile za skoraj 1300 milijard evrov bančnih garancij in svežega denarja za reševanje bančnih sistemov. Večino omenjenih sredstev, skoraj 900 milijard evrov, sta zagotovili Nemčija in Francija. Ukrepe v podobnem smislu je včeraj odobrila tudi Italija, danes pa jih bo še Slovenija. Vse to je skupno s sklepi, ki so jih v soboto sprejeli predstavniki skupine najrazvitejših držav G7 v Washingtonu, omogočilo, da so svetovne borze včeraj poslovale naravnost evforično.

Potem ko sta Nemčija in Francija objavili skoraj 900 milijard evrov vreden paket reševalnih ukrepov bančnega sistema, so garancije za posojila zagotovile še Nizozemska (200 milijard evrov), Španija (100 milijard evrov) in Avstrija (85 milijard evrov). Poleg ukrepov omenjenih držav je britanska vlada včeraj nacionalizirala večinski delež v dveh največjih bankah, in sicer v banki Royal Bank of Scotland in banki HBOS, za kar je vlada zagotovila 68 milijard dolarjev.

Italijanska vlada je včeraj sprejela nov zakonski odlok, ki dopolnjuje tistega iz 8. oktobra. Na osnovi zadnjega ukrepa bo gospodarsko ministrstvo lahko zajamčilo bančne in hranilniške depozite za dobo 36 mesecev. Kot je ob koncu vladne seje pojasnil minister Giulio Tremonti, bo vlada poleg tega lahko uvedla posebno komisarsko upravo v bankah, katerih propad bi destabiliziral celotni sistem.

Ukrepe, ki so del v nedeljo sprejete strategije evroskupine za omilitve posledic finančne krize, bo v danes predstavila tudi slovenska vlada. Na dnevnem redu se je je tako med drugim tudi predlog novele zakona o bančništvu, s katerim bo uzakonila začasno neomejeno jamstvo za bančne in hranilniške vloge.

Po seji vlade je slovenski premier Janez Janša za opoldne sklical sestanek v zvezi z aktualnimi razmerami na finančnih trgih. Janša je na sestanku povabil ministra za finance Andreja Bajuka, guvernerja Banke Slovenije Marka Kranjca, predsednika SD in najverjetnejšega mandatarja za sestavo nove vlade Boruta Pahorja, predsednika strateškega sveta za gospodarski razvoj Petra Groznika ter direktorja Ekonomskega inštituta Pravne fakultete Franceta Križaniča, ki se ga omenja kot najverjetnejšega novega finančnega ministra.

Evropska komisija je včeraj pred objavo ukrepov držav območja evra predstavila smernice, kako lahko države članice EU



na najbolj ustrezen način podprejo finančne institucije - predvsem banke, ki jih je prizadela finančna kriza, pri čemer ne kršijo pravil EU na področju državnih pomoči, s čimer tudi ne izkrivljajo konkurence na trgu. Po mnenju Bruslja bodo smernice državam pomagale pri ukrepih za povrnitev zaupanja v finančne trge.

Pravila EU o državnih pomočeh sicer ne dovoljujejo izkrivljanja konkurence, denimo v primeru diskriminiranja določenih finančnih institucij v drugi državi članici in/ali omogočanja nepoštenega pridobivanja novih poslov izključno na osnovi vladne podpore. Poleg tega mora biti državna pomoč časovno omejena, določen del pomoči pa mora izvirati tudi iz zasebnega sektorja.

O reševanju finančne krize bodo voditelji 27 držav članic EU razpravljali jutri in v četrtek na oktobrskem vrhu povezave. Kot kaže, pa bo krizi kmalu posvečen izredni vrh skupine najrazvitejših držav in Rusije G8. To je včeraj potrdil ameriški predsednik George Bush, ko je v Washingtonu sprejel italijanskega premiera

Silvia Berlusconi.

Na evropski reševalni načrt finančnega sistema, pa tudi na sklepe, ki jih je v soboto sprejel vrh G7 v Washingtonu, so se včeraj pozitivno odzvale borze po Evropi in svetu. Delnice na evropskih borzah so zabeležile vrtoglavo rast, nekeje celo dvoštevilično. Tako se je vrednost osrednjega delniškega indeksa frankfurtske borze DAX zvišala kar za 11,40 odstotka na 5062 točk, precej pa so na vrednosti pridobili tudi indeks pariške borze CAC 40 (11,18 odstotka 3532 točke), milanski Mibtel (10,93 odstotka na 17.125 točk), indeks borze v Zürichu SMI (11,4 odstotka na 5956 točk), londonski indeks FTSE 100 (8,26 odstotka na 4257 točk) in tudi ključni dunajski delniški indeks ATX. Slednji je pridobil skoraj 13 odstotkov na 2258 točk.

Na ukrepe v Evropi so se pozitivno odzvali tudi vlagatelji na Wall Streetu, pri čemer je osrednji delniški indeks newyorške borze Dow Jones dve uri pred koncem trgovanja pridobil skoraj sedem odstotkov in se povzpел na 9036 točk, tehnološki indeks Nasdaq pa 7,6 odstotka na 1775 točk.

EKONOMIJA - Priznanje

Nobelova nagrada Paulu Krugmanu, ostremu kritiku Busheve politike

STOCKHOLM - Švedska akademija znanosti je včeraj v Stockholmu sporočila, da bo Nobelovo nagrado za ekonomijo za letošnje leto prejel znani ameriški ekonomist Paul Krugman za analizo trgovinskih vzorcev in umestitve gospodarske dejavnosti. Leta 1953 rojeni Krugman, ki je profesor na ugledni univerzi Princeton v ameriški zvezni državi New Jersey, od leta 2000 kolumnist za časnik New York Times, obenem pa tudi oster kritik politike, še posebej ekonomske, ameriškega predsednika Georgea Busha, je z omenjeno analizo ponudil novo teorijo za odgovor na številna vprašanja o učinku proste trgovine.

Krugman je sicer doktoriral na univerzi Massachusetts Institute of Technology (MIT), pred Princetonom pa je poučeval tudi na univerzah Yale, London School of Economics, Stanford in MIT. Bil je tudi član sveta ekonomskih svetovalcev ter avtor številnih knjig. "Kakšni so učinki proste trgovine in globalizacije? Kaj poganja procese urbanizacije širom po svetu? Paul Krugman je oblikoval novo teorijo, ki odgovarja na ta vprašanja. S tem je združil predhodno ločeni raziskovalni področji mednarodne trgovine in ekonomske geografije," je v utemeljitvi zapisala švedska akademija znanosti.

Zaradi Krugmanovih ekonomskih analiz, ki temeljijo na konceptu ekonomij obsega in so zelo razširjene vse od 70. let prejšnjega stoletja, je lahko ekonomska stroka bolje razumela pojave globalizacije, mednarodne mobilnosti proizvodnje, delovne sile in kapitala. Krugman je predvsem prekinil s tradicionalnimi teorijami proizvodnje, po katerih je z zgodovinskimi in družbenoekonomskimi razlikami moč razložiti, zakaj države razvijajo različne oblike proizvodnje.

"Še vedno sem pretresen. Še vedno si mislim 'saj vendar nimam časa za to,'" je v prvem odzivu dejal Krugman, ki je pojasnil, da si je najprej privoščil kratko hladno prho in nato soprogo ter prijatelje seznanil z novico. "Močno verjamem, da je treba preprosto nadaljevati z delom. Upam, da nagrada ne bo preveč spremenila normalnega poteka stvari. Upam, da bom čez dva tedna znova ista oseba, kot sem bil pred nagrado," je Krugman še povedal v kratki izjavi za švedsko televizijo.

Krugman je komentiral tudi trenutne finančne in gospodarske pretrese. Priznal je, da so razmere zastrašujoče, a obenem pohvalil prizadevanja finančnih ministrov sedmih najbolj razvitih svetovnih gospodarstev in voditeljev držav območja z evrom, ki so se ta konec tedna zave-



PAUL KRUGMAN

zali k odločnim ukrepom za finančno podporo bančnemu sektorju v težavah. Izrazil je zadovoljstvo, da imajo "ekonomske politike držav končno smisel", in poudaril, da si nikoli ni mislil, da bo za časa njegovega življenja priča razmeram, ki bodo tako spominjale na dogodke v 30. letih prejšnjega stoletja.

V svoji zadnji kolumni je Krugman sicer pohvalil prizadevanja britanskega premiera Gordona Browna in se pri tem vprašal, če ni prav on "rešil svetovnega finančnega sistema". Po njegovem mnenju je britanska vlada prikazala jasno odločnost v teh težkih razmerah ter se s tem, ko se je dotaknila jedra problema - medbančnega trga - odzvala na najbolj trezen način med vsemi državami. Sedaj so ji pri tem sledile tudi ostale evropske države.

Kritiziral pa je odziv ZDA, ki je po njegovem prepričanju preveč "ideološki", saj se je ameriška administracija predolgo otepala delnega poddržavljenja bank, sedaj pa po zgledu Britanije razmišlja prav o tem. Močno je bil kritičen tudi do odziva republikanskega predsedniškega kandidata Johna McCaina na razmere na finančnem trgu in grozečo gospodarsko krizo. Zatr dil je, da "McCain sedaj zgleda še bolj zastrašujoče kot pred tedni". "Barack Obama nima prav, ko govori, da bi bila administracija McCain-(Sarah)Palin enaka kot tista Georgea Busha in Dicka Cheneyja. Če je soditi po republikanski kampanji, bo veliko hujša," je bil oster.

Krugman je že 40. ameriški dobitnik Nobelove nagrade za ekonomijo, najmlajše od nagrad, poimenovanih po švedskem znanstveniku, ki jih podeljujejo od leta 1969. V vsem tem obdobju je bilo med 58 nagrajenci 40 Američanov, kar predstavlja 69-odstotni delež.

Oznailo Nobelovega nagrajenca za ekonomijo je zadnje v sezoni razglasitev nagrajencev za leto 2008. Krugman bo nagrado, vredno 10 milijonov švedskih kron (približno milijon evrov), iz rok švedskega kralja Gustava prejel 10. decembra, ob obletnici smrti Alfreda Nobela leta 1896. (STA)

LITVA - Na nedeljskih volitvah

Konservativci so se povzpeli na prvo mesto

VILNIUS - Na nedeljskih parlamentarnih volitvah v Litvi, ki se jih je udeležilo 48 odstotkov volilnih upravičencev, je po večini preštetih glasov z 18 odstotki prvo mesto zasedla opozicijska konservativna Domovinska unija nekdanjega premiera Andriusa Kubiliusa. Na sočasnem referendumu pa se je večina izrekla za podaljšanje delovanja jedrske elektrarne.

Kot je ob tem povedal Kubilius, je to jasen znak, da Litovci hočejo spremembe. Vladajoči socialdemokrati premiera Gediminas Kirkilasa so namreč z 12,2 odstotka prejetimi glasovi osvojili šele četrto mesto. Hkrati so bili edina izmed petih koalicijskih strank doseganje vlade, ki ji je uspelo prestopiti petodstotni prag za vstop v parlament.

Za veliko presenečenje volitev je poskrbela drugouvrščena Stranka narodnega preporoda, ki ji je svoj glas namenilo kar 15 odstotkov volivcev. Stranko, ki je bila ustanovljena nedavno, vodi televizijski voditelj Arunas Valinskis, veliko podporo pa so mu namenili njegovi prijatelji iz sveta zabavišništva.

Na tretje mesto se je s 13 odstotki glasov povzpela stranka Red in pravičnost odstavljene predsednika Rolanda Paksa, na peto pa Delavska stranka milijonarja ruskega rodu Viktorja Uspaskiča, ki je zbrala deset odstotkov vseh oddanih glasov.

Prvi izidi nakazujejo, da Litvo znova čakajo mučna koalicijska pogajanja, ki so od vstopa države v Evropsko unijo pred štiri leti postala pravilo. Poleg tega volitve še niso povsem končane, saj se v skladu z volilno zakonodajo 71 od 141 sedežev v parlamentu razdeli med strankarske liste po proporcionalnem volilnem sistemu, medtem ko se bodo za preostalih 70 sedežev pomerili posamezni kandidati, pri čemer mora kandidat za vstop v parlament zbrati večino glasov v svojem volilnem okrožju.

Istočasno je potekal tudi neobvezujoči referendum o zaprtju jedrske elektrarne Ignalina, na katerem se je kar 92 odstotkov litovskih volivcev odločilo za podaljšanje delovanja nuklearke. Izid kljub temu zaradi premajhne volilne udeležbe ne bo veljaven. (STA)

VELIKA BRITANIJA

Brown se seli na Downing Str.12

LONDON - Britanski premier Gordon Brown naj bi nameraval preseliti sedež britanske vlade iz Downing Streeta 10, kjer je sedež že več kot 300 let in je poleg Buckinghamske palače verjetno eden najbolj znanih naslovov v Veliki Britaniji. Preselil naj bi se v sosednjo hišo na Downing Streetu 12, je poročal britanski tabloid The Sun.

Razlog za preselitev naj bi bil predvsem v večji prostornosti sosednje stavbe, ki jo Brown potrebuje za svoje svetovalce, ki naj bi se ukvarjali z iskanjem rešitev za finančno krizo v svetu. Tako naj bi Brown večjo sobo preuredil v "krizni štab" za vodenje operacij za lažje usklajevanje dela in hitrejšo sprejemanje odločitev. Iz tega prostora pa bo "vrgel" službo za stike z javnostmi in urad za strateške komunikacije, navaja Sun.

Brown se je zaradi tovrstnih načrtov pravzaprav prisiljen preseliti, saj zaradi prostorske zakonodaje ne sme povezati obeh stavb. Določene zadeve bo še vedno ohranil na Downing Streetu 10. Med njimi tudi posebno varno linijo v kleti stavbe, od koder se lahko pogovarja z ostalimi svetovnimi voditelji, ne da bi se bal, da bi mu prisluškovali. (STA)



GORDON BROWN

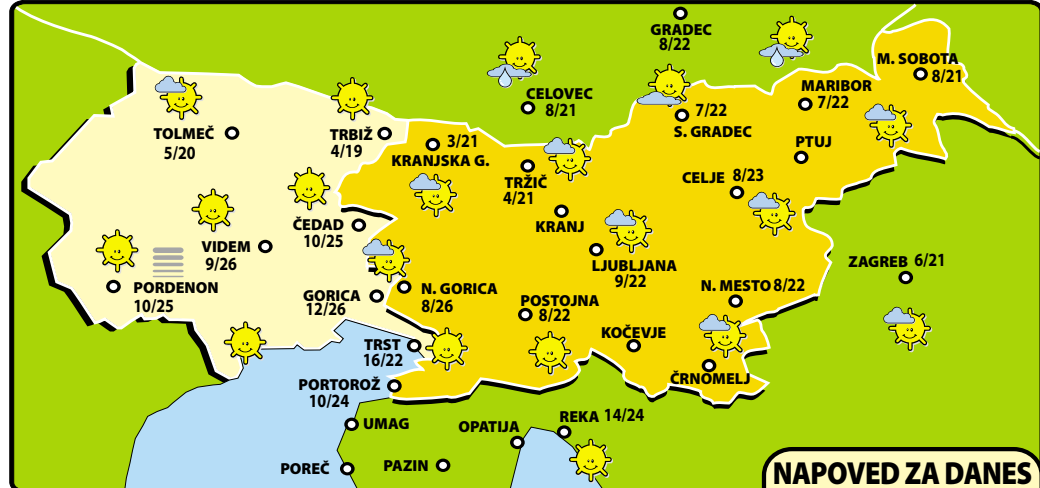
KITAJSKA - Prelomen korak

Komunisti sprejeli zemljiško reformo

PEKING - Kitajska vladajoča komunistična partija je v nedeljo sprejela načrt obsežnih gospodarskih reform, ki bo omogočil kmetom trgovanje in zastavljanje svojih zemljiških pravic ter zagotovil zadostno preskrbo države s hrano. Paket so sprejeli na rednem letnem zasedanju centralnega komiteja komunistične partije, ki mu predseduje kitajski predsednik Hu Jintao. Potrditi ga mora še kitajski parlament, ki bo to najverjetneje storil na zasedanju marca prihodnje leto.

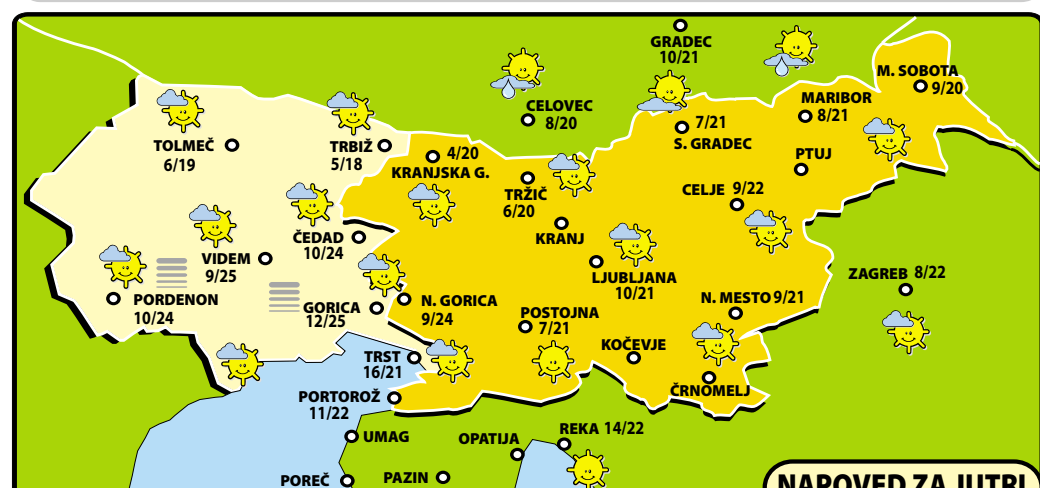
Načrt je del obsežnega paketa reform, katerih namen je zmanjšati velike razlike v prihodkih med mestnim in podeželskim prebivalstvom. V njem so si med drugim zastavili, da se do leta 2020 podvoji povprečni prihodek na podeželskega prebivalca, ki trenutno znaša 4140 juanov (450 evrov). Po novem bodo kmetje lahko prodajali, najemali in zastavljali svoje pravice do izrabe zemlje. Po poročanju časnika China Daily je to "nujen ukrep v času, ko se številni kmetje selijo v mesta kot sezone delavci".

Oblikovanje obsežnih industrijskih farm je po poročanju kitajskih medijev ključen del nadaljnjega uresničevanja dolgotrajne kitajske politike, da država ostane samozadostna in nahrani svoje 1,3-milijardno prebivalstvo. Večina kmetij na Kitajskem je namreč majhnih in pod individualnim nadzorom, zaradi česar na stotine milijonov kmetov zapušča svoja posestva in išče boljše življenje v hitro razvijajočih se urbanih središčih. (STA)



Po vsej deželi bo prevladovalo pretežno jasno vreme, možne so le tanke koprene. V spodnjem nižinskem pasu se lahko od večernih ur pojavi meglica. Ob morju bodo pihali šibki krajevni vetrovi.

Danes bo pretežno jasno. Zjutraj in dopoldne bo ponekod po nižinah megla ali nizka oblačnost. Najnižje jutranje temperature bodo od 3 do 10, najvišje dnevne od 19 do 23 stopinj C.



Pretežno jasno bo s kakšnim oblakom v višinah. Čez dan bodo temperature zelo blage za to obdobje. V ravninskem svetu se bodo zvečer pojavile goste meglice.

Prevladovalo bo zmerno oblačno vreme. V spodnjem ravninskem pasu se bodo od večernih ur verjetno pojavile meglice, tudi goste.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Še jutri bo naša dežela pod vplivom grebena visokega pritiska. Zlasti v višjih plasteh ozračja se za to obdobje zadržuje kar topla zračna masa.

Nad Alpami, Balkanom in Sredozemljem je še vedno območje visokega zračnega pritiska. Vremenske fronte se severno od Alp pomikajo proti vzhodu. Ob šibkih severovzhodnih vetrovih se zadržuje nad našimi kraji tople in suhe zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.20 in zahaja ob 18.21
Dolžina dneva 11.01

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 17.47 in zahaja ob 6.49

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.57 najnižje -51 cm, ob 10.13 najvišje 62 cm, ob 16.33 najnižje -57 cm, ob 22.39 najvišje 39 cm.
Jutri: ob 4.24 najnižje -44 cm, ob 10.40 najvišje 62 cm, ob 17.063 najnižje -60 cm, ob 23.14 najvišje 34 cm.

BIOPROGNOZA
Danes bo splošni vpliv vremena na počutje in razpoloženje ljudi večinoma ugoden in v krajih s sončnim vremenom vzpodbuden. V drugi polovici dneva bodo pri najbolj občutljivih na severu države možne manjše vremenske pogojene težave.

MORJE
Morje skoraj mirno, temperatura morja 18,5 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m18 2000 m10
1000 m15 2500 m6
1500 m13 2864 m4

UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah 6, po nižinah 5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NOVA GORICA adriatica.net CENTER POTOVANJ, Gradnikove brigade 7, tel.: + 386 (0)5 333 24 16	KOPER adriatica.net CENTER POTOVANJ, Pristaniška ulica 2, tel.: + 386 (0)5 627 84 10	SEŽANA adriatica.net CENTER POTOVANJ, Kosovelova ulica 4 b, tel.: + 386 (0)5 730 12 10	POTUJ PAMETNO
KUBA 24.10. Hotel 3* 13 dni, vse vključeno letalo iz Münchna	JORDANIJA IN SIRIJA 27.10. Hotel 4* 7 dni, po programu letalo iz Ljubljane	GRAN CANARIA 29.10. Hotel 3* 7 dni, zajtrk letalo iz Münchna	TUNIZIJA 22.10. Hotel 4* 7 dni, polpenzion letalo iz Ljubljane
1050 €	od 1049€	555 €	od 249 €

adriatica.net
CENTER POTOVANJ
www.centerpotovanj.si

NARAVOSLOVJE IN UMETNOST - Pred 100 leti

L.K. Moser in Rižana

Slika je bila ustvarjena točno pred stoletjem - Posvet o avtorju, Moserju bo 21. novembra



TRST - V zadnji četrtini 19. st. in do 1. svetovne vojne je v Trstu deloval dr. Ludwig Karl Moser, po rodu iz Šlezije, sicer profesor naravoslovnih predmetov na Nemški gimnaziji. Ob tem se je posvečal speleologiji, botaniki in arheologiji. Med drugim je v tržaški Triester Zeitung objavil l. 1909 potopis po Rižanski dolini, kjer omenja, da se je med potjo lotil slikanja vsaj dveh motivov. In res sta v njegovi zapuščini, ki jo hranita Mestni naravoslovni in Me-

stni zgodovinski in umetnostni muzej, ohranjena akvarela iz Podpeči v zgornji Rižanski dolini in pa pogled na reko Rižano z vasjo Rožar nad njo. Učeni potnik opisuje tudi reko Rižano, predvsem njeno vodnatost in mnoge mlina na njej. Danes je Rižana veliko manj vodnata, kar pripisujemo ne le podnebnim spremembam, ampak bolj opuščanju kmetijstva in zaraščanju pobočij nad reko v zadnjih 60 letih, kar vse pospešuje izhlapevanje in usihanje reke. Na-

rodna in študijska knjižnica in oba muzeja iz Trsta bodo konec novembra priredili enodnevno mednarodno srečanje o Moserju, kjer bodo skušali osvetliti njegovo delo na arheološkem, etnografskem in naravoslovnem področju. Sodelovali bodo strokovnjaki iz Trsta, Ljubljane, Pazina, Dunaja, Kopra in Pulja. (mž)

Na sliki: dr. L. K. Moser, Risano, 14. X. 1908; akvarel, last Mestni naravoslovni muzej.

abonmajška sezona

SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Vpiši abonma
za novo
sezono!



www.teaterssg.it
info@teaterssg.it

abonmajška
sezona





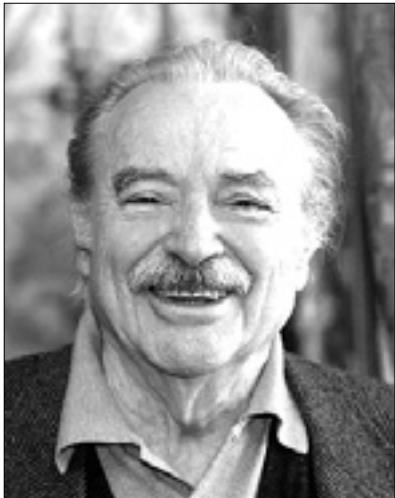
LJUBLJANA - Mestna galerija

Dva Gromova svetova

Jutri bodo odprli obsežno razstavo del Bogdana Groma, ki letos slavi svojo devetdesetletnico

V sredo, 15. oktobra bo s pričetkom ob 19. uri v ljubljanski Mestni galeriji odprtje obsežne retrospektivne razstave Bogdana Groma letos devetdesetletnika z naslovom Dva svetova 1938-2008, ki jo bo odprl predsednik Republike Slovenije dr. Danilo Türk. Izbor slik, grafik, kipov, ilustracij, arhitekturnih in oblikovalskih rešitev zajema eesdeset let plodne ustvarjalne poti mednarodno uveljavljenega mojstra po rodu iz Devinščine pri Trstu, ki živi in ustvarja že petdeset let v ZDA, a je ohranil globoko navezanost na svoje kulturne korenine. Razstava je nastala v sodelovanju z Mestno galerijo Ljubljana ob podpori Urada vlade republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu in Sklada Dorče Sardoč Onlus iz Gorice skupaj s Finančno delniško družbo KB 1909 ter založbo Nova Revija Ljubljana, ki so omogočili izid spremnega kataloga in monografije. Isti večer bo namreč tudi predstavitev nove dvojezične publikacije o opremi sakralnih objektov v Ameriki, katere avtor slovenskega besedila je Milček Komelj, angleškega pa Carole Ryavec. Monografija na preko dvesto straneh zajema umetnikovo delo v devetih prestižnih sakralnih objektih različnih verskih skupnosti: katoliške, evangeličanske, judovske in armenske. Med vsemi izstopa slovenska cerkev v New Yorku.

Bogdan Grom predstavnik razpršene generacije je kljub nelahkim časom vojne pridobil široko izobrazbo s študijem na različnih akademijah za likovno umetnost v Rimu, Perugii, Benetkah in Münchnu ter nenazadnje v družinskem



okolju, kjer so mu približali tudi vrednote srčne kulture. Prirojeni ustvarjalni temperament ter tankočutnost so poleg široke izobrazbe sooblikovali močno likovno osebnost. Inovativen v skladu s tokom časa, ni nasedal modam, a avtonomno razvijal svojo likovno izpoved.

Uspešen tako na področju slikarstva, kiparstva in grafike kot tudi na področju uporabne umetnosti, se Bogdan Grom ne omejuje le na dovršenost in sporočilnost likovne izpovedi, a seže globlje v duhovno razsežnost, ki daje njegovim delom posebno poetiko in se dotakne človeka. Temeljnega pomena je njegov čut pripadnosti, njegova zavednost jeziku in slovenstvu, ki jo bogato izpričujejo založniški projekti, duhovite in izvirne ilustracije, ki so nastale tako za Mladinsko knjigo kot za druge založbe ter nenazadnje oprema za učbenike, ki

so izhajali v povojnem času pod Zavezniško vojaško upravo za novoustanovljene slovenske šole v Italiji. Na področju takratne Jugoslavije je njegov avtorsko bolj drzen pristop pomenil prekinjenje s tradicijo akademskega realizma. V časih zatiranja slovenstva v Trstu pa se je skupaj z drugimi slikarji njegove generacije Spacalom, Černigojem, Saksido, Cesarjem in Lukežičem zavzemal za slovensko prisotnost na razstavah.

Boljše pogoje za svoje ustvarjalno delo je našel v ZDA, kjer se je uveljavil tudi na področju kiparstva in arhitekture s posegi v okolje in specifičnimi objekti kot so, poleg že omenjenih verskih, še mestni trgi, trgovska in industrijska središča.

Njegovo pozornost do vseh, ki trpijo nasilje in so zatirani, razberemo iz številnih del, kjer se umetnik odločno zavzema za družbeno vlogo umetnosti, posrednice pozitivnih vrednot, kjer se umetnik odziva na aktualno politično dogajanje. Tako je bilo med drugim tudi v primeru korejske vojne in ob atentatu na Martina Luthra Kinga.

Optimistično naravnana paleta barv, ki izžarevajo življenjsko silo, uvršča umetnika med mediteranske mojstre; njegove izvirne izrezanke/cut-outi izpričujejo raziskovalen pristop v iskanju novih izraznih poti.

Retrospektivna razstava Bogdana Groma razčlenjeno prikazuje presek šestdesetih let ustvarjanja in bo v Mestni galeriji v Ljubljani na ogled do 9. novembra.

Jasna Merku

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

Janko Petrovec: »**Pesniški večer s Primožem Čučnikom**« / Foyer balkona, vstop prost, v petek, 17. oktobra, ob 20.30.

Joe Mastaeroff, John Kander, Fred Ebb: »**Kabret**« / gostuje Mestno gledališče ljubljansko; v petek, 24. oktobra, ob 20.30 (združeni abonmaji A, T, F in labilni), v soboto, 25. oktobra, ob 20.30 (red B in labilni), v nedeljo, 26. oktobra, ob 16. uri (združeni abonmaji C, K in labilni).

La Contrada

Roberto Curci: »**Tramachi**« / igra Ariella Reggio, režija: Francesco Macedonio. Danes, 14. oktobra, ob 16.30, od jutri, 15., do sobote, 18. oktobra, ob 20.30, v nedeljo, 19. oktobra, ob 16.30.

GORICA

Kulturni dom

V soboto, 18. oktobra, ob 20.30 / v okviru niza komičnih predstav Komigo nastopa Gledališka skupina Fortifluidi (Trevignano - TV) z igro »Tren de vin«.

Kulturni center Lojze Bratuž

Edoardo Erba: »**Maraton v New Yorku**« / v priredbi SSG Trst v torek, 28. oktobra, ob 20.30.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Miroslav Krleža: »**Leda**« / v četrtek, 16., v petek, 17. in v soboto, 18. oktobra, ob 20. uri.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, 14. oktobra, ob 18.30 / Heinrich von Kleist: »Katica iz Heilbronna ali Preizkus z ognjem«.

Jutri, 15. oktobra, ob 19.00 / William Shakespeare: »Kralj Lear«.

V četrtek, 16. oktobra, ob 19.30 / Matjaž Župančič: »Vladimir«.

V petek, 17. oktobra, ob 19.30 / Andrej Hienig: »Osvajalec«.

V soboto, 18. oktobra, ob 19.30 / J. B. P. Bodlière: »Tartuffe«.

Mala drama

Danes, 14. oktobra, ob 20. uri / Brian Friel: »Jaltska igra . Poigra«.

Jutri, 15. oktobra, ob 20. uri / »Slovenec Slovenca gori postavi«.

V četrtek, 16. oktobra, ob 19.30 / Yasmina Reza: »Art«.

V petek, 17. oktobra, ob 20.00 / Conor McPherson: »Jez«.

V soboto, 18. oktobra, ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

V ponedeljek, 20. oktobra, ob 20. uri / Dušan Jovanović: »Življenje podeželskih plejbojev po drugi svetovni vojni«.

V torek, 21. in v sredo, 22. oktobra, ob 20.00 / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Dragica Potočnjak: »**Za naše mlade dame**« / v četrtek, 16. in v soboto, 18. oktobra, ob 19.30.

Marius Ivaškevičius: »**Mesto tako blizu**« / gostuje SSG iz Trsta, jutri, 15. oktobra, ob 19.30.

Simon Bent: »**Elling**« / gostuje SLG Celje; v petek, 17. oktobra, ob 19.30.

V nedeljo, 19. oktobra, ob 19.30 / nizozemski drami Daphne de Bruin »Eva« in Oscar van Woensel »Vezuv«.

V ponedeljek, 20. oktobra, ob 19.30 / Joe Mastaeroff, John Kander, Fred Ebb: »Kabret«.

V sredo, 22. oktobra, ob 19.30 / Drago Jančar: »Lahka konjenica«.

Mala scena

James Prideaux: »**Gospodinja**« / jutri, 15. oktobra, ob 20. uri.

Jose Sanchis sinisterra: »**Carmela in Paulino, variete na fino**« / v četrtek, 16. in v sredo, 22. oktobra, ob 20. uri.

Caryl Churchill: »**Punce in pol**« / v soboto, 18. in v torek, 21. oktobra, ob 20. uri.

Mini teater Ljubljana

Marko Sosič: »**Tabutubatubetubitu**« / gostuje SSG iz Trsta, v soboto, 18. oktobra, ob 17.00 in v nedeljo, 19. oktobra, ob 11.00, 17.00 in 18.00.

Cankarjev Dom

William Shakespeare: »**Vihar**«, Gallusova dvorana / Slovensko mladinsko gledališče, SNG Drama Maribor, CD, SSG Trst. Režija: Vito Taufer. Spored: v nedeljo, 19. ob 19.30, v ponedeljek 20. ob 15.00 in v torek 21. oktobra ob 12.30.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Primo »Concerto Crossover« / v sklopu simfonične sezone 2008 nastopa Michel Portal & Vincent Courtois

orkester RTV Slovenije: Olga Kaminška - sopran, Markus Fink - bariton. Anton Nanut - dirigent.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V četrtek, 16. oktobra, ob 20. uri / Galusova dvorana / koncert posvečen Bethovnu, igra Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent in solist Gordan Nikolič.

V četrtek, 16. oktobra, ob 23. uri / v Kosovelovi dvorani / Subshrubs (Kranj, Gradec, Ciudad de Mexico, Dunaj) - koncert eksperimentalne glasbe v sklopu 14. Mednarodnega festivala sodobnih umetnosti Mesto žensk.

Cankarjevi torki (glasbeni večeri v Klubu CD) / danes, 14. oktobra, ob 20.30 koncert Iva Nova (St. Petersburg); v torek, 21. oktobra, ob 20.30 koncert skupine Jure Pukl High Interaction Group (Velenje, New York); v torek, 28. oktobra, ob 20.30 nastopa Chris Eckman & The Last Side of the Mountain Band (Seattle, Ljubljana); v torek, 4. novembra, ob 20.30 koncert Monice Salmaso (Sao Paulo).

V nedeljo, 19. oktobra, ob 19.00 Linhartova dvorana / 8. gala večer novih baletnih koreografij na slovensko glasbo 2008.

SNG Opera in Balet Ljubljana

»**Tango za Rahmaninova**« / v Linhartovi dvorani Cankarjevega doma nastop Iva van Zwieten in Hansa van Manena. Jutri, 15., v četrtek, 16. in v petek, 17. oktobra, ob 19.30 (abonma Zaupanja in izven).

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Revoltella, galerija sodobne umetnosti: »1953: L'Italia era già qui«, je naslov razstave o sodobnem italijanskem slikarstvu v Trstu. Urnik: do 30. oktobra od 10.00 do 18.00, ob torkih zaprto.

Muzej na gradu sv. Justa: do 25. januarja 2009 je na ogled razstava »Srednji vek v Trstu«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00; od 1. novembra do 25. januarja od 9.00 do 17.00.

V dvorani Arturo Fittke na Malem trgu 3, bo do 22. oktobra na ogled razstava prvega fotografskega natečaja »Immagini del cambiamento«, ki sta ga organizirala združenje Autoaiuto in Volontariato Club Zip. Urnik: vsak dan od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

V galeriji Caracas na Drevoredu 20. septembra, bo na ogled do 16. oktobra razstava z naslovom »Metamorfosi« goriškega slikarja Adriana Velussija. Urnik: vsak dan od 16. do 24. ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

MILJE

V Muzeju moderne umetnosti Ugo Carà, (Ulica Roma 9) bo do 14. oktobra na ogled razstava slik Roberta Tiggellija z naslovom »Sentieri«. Urnik: od torka do sobote od 17. do 19. ure.

V Občinski dvorani umetnosti G. Nigrisin, (Trg Republike 4) je na ogled razstava »Porečanka včeraj: ozkotirna prog a danes: pot zdravja in prijateljstva«, ki jo je uredila Branka Sulli Sulčič.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih, do konca oktobra. Urnik: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je možen ogled v drugačnih terminih s predhodno najavo na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@kraskahisa.com.

NABREŽINA

V kavarni Gruden bo na ogled do 21. oktobra razstava slik Ani Tretjak z naslovom »Kreativna energija«. Ogled je možen ob urniku kavarne, ob sredah zaprto.

DEVIN

Na Devinskem gradu bo do 2. novembra na ogled razstava »Torbe in torbice na gradus«.

GORICA

V Galeriji Kulturnega doma bo na ogled do 18. oktobra skupinska fotografska razstava »Fotosrečanje 2008«.

ROMANS

Življenje v strelskih jarkih (1918 - 2008. Ob 90-letnici konca prve svetovne vojne) je naslov razstave v vili del Torre v Ul. Latina v organizaciji obči-

ne Romans v sodelovanju z muzejem »Ricordi della Grande Guerra a San Martino del Carso« in društvom Soška fronta iz Šempetra, ki jo bodo odprli v petek, 24. oktobra, ob 18.30 ob prisotnosti zgodovinarja Lucia Fabija. Na ogled bo 25. in 26. oktobra ter 1. in 2. novembra med 10. in 18. uro, 8. in 9. novembra med 10. in 20. uro (za šole predhodna prijava na tel. 0481-966904).

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

ŠTANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala bo, ob 20-letnici galerije, do 2. novembra na ogled razstava »Trije pogledi na kraške krajine: Zoran Mušič, Silvester Komel in Aleksij Kobal«.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure.

Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

V Paviljonu poslovnega centra HIT v Delpinovi 7a v Novi Gorici bo v četrtek, 16. oktobra, ob 20. uri odprtje razstave slik Azada Karima. Avtorja in njegovo delo bo predstavila likovna kritičarka Nelida Nemec; na ogled bo do 30. novembra vsak dan med 10. in 19. uro.

SVETA GORA

V Frančiškovi dvorani je v organizaciji KD Slikarjev amaterjev Tolmin na ogled razstava likovnih del, nastalih na Humanitarnem likovnem ex-temporu Drežnica. Izkupiček prodanih likovnih del bo namenjen Domu upokojencev Podbrdo - delovna terapija in Skupini za samopomoč starejšim občanom občine Tolmin pri Centru za socialno delo Tolmin.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovinci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Narodna galerija (Cankarjeva 20): do 8. februarja 2009 je na ogled razstava »Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920«.

V Galeriji Cankarjevega doma bo do 9. novembra na ogled razstava slik Karla Zelenka z naslovom »La Comédie Humaine«. Urnik: od 10. do 19. ure, ob nedeljah do 14. ure.

V Mali galeriji Cankarjevega doma bo do 19. oktobra na ogled razstava fotografij Boruta Kranja »Praznine«. Urnik: od 10. do 19. ure, ob nedeljah do 14. ure.

TRENTA

Trentanski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

VOJSKO

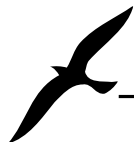
Partizanska tiskarna Slovenija: ob obisku vam oskrbnik natisne spominski letak na starem tiskarskem stroju. Možen ogled do srede, 15. oktobra, vsak dan od 9.00 do 16.00.

■ RAZSTAVE FESTIVALA

MESEC FOTOGRAFIJE 2008

Jelena Vivoda »Urbano - ruralno« / Galerija KUD France Prešeren Ljubljana od danes, 14.10. do 3.11.

Metka Vergnion »Tišina« / Galerija Fotografija Ljubljana od jutri, 15.10. do 22.11.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika

20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli.. po Sloveniji - Andrej in žoga

20.30 Deželni TV dnevnik

23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

6.10 Nan.: Incantesimo

6.30 Dnevnik, Cciss

6.45 Aktualno: Unomattina (vodita E. Daniele in M. Cucuzza)

10.00 Aktualno: Verdetto finale

11.00 Aktualno: Occhio alla spesa

11.30 Dnevnik in vremenska napoved

12.00 Variete: La prova del cuoco

13.30 17.00 Dnevnik, sledi Gospodarstvo

14.10 Variete: Festa Italiana

16.15 Aktualno: La vita in diretta

18.50 Kviz: L'eredità

20.00 23.15 Dnevnik

20.30 Kviz: Affari tuoi

21.10 Variete: Tutti pazzi per la tele

23.20 Aktualno: Porta a Porta

0.55 Nočni dnevnik in vremenska napoved

6.15 Dok.: Sagarmatha il parco piu' alto del mondo

6.40 Dnevnik, Eat Parade

6.55 Aktualno: Quasi le sette

7.00 Variete: Cartoon Flakes

9.25 Nan.: Otto semplici regole

9.45 Nan.: Tacy & Polpetta

10.00 Dnevnik, vremenska napoved in rubrike

11.00 Variete: Insieme sul Due

13.00 Dnevnik

13.30 Aktualno: Costume e società, sledi Zdravje

14.00 Variete: Scalo 76 Cargo

14.45 Aktualno: Italia allo specchio

16.15 Aktualno: Ricomincio da qui

17.20 Nan.: The District

18.05 Dnevnik - kratke vesti vremenska napoved in Športne vesti

18.50 Resničnostni show: L'isola dei famosi

19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11

20.25 Žrebanje lota

20.30 23.30 Dnevnik

21.05 Nan.: Senza traccia (i. Anthony LaPaglia)



22.40 Nan.: Close to Home

23.25 Nočni dnevnik, sledi Punto di vista

23.40 Film: Shaolin Soccer - Arbitri, rigori e filosofia (kom., Honk Kong, '01, i. P. Tse Yin)

6.00 Dnevnik - Rai News 24 vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso

8.05 Aktualno: La storia siamo noi

9.05 Aktualno: Verba volant

9.15 Aktualno: Cominciamo bene

12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved

12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano

13.05 Nad.: Terra nostra

14.00 Deželne vesti in vremenska napoved in rubrike

15.10 Variete: Trebisonda

17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo

17.50 Geo & Geo

19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti

20.00 Variete: Blob

20.10 Nan.: Agrodolce

20.35 Nad.: Un posto al sole

21.05 Aktualno: Ballaro'

23.10 Dnevnik - deželne vesti in Primo piano

23.45 Dok.: Tanos, storie di italiani sequestrati all'E.S.M.A.

0.35 Nočni dnevnik

0.55 Aktualno: S.O.S. tenibilita'

7.05 Nan.: I Robinson

7.20 Nan.: Charlie's Angels

8.20 Nan.: Hunter

9.20 Nan.: Febbre d'amore

10.30 Nad.: Bianca

11.30 Dnevnik in prometne informacije

11.40 Nad.: My Life

12.40 Nan.: Un detective in corsia

13.30 Dnevnik in vremenska napoved

14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum

15.00 Nan.: Hamburg Distretto 21

16.00 Nad.: Sentieri

16.15 Film: Le colline bruciano (western., ZDA, '56, i. T. Hunter)

18.40 Nad.: Tempesta d'amore

18.55 22.40 Dnevnik - vremenska napoved

20.20 Nan.: Walker Texas Ranger

21.10 Film: Arma letale 4 (krim., ZDA, '97, r. R. Donner. i. M. Gibson)

23.55 Film: Criminal (dram., ZDA, '04, i. J. Reilly)

6.00 Dnevnik - Prima pagina

7.55 Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar

Jutranji dnevnik

8.00

8.40 Aktualno: Mattinocinque (vodita B. D'Urso, C. Brachino)

11.00 Aktualno: Forum (vodi R. Dalla Chiesa)

13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved

13.40 Nad.: Beautiful

14.10 Nad.: Cento Vetrine

14.45 Aktualno: Uomini e donne (v. M. De Filippi)

16.15 Resničnostni show: Amici

17.00 Aktualno: Pomeriggiocinque (vodita B. D'Urso, C. Brachino)

18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario

20.00 Dnevnik in vremenska napoved

20.30 Variete: Striscia la notizia (v. E. Greggio, E. Iacchetti)

21.10 Film: VIP (kom., It., '08, r. C. Vanzina, i. M.G.Cucinotta)

23.30 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.30 Nočni dnevnik

6.00 Nan.: Zanzibar

6.35 13.40, 16.50 Risanke

9.05 Nan.: Starsky e Hutch

10.10 Nan.: Supercar

11.10 Nan.: Pacific Blue

12.15 Aktualno: Secondo voi

12.25 Dnevnik in vremenska napoved, sledi Studio sport

14.30 Risanke: Simpsonovi

15.00 Nan.: Paso adelante

15.55 Nan.: Wildfire

18.30 0.15 Dnevnik in vremenska napoved

19.05 Nan.: Tutto in famiglia

19.35 Resničnostni šov: La Talpa

20.30 Kviz: La ruota della fortuna Vip

21.10 Variete: Le Iene show

23.55 Variete: Saturday Night Life

1.05 Športni dnevnik

7.00 8.35, 12.00, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02, 1.32 Dnevnik

7.20 17.00 Risanke

8.05 Storie tra le righe

9.00 Aktualno: Letà non conta

10.35 Nan.. Don Matteo 4

11.05 Nan.: The flying doctors

12.35 Aktualno: Automobilissima.com

13.55 Aktualno: ...Nel baule dei tempi

14.30 Klasična glasba

15.35 Dokumentarec o naravi

19.00 Inf. odd.. Lavoro artigiano

20.05 Inf. odd.: Casa Italia news - Diario Olimpico

20.30 Deželni dnevnik

7.00 Aktualno: Omnibus - Omnibus Life

10.10 Aktualno: Due minuti un libro

10.25 Nan.: Mai dire sì

11.30 Aktualno: Matlock

12.30 Dnevnik in športne vesti

13.00 Nan.: Cuore e batticuore

14.00 Film: Controspionaggio (dram., ZDA, '54, r. G. Reindardt, i. C. Gable)

16.05 Nan.: Mac Giver

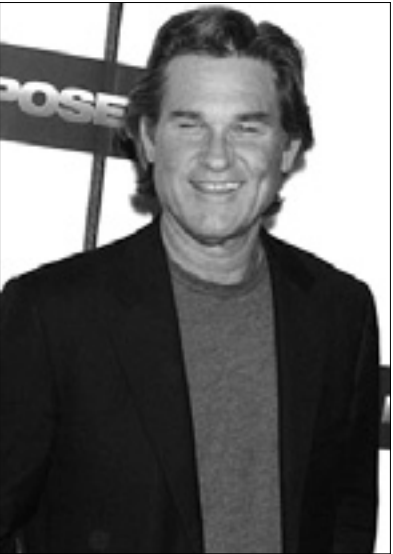
17.05 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi

19.00 Nan.: Stargate SG-1

20.00 0.50 Dnevnik

20.30 Aktualno: Otto e mezzo

21.10 Film: Gente del Nord (dram., ZDA '89, r. T. Kotcheff, i. K. Russell)



23.20 Nan.: Sex and the City

23.55 Nan.: Dirt

6.10 Kultura, sledi Odmevi

7.00 8.00, 9.00 Poročila

7.05 8.05 Dobro jutro

9.10 Lutk. igrca: Na potep po spominu

9.35 Glasbeni Ciciban

9.45 Lutkovna nan.: Biseroga

10.00 Dok. nan.: Afna Friki

10.25 Zgodbe iz školjke

11.10 Dok. serija: Tihomorsko brezno

12.00 Večerni gost (pon.)

13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti

13.40 Ars 360 (pon.)

13.55 Pisave

14.20 Obzorja duha

15.10 Mostovi - Hidak

15.45 Risana nan.: Trojčice

16.15 Zlatko Zakladko

16.30 Knjiga mene briga: Marjane Satrapi

17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved

17.30 Dok. film: Angela Boškin - Poti k ljudem

18.00 Z glavo na zabavo (pon.)

18.30 Žrebanje astra

18.40 Risanke

18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti

19.55 Piramida

21.00 Dosje: Vse ali nič (Marjan Jerman)

22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved

23.00 Dok. serija: Resnični Rommel

23.45 Prava ideja!

0.20 50 let televizije

0.40 Dok. film: Angela Boškin - Poti k ljudem

1.45 Dnevnik zamejske Tv

6.30 1.45 Zabavni infokanal

7.00 Infokanal

9.00 NLP s Tjašo Železnik in Klemenom Slakonjo

12.40 Dober dan, Koroška!

13.10 Dok. odd.: Skrivnostni kraji

13.35 Bleščica

14.05 Studio City

15.00 50 let televizije

15.25 Prisluhnilimo tišini

16.45 Motovi-Hidak

17.20 Nan.: Brat bratu

18.00 Slovenija danes - regionalni program

18.25 Kronika osrednje Slovenije

18.35 Primorska kronika

19.00 Operni večer

20.00 Muzikajeto

20.35 Globus

21.05 Prava ideja!

21.25 Vrhunci angleške nogometne lige

22.20 Dediščina Evrope

0.05 Nad.: Gustloff

13.45 Dnevni program

14.00 0.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti

14.20 Euronews

14.50 Fanzine (mladinska oddaja)

15.00 Arhivski posnetki

15.55 Sredozemlje

16.30 Artevisione

17.00 Meridiani

18.00 Na obisku (program v slovenskem jeziku)

18.35 Vremenska napoved

18.40 1.00 Primorska kronika

19.00 22.00 Vsedanes - TV dnevnik

19.25 Šport

19.30 Šolska rubrika

19.45 Slovenski magazin

20.15 Folkest 2008

20.45 Nautilus

21.15 Q - trendovska oddaja (vodi Lorela Flego)

22.00 0.15 Vsedanes - TV dnevnik

22.15 Potopisi

22.45 Biker Explorer

23.15 Istra in...

11.30 20.00, 23.00 Dnevnik TV in vremenska napoved

12.00 23.30 Videostrani

18.00 Mladi @ -a-e

18.45 Pravljica

19.00 Spoznajmo jih (pon.)

19.55 Epp

20.20 Kultura

20.30 Primorski tednik

21.30 Asova gibanica

22.00 Na Primorskem

22.30 Med Sočo in Nadižo

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Hevreka; 8.40 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Zborovski utrip; 18.00 Ženski portreti; 18.40 Jezikovna rubrika; 19.20 Napovednik, sledita Slov. glasba in Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.15 Glasba po željah; 17.00 Z vročega asfalta; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Zvok in čas; 22.30 Jazz in jaz.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.28 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Intervju; 9.33 Pediatier; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiacchieradio; 14.00 Proza; 14.35 Evro Notes; 15.05 Pesem tedna; 18.00 Melopeja; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Jazz Club; 21.00 Odprti prostor; 21.55 Sigla single; 22.00 Otroštvo...Pesem tedna; 22.30 Intervju.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Torkov izziv; 10.10 Intelekt; 11.30 En a ljudska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17.ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Radijska igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni noturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30,

12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.45 Prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki; 10.00 Med poslovnimi krivuljami; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki; 16.30 Zapisi iz močvirja; 17.00 Fiesa latina; 17.40 Šport; 18.00 Pogovor z dopisnikom; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torek obujamo spomine.

SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasb. jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solisti; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Odprto za literaturo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 Arsov logos; 16.50 Koncertni dogodki na tujem; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Dnevnik; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHZ)

Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,90 €
Letna naročnina za Slovenijo 170 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

DEICHMANN OBUTEV

19,90€

• Velikost 40 - 46



29,90€

• Velikost 36 - 42



14,90€

• Velikost 25 - 30



**NOVA ZIMSKA KOLEKCIJA 2008/2009
SEDAJ PRI DEICHMANNU V NOVI GORICI**

**Cesta 25. junija 1A
5000 Nova Gorica**



Ugodna obutev blagovnih znamk.

DEICHMANN
Največji prodajalec
obutve v Evropi.

www.deichmann.si

V Italiji tudi v Trstu, Centro Commerciale Le Torri D'Europa, Via Italo Svevo 14